



Alliance des Réseaux Ontariens de Santé en Français (AROSF)

## Portraits socio-sanitaires des communautés francophones de l'Ontario

### Demographic and health profiles of Ontario's francophone communities

Isabelle Gagnon-Arpin, Golnaz Sedigh & Louise Bouchard

Rapport préparé pour/Report prepared for: L'Alliance des réseaux ontariens de santé en français, 2011



## Table des metières/Table of content

<b>Région/Region</b>	<b>Onglet/Tab</b>
<b>Est/Eastern</b>	<b>A</b>
Ottawa	1
Renfrew & district	2
Prescott & Russell Stormont, Dundas & Glengarry	3
Kingston, Frontenac, Lennox & Addington	4
Leeds, Grenville & Lanark	5
Hastings & Prince Edward	6
<b>Centre-Est/Central East</b>	<b>B</b>
Peterborough	7
Haliburton, Kawartha & Pine Ridge	8
Durham	9
Simcoe Muskoka	10
Peel	11
York	12
Toronto	13
<b>Centre-Ouest/Central West</b>	<b>C</b>
Niagara	14
Halton	15
Waterloo	16
Wellington-Dufferin-Guelph	17
Brant	18
Hamilton	19
Haldimand-Norfolk	20
<b>Sud-Ouest/South West</b>	<b>D</b>
Elgin-St.Thomas	21
Grey Bruce	22
Comté de Huron County	23
Chatham-Kent	24
Lambton	25
Middlesex-London	26

Oxford	27
Perth	28
Windsor-Essex	29

**Nord-Est/North East**

**E**

Sudbury & district	30
Témiskamingue/Timiskaming	31
North Bay – Parry Sound	32
Algoma	33
Porcupine	34

**Nord-Ouest/North West**

**F**

Thunder Bay	35
Nord-Ouest/Northwestern	36



# Alliance des Réseaux Ontariens de Santé en Français (AROSF)



## FRANCOPHONES DE/OF

### Ottawa

## PROFIL DÉMOGRAPHIQUE ET DE SANTÉ/ DEMOGRAPHIC AND HEALTH PROFILE

### *Source des données et notes méthodologiques*

Les statistiques du profil démographique proviennent du Recensement de 2006. Les Francophones ont été identifiés par l'entremise de la variable de la première langue officielle parlée (PLOP), et les résultats sont présentés pour la division de recensement d'Ottawa.

Les statistiques du profil santé proviennent des cycles de l'Enquête sur la santé dans les collectivités canadiennes (ESCC) menées en 2001 (cycle 1.1), 2002 (cycle 1.2), 2003 (cycle 2.1), 2004 (cycle 2.2), 2005 (cycle 3.1), 2008 et 2009. Les francophones ont été identifiés à partir d'un algorithme comprenant les variables de la langue de conversation, la langue maternelle, la langue de l'entrevue et la langue de contact préférée lors de l'enquête. Afin d'obtenir un nombre suffisant de francophones pour permettre la divulgation des résultats, les régions socio-sanitaires suivantes ont été regroupées: Ottawa-Carleton; Renfrew et district; Hastings et Prince Edward; Kingston, Frontenac, Lennox et Addington; Leeds, Grenville et Lanark. Lorsque les effectifs sont trop faibles même après regroupement, les données ne peuvent être rendues publiques. Puisque les résultats sont présentés à l'échelle régionale, les proportions sont calculées à partir des fréquences pondérées et arrondies au multiplicateur de 50 le plus proche.

### *Data sources and methodological notes*

Statistics included in the demographic profile are from the 2006 Census. Francophones were identified from the variable of first official language spoken (FOLS) and the results are presented for the Ottawa census division.

Statistics included in the health profile are from cycles of the Canadian Community Health Survey (CCHS) conducted in 2001 (cycle 1.1), 2002 (cycle 1.2), 2003 (cycle 2.1), 2004 (cycle 2.2), 2005 (cycle 3.1), 2008 and 2009. Francophones were identified through an algorithm that include the variables of language of conversation, mother tongue, language of the interview and preferred language of communication during the survey. In order to have a sufficient sample of francophones for the disclosure of results, the following health regions were combined: Ottawa-Carleton; Renfrew and district; Hastings and Prince Edward; Kingston, Frontenac, Lennox and Addington; Leeds, Grenville and Lanark. When sample size is still too small, results cannot be made public. Since results are presented at the regional level, proportions were calculated from weighted frequencies that were rounded to the closest multiplier of 50.

# PROFIL DÉMOGRAPHIQUE / DEMOGRAPHIC PROFILE

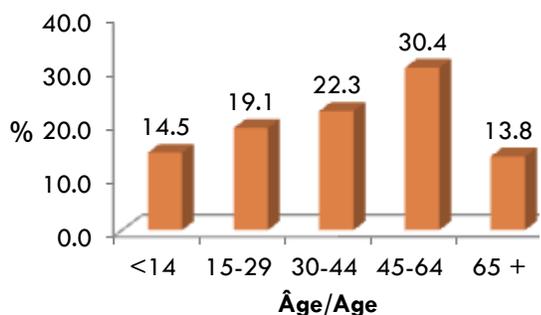
## FAITS SAILLANTS / HIGHLIGHTS – FRANCOPHONES DE / OF:

### Ottawa

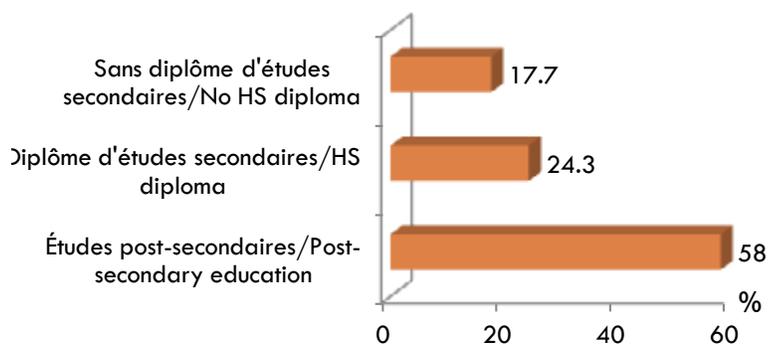
15.9% de la/of the population

- 46.0% d'hommes et 54.0% de femmes
- 13.8% sont âgés de 65 ans ou plus
- 17.7% n'ont pas de diplôme d'études secondaires
- 44.6% ont un revenu de moins de 30 000\$
- 35.7% sont sans emploi
- 10.5% sont immigrants
- 46.0% of men and 54.0% of women
- 13.8% are aged 65 and over
- 17.7% don't have a high school diploma
- 44.6% have an income lower than \$30,000 per year
- 35.7% are unemployed
- 10.5% are immigrants

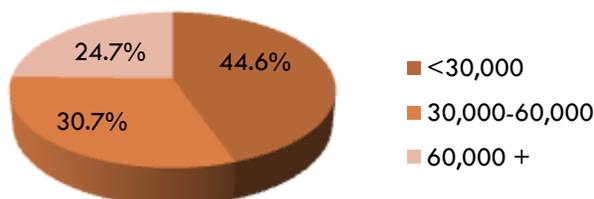
### ÂGE/AGE



### ÉDUCATION/EDUCATION



### REVENU/INCOME (\$)



## PROFIL SANTÉ/HEALTH PROFILE

FRANCOPHONES DE/OF: OTTAWA-CARLETON; RENFREW & DISTRICT;  
HASTINGS & PRINCE EDWARD; KINGSTON, FRONTENAC, LENNOX &  
ADDINGTON; LEEDS, GRENVILLE & LANARK

### État de santé ~ General health

- 11.1% déclarent avoir une santé passable ou mauvaise
- 11.5% disent avoir besoin d'aide pour accomplir des tâches quotidiennes
- 24% considèrent être restreints dans leurs activités
- 11.1% report their health as fair or poor
- 11.5% need help performing daily tasks
- 24% feel restricted in their activities

### Santé mentale ~ Mental health

- 4.5% déclarent avoir une santé mentale passable ou mauvaise
- 28% ressentent beaucoup de stress de manière générale
- 37.5% ressentent beaucoup de stress au travail
- 4.5% report their mental health as fair or poor
- 28% often feel stressed in their life
- 37.5% often feel stressed at work

### Style de vie ~ Lifestyle

- 16% fument régulièrement et 31.3% sont souvent exposés à de la fumée secondaire
- 65.4% boivent régulièrement de l'alcool
- 50% sont inactifs physiquement
- 50% déclarent un indice de masse corporelle (IMC) de 25 kg/m<sup>2</sup> ou plus
- 50% consomment moins de 5 fois par jour des fruits et légumes
- 64.3% ont essayé d'améliorer leur santé au cours des 12 derniers mois (ex: perte de poids, arrêter de fumer, faire davantage d'activité physique)
- 16% smoke regularly and 31.3% are often exposed to second hand smoke
- 65.4% drink alcohol regularly
- 50% are physically inactive
- 50% have a body mass index (BMI) of 25 kg/m<sup>2</sup> or over
- 50% eat fruits and vegetables less than 5 times per day
- 64.3% have tried to improve their health in the past 12 months (ex: lost weight, quit smoking, increased exercise)

### Prévention des maladies ~ Disease prevention

- 11.1% se sont blessés lors des 12 derniers mois
- 63.6% déclarent avoir déjà eu un vaccin contre la grippe
- 30% disent ne pas être allés chez le dentiste au cours des 12 derniers mois
- 75% des femmes de 35 ans et plus ont déjà eu une mammographie
- 90.9% des femmes de 18 ans et plus ont déjà subi un test de Pap
- 11.1% got injured in the past 12 months
- 63.6% have had a flu shot before
- 30% have not been to the dentist in the past 12 months
- 75% of women aged 35 and over have had at least one mammogram
- 90.9% of women aged 18 and over have had at least one PAP smear test

Isabelle Gagnon-Arpin, MSc (c), Golnaz Sedigh, PhD (c) & Louise Bouchard, PhD (2011)

*Portraits socio-sanitaires des communautés francophones de l'Ontario/Demographic and health profiles of Ontario's francophone communities*

Rapport préparé pour l'Alliance des réseaux ontariens de santé en français avec l'appui financier du gouvernement de l'Ontario/Report prepared for the *Alliance des réseaux ontariens de santé en français* with financial support from the Government of Ontario.



Alliance des Réseaux Ontariens de Santé en Français (AROSF)

Référence: Isabelle Gagnon-Arpin, Golnaz Sedigh & Louise Bouchard (2011). *Portraits socio-sanitaires des communautés francophones de l'Ontario*. Rapport préparé pour l'Alliance des réseaux ontariens de santé en français/Demographic and health profiles of Ontario's francophone communities. Report prepared for the *Alliance des réseaux ontariens de santé en français*.

# Alliance des Réseaux Ontariens de Santé en Français (AROSF)



## FRANCOPHONES DE/OF

# Renfrew & district

## PROFIL DÉMOGRAPHIQUE ET DE SANTÉ/ DEMOGRAPHIC AND HEALTH PROFILE

### *Source des données et notes méthodologiques*

Les statistiques du profil démographique proviennent du Recensement de 2006. Les Francophones ont été identifiés par l'entremise de la variable de la première langue officielle parlée (PLOP), et les résultats sont présentés pour les deux divisions de recensement du Bureau de santé du comté et du district de Renfrew.

Les statistiques du profil santé proviennent des cycles de l'Enquête sur la santé dans les collectivités canadiennes (ESCC) menées en 2001 (cycle 1.1), 2002 (cycle 1.2), 2003 (cycle 2.1), 2004 (cycle 2.2), 2005 (cycle 3.1), 2008 et 2009. Les francophones ont été identifiés à partir d'un algorithme comprenant les variables de la langue de conversation, la langue maternelle, la langue de l'entrevue et la langue de contact préférée lors de l'enquête. Afin d'obtenir un nombre suffisant de francophones pour permettre la divulgation des résultats, les régions socio-sanitaires suivantes ont été regroupées: Renfrew et son district; Ottawa-Carleton; Hastings et Prince Edward; Kingston, Frontenac, Lennox et Addington; Leeds, Grenville et Lanark. Lorsque les effectifs sont trop faibles même après regroupement, les données ne peuvent être rendues publiques. Puisque les résultats sont présentés à l'échelle régionale, les proportions sont calculées à partir des fréquences pondérées et arrondies au multiplicateur de 50 le plus proche.

### *Data sources and methodological notes*

Statistics included in the demographic profile are from the 2006 Census. Francophones were identified from the variable of first official language spoken (FOLS) and the results are presented for the census divisions of the Renfrew County and District Health Unit.

Statistics included in the health profile are from cycles of the Canadian Community Health Survey (CCHS) conducted in 2001 (cycle 1.1), 2002 (cycle 1.2), 2003 (cycle 2.1), 2004 (cycle 2.2), 2005 (cycle 3.1), 2008 and 2009. Francophones were identified through an algorithm that include the variables of language of conversation, mother tongue, language of the interview and preferred language of communication during the survey. In order to have a sufficient sample of francophones for the disclosure of results, the following health regions were combined: Renfrew and district; Ottawa-Carleton; Hastings and Prince Edward; Kingston, Frontenac, Lennox and Addington; Leeds, Grenville and Lanark. When sample size is still too small, results cannot be made public. Since results are presented at the regional level, proportions were calculated from weighted frequencies that were rounded to the closest multiplier of 50.

# PROFIL DÉMOGRAPHIQUE / DEMOGRAPHIC PROFILE

## FAITS SAILLANTS / HIGHLIGHTS – FRANCOPHONES DE / OF:

### Renfrew

**15.9%** de la/of the **population**

- |   |   |
|---|---|
| ■ 47.8% d'hommes et 52.2% de femmes               | ■ 47.8% of men and 52.2% of women                   |
| ■ 18.1% sont âgés de 65 ans ou plus               | ■ 18.1% are aged 65 and over                        |
| ■ 24.8% n'ont pas de diplôme d'études secondaires | ■ 24.8% don't have a high school diploma            |
| ■ 55.5% ont un revenu de moins de 30 000\$        | ■ 55.5% have an income lower than \$30,000 per year |
| ■ 44.9% sont sans emploi                          | ■ 44.9% are unemployed                              |
| ■ 1.7% sont immigrants                            | ■ 1.7% are immigrants                               |

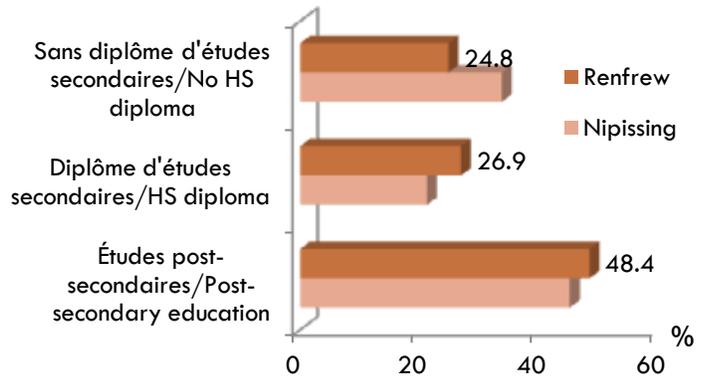
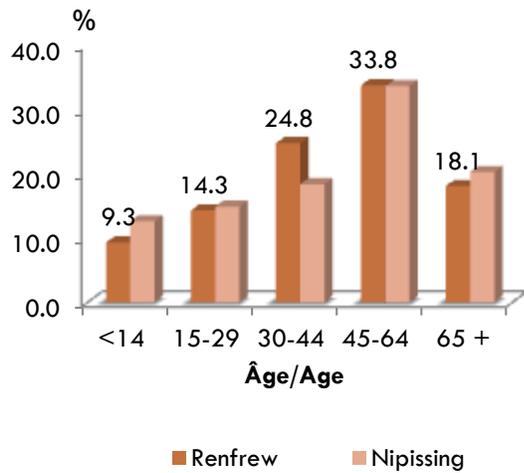
### Nipissing

**24.5%** de la/of the **population**

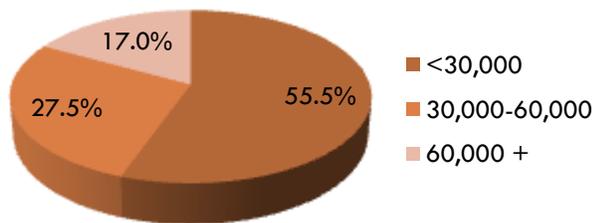
- |   |   |
|---|---|
| ■ 47.2% d'hommes et 52.8% de femmes               | ■ 47.2% of men and 52.8% of women                   |
| ■ 20.3% sont âgés de 65 ans ou plus               | ■ 20.3% are aged 65 and over                        |
| ■ 33.7% n'ont pas de diplôme d'études secondaires | ■ 33.7% don't have a high school diploma            |
| ■ 61.5% ont un revenu de moins de 30 000\$        | ■ 61.5% have an income lower than \$30,000 per year |
| ■ 49.6% sont sans emploi                          | ■ 49.6% are unemployed                              |
| ■ 0.4% sont immigrants                            | ■ 0.4% are immigrants                               |

ÂGE/AGE

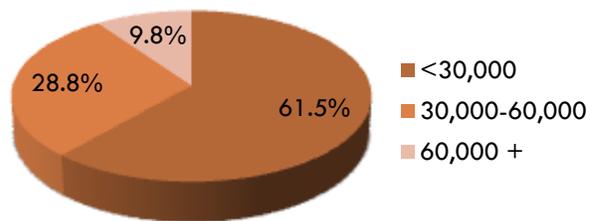
ÉDUCATION/EDUCATION



RENFREW REVENU/INCOME (\$)



NIPISSING REVENU/INCOME (\$)



Référence: Isabelle Gagnon-Arpin, Golnaz Sedigh & Louise Bouchard (2011). Portraits socio-santaires des communautés francophones de l'Ontario. Rapport préparé pour l'Alliance des réseaux ontariens de santé en français/Demographic and health profiles of Ontario's francophone communities. Report prepared for the Alliance des réseaux ontariens de santé en français.

## PROFIL SANTÉ/HEALTH PROFILE

FRANCOPHONES DE/OF: RENFREW & DISTRICT; OTTAWA-CARLETON; HASTINGS & PRINCE EDWARD; KINGSTON, FRONTENAC, LENNOX & ADDINGTON; LEEDS, GRENVILLE & LANARK

### État de santé ~ General health

- 11.1% déclarent avoir une santé passable ou mauvaise
- 11.5% disent avoir besoin d'aide pour accomplir des tâches quotidiennes
- 24% considèrent être restreints dans leurs activités
- 11.1% report their health as fair or poor
- 11.5% need help performing daily tasks
- 24% feel restricted in their activities

### Santé mentale ~ Mental health

- 4.5% déclarent avoir une santé mentale passable ou mauvaise
- 28% ressentent beaucoup de stress de manière générale
- 37.5% ressentent beaucoup de stress au travail
- 4.5% report their mental health as fair or poor
- 28% feel a lot of stress en feel stressed in their life
- 37.5% feel a lot of stress at work

### Style de vie ~ Lifestyle

- 16% fument régulièrement et 31.3% sont souvent exposés à de la fumée secondaire
- 65.4% boivent régulièrement de l'alcool
- 50% sont inactifs physiquement
- 50% déclarent un indice de masse corporelle (IMC) de 25 kg/m<sup>2</sup> ou plus
- 50% consomment moins de 5 fois par jour des fruits et légumes
- 64.3% ont essayé d'améliorer leur santé au cours des 12 derniers mois (ex: perte de poids, arrêter de fumer, faire davantage d'activité physique)
- 16% smoke regularly and 31.3% are often exposed to second hand smoke
- 65.4% drink alcohol regularly
- 50% are physically inactive
- 50% have a body mass index (BMI) of 25 kg/m<sup>2</sup> or over
- 50% eat fruits and vegetables less than 5 times per day
- 64.3% have tried to improve their health in the past 12 months (ex: lost weight, quit smoking, increased exercise)

### Prévention des maladies ~ Disease prevention

- 11.1% se sont blessés lors des 12 derniers mois
- 63.6% déclarent avoir déjà eu un vaccin contre la grippe
- 30% disent ne pas être allés chez le dentiste au cours des 12 derniers mois
- 75% des femmes de 35 ans et plus ont déjà eu une mammographie
- 90.9% des femmes de 18 ans et plus ont déjà subi un test de Pap
- 11.1% got injured in the past 12 months
- 63.6% have had a flu shot before
- 30% have not been to the dentist in the past 12 months
- 75% of women aged 35 and over have had at least one mammogram
- 90.9% of women aged 18 and over have had at least one PAP smear test

Isabelle Gagnon-Arpin, MSc (c), Golnaz Sedigh, PhD (c) & Louise Bouchard, PhD (2011)

*Portraits socio-sanitaires des communautés francophones de l'Ontario/Demographic and health profiles of Ontario's francophone communities*

Rapport préparé pour l'Alliance des réseaux ontariens de santé en français avec l'appui financier du gouvernement de l'Ontario/Report prepared for the *Alliance des réseaux ontariens de santé en français* with financial support from the Government of Ontario.



Alliance des Réseaux Ontariens de Santé en Français (AROSF)

Référence: Isabelle Gagnon-Arpin, Golnaz Sedigh & Louise Bouchard (2011). Portraits socio-sanitaires des communautés francophones de l'Ontario. Rapport préparé pour l'Alliance des réseaux ontariens de santé en français/Demographic and health profiles of Ontario's francophone communities. Report prepared for the *Alliance des réseaux ontariens de santé en français*.

# Alliance des Réseaux Ontariens de Santé en Français (AROSF)



FRANCOPHONES DE/OF

## Prescott & Russell Stormont, Dundas & Glengarry

### PROFIL DÉMOGRAPHIQUE ET DE SANTÉ/ DEMOGRAPHIC AND HEALTH PROFILE

---

#### *Source des données et notes méthodologiques*

Les statistiques du profil démographique proviennent du Recensement de 2006. Les Francophones ont été identifiés par l'entremise de la variable de la première langue officielle parlée (PLOP), et les résultats sont présentés pour les deux divisions de recensement du Bureau de santé de l'Est de l'Ontario.

Les statistiques du profil santé proviennent des cycles de l'Enquête sur la santé dans les collectivités canadiennes (ESCC) menées en 2001 (cycle 1.1), 2002 (cycle 1.2), 2003 (cycle 2.1), 2004 (cycle 2.2), 2005 (cycle 3.1), 2008 et 2009. Les francophones ont été identifiés à partir d'un algorithme comprenant les variables de la langue de conversation, la langue maternelle, la langue de l'entrevue et la langue de contact préférée lors de l'enquête. Les résultats sont présentés pour la région socio-sanitaire du Bureau de santé de l'Est de l'Ontario. Lorsque les effectifs sont trop faibles, les données ne peuvent être rendues publiques. Puisque les résultats sont présentés à l'échelle régionale, les proportions sont calculées à partir des fréquences pondérées et arrondies au multiplicateur de 50 le plus proche.

#### *Data sources and methodological notes*

Statistics included in the demographic profile are from the 2006 Census. Francophones were identified from the variable of first official language spoken (FOLS) and the results are presented for the two census divisions of the Eastern Ontario Health Unit.

Statistics included in the health profile are from cycles of the Canadian Community Health Survey (CCHS) conducted in 2001 (cycle 1.1), 2002 (cycle 1.2), 2003 (cycle 2.1), 2004 (cycle 2.2), 2005 (cycle 3.1), 2008 and 2009. Francophones were identified through an algorithm that include the variables of language of conversation, mother tongue, language of the interview and preferred language of communication during the survey. Results are presented for the health region of the Eastern Ontario Health Unit. When sample size is too small, results cannot be made public. Since results are presented at the regional level, proportions were calculated from weighted frequencies that were rounded to the closest multiplier of 50.

# PROFIL DÉMOGRAPHIQUE / DEMOGRAPHIC PROFILE

## FAITS SAILLANTS / HIGHLIGHTS – FRANCOPHONES DE / OF:

### Prescott & Russell

66.8% de la/of the population

- |   |   |
|---|---|
| ■ 54.6% d'hommes et 55.4% de femmes               | ■ 54.6% of men and 55.4% of women                   |
| ■ 11.4% sont âgés de 65 ans ou plus               | ■ 11.4% are aged 65 and over                        |
| ■ 12.9% n'ont pas de diplôme d'études secondaires | ■ 12.9% don't have a high school diploma            |
| ■ 55.5% ont un revenu de moins de 30 000\$        | ■ 55.5% have an income lower than \$30,000 per year |
| ■ 33.8% sont sans emploi                          | ■ 33.8% are unemployed                              |
| ■ 0.9% sont immigrants                            | ■ 0.9% are immigrants                               |

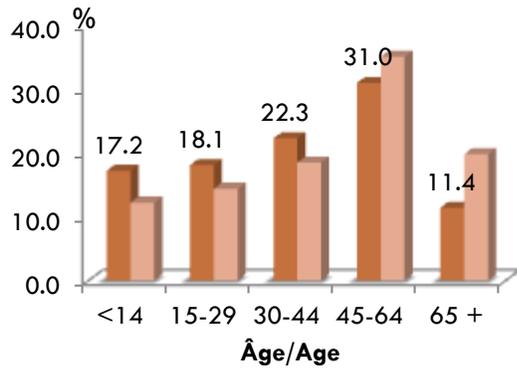
### Stormont, Dundas & Glengarry

22.3% de la/of the population

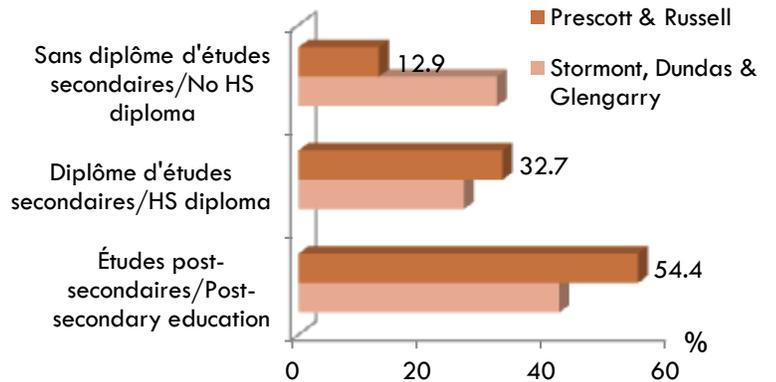
- |   |   |
|---|---|
| ■ 48.4% d'hommes et 51.6% de femmes               | ■ 48.4% of men and 51.6% of women                   |
| ■ 19.8% sont âgés de 65 ans ou plus               | ■ 19.8% are aged 65 and over                        |
| ■ 31.8% n'ont pas de diplôme d'études secondaires | ■ 31.8% don't have a high school diploma            |
| ■ 60.5% ont un revenu de moins de 30 000\$        | ■ 60.5% have an income lower than \$30,000 per year |
| ■ 43.0% sont sans emploi                          | ■ 43% are unemployed                                |
| ■ 1.8% sont immigrants                            | ■ 1.8% are immigrants                               |

ÂGE/AGE

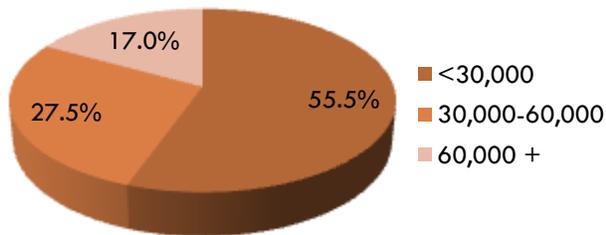
ÉDUCATION/EDUCATION



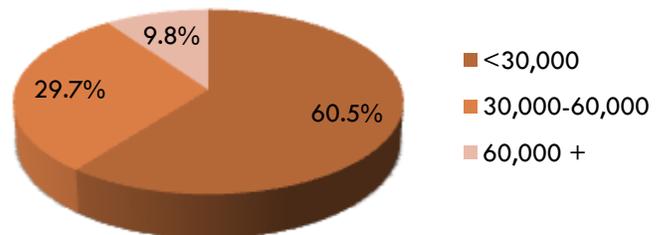
■ Prescott & Russell  
■ Stormont, Dundas & Glengarry



PRESCOTT & RUSSELL  
REVENU/INCOME (\$)



STORMONT, DUNDAS & GLENGARRY  
REVENU/INCOME (\$)



## PROFIL SANTÉ/HEALTH PROFILE

### FRANCOPHONES DU/OF THE: PRESCOTT & RUSSELL, STORMONT, DUNDAS & GLENGARRY

#### État de santé ~ General health

- 14.8% déclarent avoir une santé passable ou mauvaise
- 14.3% disent avoir besoin d'aide pour accomplir des tâches quotidiennes
- 25% considèrent être restreints dans leurs activités
- 14.8% report their health as fair or poor
- 14.3% need help performing daily tasks
- 25% feel restricted in their activities

#### Santé mentale ~ Mental health

- 4.8% déclarent avoir une santé mentale passable ou mauvaise
- 24% ressentent beaucoup de stress de manière générale
- 31.3% ressentent beaucoup de stress au travail
- 4.8% report their mental health as fair or poor
- 24% feel a lot of stress in their life
- 31.3% feel a lot of stress at work

#### Style de vie ~ Lifestyle

- 20.7% fument régulièrement et 40% sont souvent exposés à de la fumée secondaire
- 55.6% boivent régulièrement de l'alcool
- 46.2% sont inactifs physiquement
- 60.9% déclarent un indice de masse corporelle (IMC) de 25 kg/m<sup>2</sup> ou plus
- 53.8% consomment moins de 5 fois par jour des fruits et légumes
- 58.8% ont essayé d'améliorer leur santé au cours des 12 derniers mois (ex: perte de poids, arrêter de fumer, faire davantage d'activité physique)
- 20.7% smoke regularly and 40% are often exposed to second hand smoke
- 55.6% drink alcohol regularly
- 46.2% are physically inactive
- 60.9% have a body mass index (BMI) of 25 kg/m<sup>2</sup> or over
- 53.8% eat fruits and vegetables less than 5 times per day
- 58.8% have tried to improve their health in the past 12 months (ex: lost weight, quit smoking, increased exercise)

### Prévention des maladies ~ Disease prevention

- 57.7% déclarent avoir déjà eu un vaccin contre la grippe
- 39.1% disent ne pas être allés chez le dentiste au cours des 12 derniers mois
- 20% disent ne pas avoir eu un examen de la vue cours des 2 dernières années
- 70% des femmes de 35 ans et plus ont déjà eu une mammographie
- 91.7% des femmes de 18 ans et plus ont déjà subi un test de Pap
- 57.7% have had a flu shot before
- 39.1% have not been to the dentist in the past 12 months
- 20% have not had an eye exam in the past 2 years
- 70% of women aged 35 and over have had at least one mammogram
- 91.7% of women aged 18 and over have had at least one PAP smear test

Isabelle Gagnon-Arpin, MSc (c), Golnaz Sedigh, PhD (c) & Louise Bouchard, PhD (2011)

*Portraits socio-sanitaires des communautés francophones de l'Ontario/Demographic and health profiles of Ontario's francophone communities*

Rapport préparé pour l'Alliance des réseaux ontariens de santé en français avec l'appui financier du gouvernement de l'Ontario/Report prepared for the *Alliance des réseaux ontariens de santé en français* with financial support from the Government of Ontario.



RRASFO



Alliance des Réseaux Ontariens de Santé en Français (AROSF)

Référence: Isabelle Gagnon-Arpin, Golnaz Sedigh & Louise Bouchard (2011). *Portraits socio-sanitaires des communautés francophones de l'Ontario*. Rapport préparé pour l'Alliance des réseaux ontariens de santé en français/Demographic and health profiles of Ontario's francophone communities. Report prepared for the *Alliance des réseaux ontariens de santé en français*.

# Alliance des Réseaux Ontariens de Santé en Français (AROSF)



## FRANCOPHONES DE/OF

### Kingston, Frontenac, Lennox & Addington

## PROFIL DÉMOGRAPHIQUE ET DE SANTÉ/ DEMOGRAPHIC AND HEALTH PROFILE

#### *Source des données et notes méthodologiques*

Les statistiques du profil démographique proviennent du Recensement de 2006. Les Francophones ont été identifiés par l'entremise de la variable de la première langue officielle parlée (PLOP), et les résultats sont présentés pour les deux divisions de recensement du Bureau de santé de Kingston, Frontenac, Lennox et Addington.

Les statistiques du profil santé proviennent des cycles de l'Enquête sur la santé dans les collectivités canadiennes (ESCC) menées en 2001 (cycle 1.1), 2002 (cycle 1.2), 2003 (cycle 2.1), 2004 (cycle 2.2), 2005 (cycle 3.1), 2008 et 2009. Les francophones ont été identifiés à partir d'un algorithme comprenant les variables de la langue de conversation, la langue maternelle, la langue de l'entrevue et la langue de contact préférée lors de l'enquête. Afin d'obtenir un nombre suffisant de francophones pour permettre la divulgation des résultats, les régions socio-sanitaires suivantes ont été regroupées: Kingston, Frontenac, Lennox et Addington; Renfrew et son district; Ottawa-Carleton; Hastings et Prince Edward; Leeds, Grenville et Lanark. Lorsque les effectifs sont trop faibles même après regroupement, les données ne peuvent être rendues publiques. Puisque les résultats sont présentés à l'échelle régionale, les proportions sont calculées à partir des fréquences pondérées et arrondies au multiplicateur de 50 le plus proche.

#### *Data sources and methodological notes*

Statistics included in the demographic profile are from the 2006 Census. Francophones were identified from the variable of first official language spoken (FOLS) and the results are presented for the two census divisions of the Kingston, Frontenac and Lennox & Addington Health Unit.

Statistics included in the health profile are from cycles of the Canadian Community Health Survey (CCHS) conducted in 2001 (cycle 1.1), 2002 (cycle 1.2), 2003 (cycle 2.1), 2004 (cycle 2.2), 2005 (cycle 3.1), 2008 and 2009. Francophones were identified through an algorithm that include the variables of language of conversation, mother tongue, language of the interview and preferred language of communication during the survey. In order to have a sufficient sample of francophones for the disclosure of results, the following health regions were combined: Kingston, Frontenac, Lennox and Addington; Renfrew and district; Ottawa-Carleton; Hastings and Prince Edward; Leeds, Grenville and Lanark. When sample size is still too small, results cannot be made public. Since results are presented at the regional level, proportions were calculated from weighted frequencies that were rounded to the closest multiplier of 50.

# PROFIL DÉMOGRAPHIQUE / DEMOGRAPHIC PROFILE

## FAITS SAILLANTS / HIGHLIGHTS – FRANCOPHONES DE / OF:

### Frontenac

3.0% de la/of the *population*

- |  |   |
|--|---|
| ■ 43.5% d'hommes et 56.5% de femmes                  | ■ 43.5% of men and 56.5% of women                   |
| ■ 13.8% sont âgés de 65 ans ou plus                  | ■ 13.8% are aged 65 and over                        |
| ■ 11.8% n'ont pas de diplôme d'études secondaires    | ■ 11.8% don't have a high school diploma            |
| ■ 46.9% ont un revenu de moins de 30 000\$ par année | ■ 46.9% have an income lower than \$30,000 per year |
| ■ 36.2% sont sans emploi                             | ■ 36.2% are unemployed                              |
| ■ 7.8% sont immigrants                               | ■ 7.8% are immigrants                               |

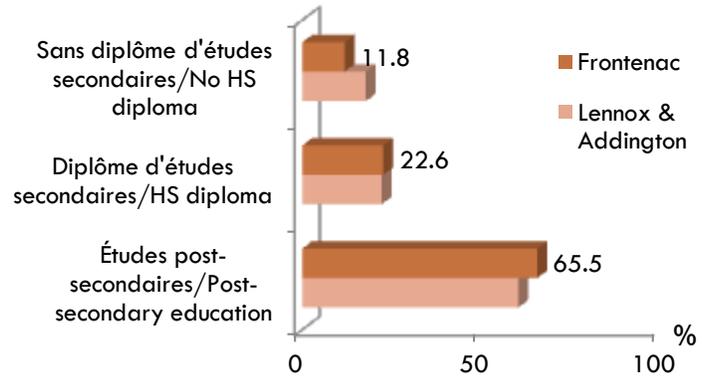
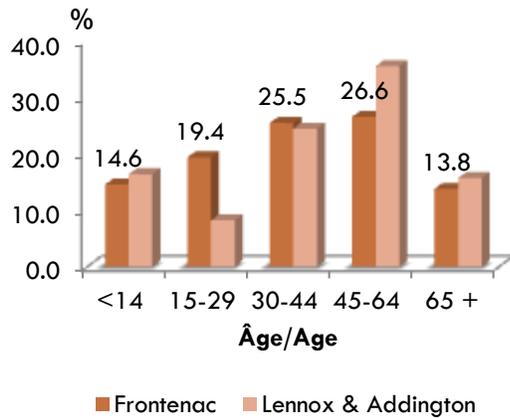
### Lennox & Addington

1.7% de la/of the *population*

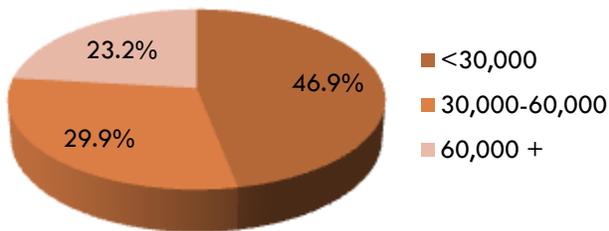
- |   |   |
|---|---|
| ■ 50.0% d'hommes et 50.0% de femmes               | ■ 50.0 of men and 50.0% of women                    |
| ■ 15.7% sont âgés de 65 ans ou plus               | ■ 15.7% are aged 65 and over                        |
| ■ 17.7% n'ont pas de diplôme d'études secondaires | ■ 17.7% don't have a high school diploma            |
| ■ 56.6% ont un revenu de moins de 30 000\$        | ■ 56.6% have an income lower than \$30,000 per year |
| ■ 41.6% sont sans emploi                          | ■ 41.6% are unemployed                              |
| ■ 2.2% sont immigrants                            | ■ 2.2% are immigrants                               |

ÂGE/AGE

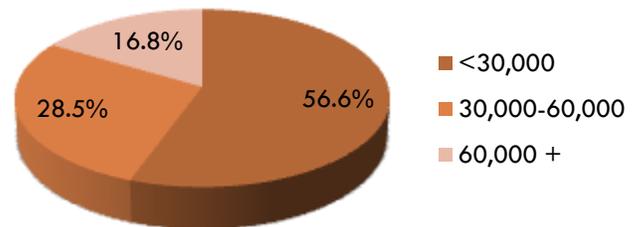
ÉDUCATION/EDUCATION



FRONTENAC  
REVENU/INCOME (\$)



LENNOX & ADDINGTON  
REVENU/INCOME (\$)



## PROFIL SANTÉ/HEALTH PROFILE

FRANCOPHONES DE/OF: KINGSTON, FRONTENAC, LENNOX & ADDINGTON; RENFREW & DISTRICT; OTTAWA-CARLETON; HASTINGS & PRINCE EDWARD; LEEDS, GRENVILLE & LANARK

### État de santé ~ General health

- 11.1% déclarent avoir une santé passable ou mauvaise
- 11.5% disent avoir besoin d'aide pour accomplir des tâches quotidiennes
- 24% considèrent être restreints dans leurs activités
- 11.1% report their health as fair or poor
- 11.5% need help performing daily tasks
- 24% feel restricted in their activities

### Santé mentale ~ Mental health

- 4.5% déclarent avoir une santé mentale passable ou mauvaise
- 28% ressentent beaucoup de stress de manière générale
- 37.5% ressentent beaucoup de stress au travail
- 4.5% report their mental health as fair or poor
- 28% feel a lot of stress in their life
- 37.5% feel a lot of stress at work

### Style de vie ~ Lifestyle

- 16% fument régulièrement et 31.3% sont souvent exposés à de la fumée secondaire
- 65.4% boivent régulièrement de l'alcool
- 50% sont inactifs physiquement
- 50% déclarent un indice de masse corporelle (IMC) de 25 kg/m<sup>2</sup> ou plus
- 50% consomment moins de 5 fois par jour des fruits et légumes
- 64.3% ont essayé d'améliorer leur santé au cours des 12 derniers mois (ex: perte de poids, arrêter de fumer, faire davantage d'activité physique)
- 16% smoke regularly and 31.3% are often exposed to second hand smoke
- 65.4% drink alcohol regularly
- 50% are physically inactive
- 50% have a body mass index (BMI) of 25 kg/m<sup>2</sup> or over
- 50% eat fruits and vegetables less than 5 times per day
- 64.3% have tried to improve their health in the past 12 months (ex: lost weight, quit smoking, increased exercise)

### Prévention des maladies ~ Disease prevention

- 11.1% se sont blessés lors des 12 derniers mois
  - 63.6% déclarent avoir déjà eu un vaccin contre la grippe
  - 30% disent ne pas être allés chez le dentiste au cours des 12 derniers mois
  - 75% des femmes de 35 ans et plus ont déjà eu une mammographie
  - 90.9% des femmes de 18 ans et plus ont déjà subi un test de Pap
- 11.1% got injured in the past 12 months
  - 63.6% have had a flu shot before
  - 30% have not been to the dentist in the past 12 months
  - 75% of women aged 35 and over have had at least one mammogram
  - 90.9% of women aged 18 and over have had at least one PAP smear test

Isabelle Gagnon-Arpin, MSc (c), Golnaz Sedigh, PhD (c) & Louise Bouchard, PhD (2011)

*Portraits socio-sanitaires des communautés francophones de l'Ontario/Demographic and health profiles of Ontario's francophone communities*

Rapport préparé pour l'Alliance des réseaux ontariens de santé en français avec l'appui financier du gouvernement de l'Ontario/Report prepared for the *Alliance des réseaux ontariens de santé en français* with financial support from the Government of Ontario.



Alliance des Réseaux Ontariens de Santé en Français (AROSF)

Référence: Isabelle Gagnon-Arpin, Golnaz Sedigh & Louise Bouchard (2011). *Portraits socio-sanitaires des communautés francophones de l'Ontario*. Rapport préparé pour l'Alliance des réseaux ontariens de santé en français/Demographic and health profiles of Ontario's francophone communities. Report prepared for the *Alliance des réseaux ontariens de santé en français*.

# Alliance des Réseaux Ontariens de Santé en Français (AROSF)



Réseau francophone  
de santé du  
Nord de l'Ontario

## FRANCOPHONES DE/OF

# Leeds, Grenville & Lanark

## PROFIL DÉMOGRAPHIQUE ET DE SANTÉ/ DEMOGRAPHIC AND HEALTH PROFILE

### *Source des données et notes méthodologiques*

Les statistiques du profil démographique proviennent du Recensement de 2006. Les Francophones ont été identifiés par l'entremise de la variable de la première langue officielle parlée (PLOP), et les résultats sont présentés pour les deux divisions de recensement du Bureau de santé du district de Leeds, Grenville et Lanark.

Les statistiques du profil santé proviennent des cycles de l'Enquête sur la santé dans les collectivités canadiennes (ESCC) menées en 2001 (cycle 1.1), 2002 (cycle 1.2), 2003 (cycle 2.1), 2004 (cycle 2.2), 2005 (cycle 3.1), 2008 et 2009. Les francophones ont été identifiés à partir d'un algorithme comprenant les variables de la langue de conversation, la langue maternelle, la langue de l'entrevue et la langue de contact préférée lors de l'enquête. Afin d'obtenir un nombre suffisant de francophones pour permettre la divulgation des résultats, les régions socio-sanitaires suivantes ont été regroupées: Leeds, Grenville et Lanark; Renfrew et son district; Ottawa-Carleton; Hastings et Prince Edward; Kingston, Frontenac, Lennox et Addington. Lorsque les effectifs sont trop faibles même après regroupement, les données ne peuvent être rendues publiques. Puisque les résultats sont présentés à l'échelle régionale, les proportions sont calculées à partir des fréquences pondérées et arrondies au multiplicateur de 50 le plus proche.

### *Data sources and methodological notes*

Statistics included in the demographic profile are from the 2006 Census. Francophones were identified from the variable of first official language spoken (FOLS) and the results are presented for the two census divisions of the Leeds, Grenville and Lanark District Health Unit.

Statistics included in the health profile are from cycles of the Canadian Community Health Survey (CCHS) conducted in 2001 (cycle 1.1), 2002 (cycle 1.2), 2003 (cycle 2.1), 2004 (cycle 2.2), 2005 (cycle 3.1), 2008 and 2009. Francophones were identified through an algorithm that include the variables of language of conversation, mother tongue, language of the interview and preferred language of communication during the survey. In order to have a sufficient sample of francophones for the disclosure of results, the following health regions were combined: Leeds, Grenville and Lanark; Renfrew and district; Ottawa-Carleton; Hastings and Prince Edward; Kingston, Frontenac, Lennox and Addington. When sample size is still too small, results cannot be made public. Since results are presented at the regional level, proportions were calculated from weighted frequencies that were rounded to the closest multiplier of 50.

# PROFIL DÉMOGRAPHIQUE / DEMOGRAPHIC PROFILE

## FAITS SAILLANTS / HIGHLIGHTS – FRANCOPHONES DE / OF:

### Leeds & Grenville

**3.0%** de la / of the **population**

- |   |   |
|---|---|
| ■ 43.7% d'hommes et 56.3% de femmes               | ■ 43.7% of men and 56.3% of women                   |
| ■ 22.4% sont âgés de 65 ans ou plus               | ■ 22.4% are aged 65 and over                        |
| ■ 22.1% n'ont pas de diplôme d'études secondaires | ■ 22.1% don't have a high school diploma            |
| ■ 50.6% ont un revenu de moins de 30 000\$        | ■ 50.6% have an income lower than \$30,000 per year |
| ■ 43.0% sont sans emploi                          | ■ 43.0% are unemployed                              |
| ■ 4.3% sont immigrants                            | ■ 4.3% are immigrants                               |

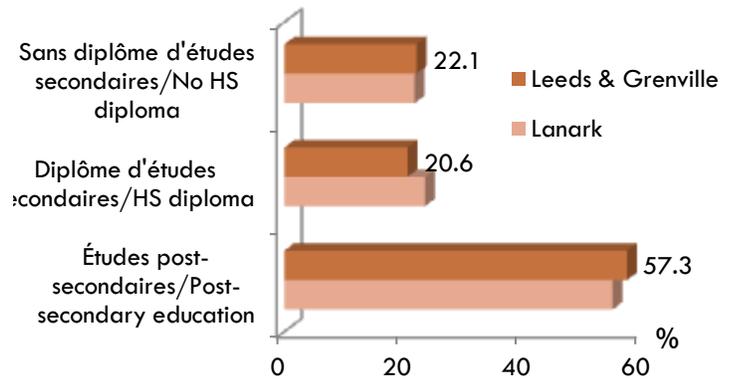
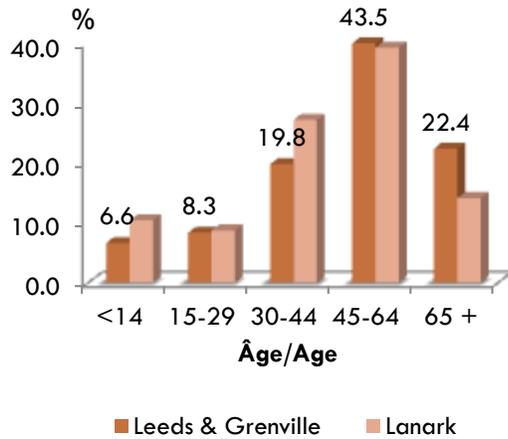
### Lanark

**3.7%** de la / of the **population**

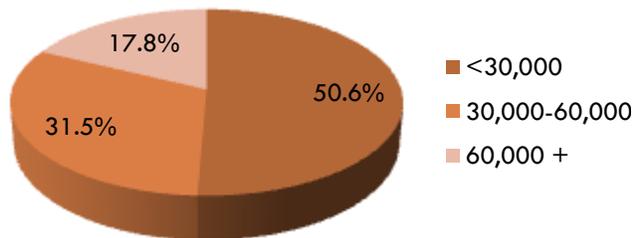
- |   |   |
|---|---|
| ■ 48.3% d'hommes et 51.7% de femmes               | ■ 48.3 of men and 51.7% of women                    |
| ■ 14.1% sont âgés de 65 ans ou plus               | ■ 14.1% are aged 65 and over                        |
| ■ 21.8% n'ont pas de diplôme d'études secondaires | ■ 21.8% don't have a high school diploma            |
| ■ 47.6% ont un revenu de moins de 30 000\$        | ■ 47.6% have an income lower than \$30,000 per year |
| ■ 38.6% sont sans emploi                          | ■ 38.6% are unemployed                              |
| ■ 2.6% sont immigrants                            | ■ 2.6% are immigrants                               |

ÂGE/AGE

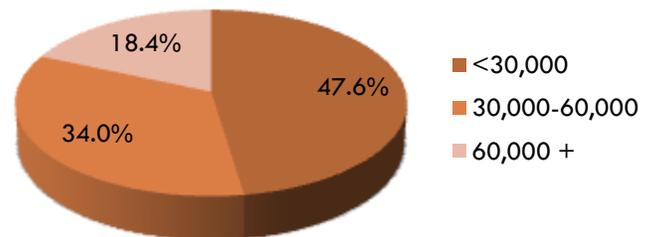
ÉDUCATION/EDUCATION



LEEDS & GRENVILLE  
REVENU/INCOME (\$)



LANARK  
REVENU/INCOME (\$)



## PROFIL SANTÉ/HEALTH PROFILE

FRANCOPHONES DE/OF: LEEDS, GRENVILLE & LANARK; RENFREW & DISTRICT; OTTAWA-CARLETON; HASTINGS & PRINCE EDWARD; KINGSTON, FRONTENAC, LENNOX & ADDINGTON

### État de santé ~ General health

- 11.1% déclarent avoir une santé passable ou mauvaise
- 11.5% disent avoir besoin d'aide pour accomplir des tâches quotidiennes
- 24% considèrent être restreints dans leurs activités
- 11.1% report their health as fair or poor
- 11.5% need help performing daily tasks
- 24% feel restricted in their activities

### Santé mentale ~ Mental health

- 4.5% déclarent avoir une santé mentale passable ou mauvaise
- 28% ressentent beaucoup de stress de manière générale
- 37.5% ressentent beaucoup de stress au travail
- 4.5% report their mental health as fair or poor
- 28% feel a lot of stress in their life
- 37.5% feel a lot of stress at work

### Style de vie ~ Lifestyle

- 16% fument régulièrement et 31.3% sont souvent exposés à de la fumée secondaire
- 65.4% boivent régulièrement de l'alcool
- 50% sont inactifs physiquement
- 50% déclarent un indice de masse corporelle (IMC) de 25 kg/m<sup>2</sup> ou plus
- 50% consomment moins de 5 fois par jour des fruits et légumes
- 64.3% ont essayé d'améliorer leur santé au cours des 12 derniers mois (ex: perte de poids, arrêter de fumer, faire davantage d'activité physique)
- 16% smoke regularly and 31.3% are often exposed to second hand smoke
- 65.4% drink alcohol regularly
- 50% are physically inactive
- 50% have a body mass index (BMI) of 25 kg/m<sup>2</sup> or over
- 50% eat fruits and vegetables less than 5 times per day
- 64.3% have tried to improve their health in the past 12 months (ex: lost weight, quit smoking, increased exercise)

### Prévention des maladies ~ Disease prevention

- 11.1% se sont blessés lors des 12 derniers mois
  - 63.6% déclarent avoir déjà eu un vaccin contre la grippe
  - 30% disent ne pas être allés chez le dentiste au cours des 12 derniers mois
  - 75% des femmes de 35 ans et plus ont déjà eu une mammographie
  - 90.9% des femmes de 18 ans et plus ont déjà subi un test de Pap
- 11.1% got injured in the past 12 months
  - 63.6% have had a flu shot before
  - 30% have not been to the dentist in the past 12 months
  - 75% of women aged 35 and over have had at least one mammogram
  - 90.9% of women aged 18 and over have had at least one PAP smear test

Isabelle Gagnon-Arpin, MSc (c), Golnaz Sedigh, PhD (c) & Louise Bouchard, PhD (2011)

*Portraits socio-sanitaires des communautés francophones de l'Ontario/Demographic and health profiles of Ontario's francophone communities*

Rapport préparé pour l'Alliance des réseaux ontariens de santé en français avec l'appui financier du gouvernement de l'Ontario/Report prepared for the *Alliance des réseaux ontariens de santé en français* with financial support from the Government of Ontario.



Alliance des Réseaux Ontariens de Santé en Français (AROSF)

Référence: Isabelle Gagnon-Arpin, Golnaz Sedigh & Louise Bouchard (2011). *Portraits socio-sanitaires des communautés francophones de l'Ontario*. Rapport préparé pour l'Alliance des réseaux ontariens de santé en français/Demographic and health profiles of Ontario's francophone communities. Report prepared for the *Alliance des réseaux ontariens de santé en français*.

# Alliance des Réseaux Ontariens de Santé en Français (AROSF)



## FRANCOPHONES DE/OF

# Hastings & Prince Edward

## PROFIL DÉMOGRAPHIQUE ET DE SANTÉ/ DEMOGRAPHIC AND HEALTH PROFILE

### *Source des données et notes méthodologiques*

Les statistiques du profil démographique proviennent du Recensement de 2006. Les Francophones ont été identifiés par l'entremise de la variable de la première langue officielle parlée (PLOP), et les résultats sont présentés pour les deux divisions de recensement du Bureau de santé de Hastings et Prince Edward.

Les statistiques du profil santé proviennent des cycles de l'Enquête sur la santé dans les collectivités canadiennes (ESCC) menées en 2001 (cycle 1.1), 2002 (cycle 1.2), 2003 (cycle 2.1), 2004 (cycle 2.2), 2005 (cycle 3.1), 2008 et 2009. Les francophones ont été identifiés à partir d'un algorithme comprenant les variables de la langue de conversation, la langue maternelle, la langue de l'entrevue et la langue de contact préférée lors de l'enquête. Afin d'obtenir un nombre suffisant de francophones pour permettre la divulgation des résultats, les régions socio-sanitaires suivantes ont été regroupées: Hastings et Prince Edward; Renfrew et son district; Ottawa-Carleton; Kingston, Frontenac, Lennox et Addington; Leeds, Grenville et Lanark. Lorsque les effectifs sont trop faibles même après regroupement, les données ne peuvent être rendues publiques. Puisque les résultats sont présentés à l'échelle régionale, les proportions ont été calculées à partir des fréquences pondérées et arrondies au multiplicateur de 50 le plus proche.

### *Data sources and methodological notes*

Statistics included in the demographic profile are from the 2006 Census. Francophones were identified from the variable of first official language spoken (FOLS) and the results are presented for the census divisions of the Hastings and Prince Edward Counties Health Unit.

Statistics included in the health profile are from cycles of the Canadian Community Health Survey (CCHS) conducted in 2001 (cycle 1.1), 2002 (cycle 1.2), 2003 (cycle 2.1), 2004 (cycle 2.2), 2005 (cycle 3.1), 2008 and 2009. Francophones were identified through an algorithm that include the variables of language of conversation, mother tongue, language of the interview and preferred language of communication during the survey. In order to have a sufficient sample of francophones for the disclosure of results, the following health regions were combined: Hastings and Prince Edward; Renfrew and district; Ottawa-Carleton; Kingston, Frontenac, Lennox and Addington; Leeds, Grenville and Lanark. When sample size is still too small, results cannot be made public. Since results are presented at the regional level, proportions were calculated from weighted frequencies that were rounded to the closest multiplier of 50.

# PROFIL DÉMOGRAPHIQUE / DEMOGRAPHIC PROFILE

## FAITS SAILLANTS / HIGHLIGHTS – FRANCOPHONES DE / OF:

### Hastings

2.2% de la/of the population

- 54.0% d'hommes et 46.0% de femmes
- 17.8% sont âgés de 65 ans ou plus
- 21.7% n'ont pas de diplôme d'études secondaires
- 43.7% ont un revenu de moins de 30 000\$
- 36.6% sont sans emploi
- 4.0% sont immigrants
- 54.0% of men and 46.0% of women
- 17.8% are aged 65 and over
- 21.7% don't have a high school diploma
- 43.7% have an income lower than \$30,000 per year
- 36.6% are unemployed
- 4.0% are immigrants

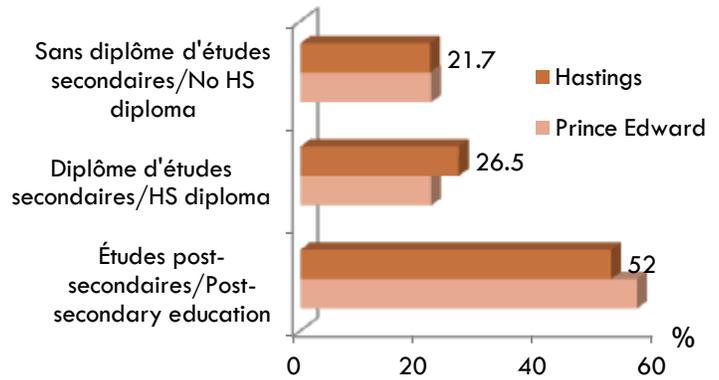
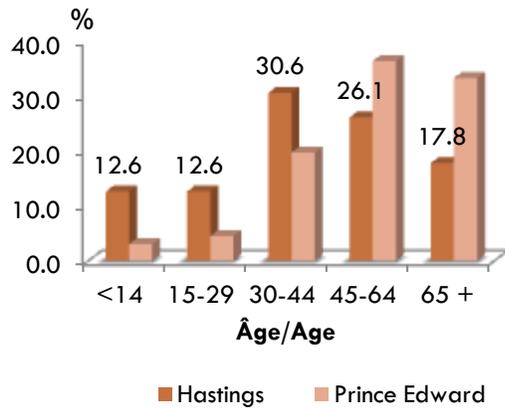
### Prince Edward

1.3% de la/of the population

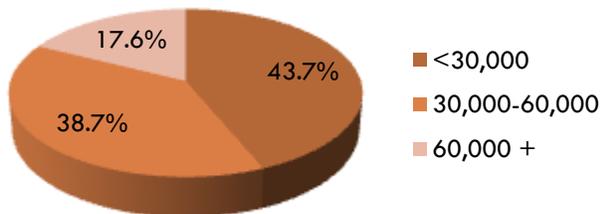
- 40.9% d'hommes et 59.1% de femmes
- 33.3% sont âgés de 65 ans ou plus
- 21.9% n'ont pas de diplôme d'études secondaires
- 51.9% ont un revenu de moins de 30 000\$
- 60.9% sont sans emploi
- 9.1% sont immigrants
- 40.9% of men and 59.1% of women
- 33.3% are aged 65 and over
- 21.9% don't have a high school diploma
- 51.9% have an income lower than \$30,000 per year
- 60.9% are unemployed
- 9.1% are immigrants

ÂGE/AGE

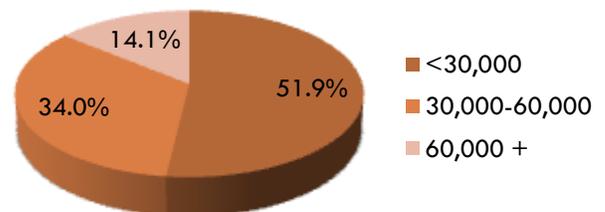
ÉDUCATION/EDUCATION



HASTINGS REVENU/INCOME (\$)



PRINCE EDWARD REVENU/INCOME (\$)



Référence: Isabelle Gagnon-Arpin, Golnaz Sedigh & Louise Bouchard (2011). Portraits socio-santaires des communautés francophones de l'Ontario. Rapport préparé pour l'Alliance des réseaux ontariens de santé en français/Demographic and health profiles of Ontario's francophone communities. Report prepared for the Alliance des réseaux ontariens de santé en français.

## PROFIL SANTÉ/HEALTH PROFILE

FRANCOPHONES DE/OF: HASTINGS & PRINCE EDWARD; RENFREW & DISTRICT; OTTAWA-CARLETON; KINGSTON, FRONTENAC, LENNOX & ADDINGTON; LEEDS, GRENVILLE & LANARK

### État de santé ~ General health

- 11.1% déclarent avoir une santé passable ou mauvaise
- 11.5% disent avoir besoin d'aide pour accomplir des tâches quotidiennes
- 24% considèrent être restreints dans leurs activités
- 11.1% report their health as fair or poor
- 11.5% need help performing daily tasks
- 24% feel restricted in their activities

### Santé mentale ~ Mental health

- 4.5% déclarent avoir une santé mentale passable ou mauvaise
- 28% ressentent beaucoup de stress de manière générale
- 37.5% ressentent beaucoup de stress au travail
- 4.5% report their mental health as fair or poor
- 28% feel a lot of stress in their life
- 37.5% feel a lot of stress at work

### Style de vie ~ Lifestyle

- 16% fument régulièrement et 31.3% sont souvent exposés à de la fumée secondaire
- 65.4% boivent régulièrement de l'alcool
- 50% sont inactifs physiquement
- 50% déclarent un indice de masse corporelle (IMC) de 25 kg/m<sup>2</sup> ou plus
- 50% consomment moins de 5 fois par jour des fruits et légumes
- 64.3% ont essayé d'améliorer leur santé au cours des 12 derniers mois (ex: perte de poids, arrêter de fumer, faire davantage d'activité physique)
- 16% smoke regularly and 31.3% are often exposed to second hand smoke
- 65.4% drink alcohol regularly
- 50% are physically inactive
- 50% have a body mass index (BMI) of 25 kg/m<sup>2</sup> or over
- 50% eat fruits and vegetables less than 5 times per day
- 64.3% have tried to improve their health in the past 12 months (ex: lost weight, quit smoking, increased exercise)

### Prévention des maladies ~ Disease prevention

- 11.1% se sont blessés lors des 12 derniers mois
  - 63.6% déclarent avoir déjà eu un vaccin contre la grippe
  - 30% disent ne pas être allés chez le dentiste au cours des 12 derniers mois
  - 75% des femmes de 35 ans et plus ont déjà eu une mammographie
  - 90.9% des femmes de 18 ans et plus ont déjà subi un test de Pap
- 11.1% got injured in the past 12 months
  - 63.6% have had a flu shot before
  - 30% have not been to the dentist in the past 12 months
  - 75% of women aged 35 and over have had at least one mammogram
  - 90.9% of women aged 18 and over have had at least one PAP smear test

Isabelle Gagnon-Arpin, MSc (c), Golnaz Sedigh, PhD (c) & Louise Bouchard, PhD (2011)

*Portraits socio-sanitaires des communautés francophones de l'Ontario/Demographic and health profiles of Ontario's francophone communities*

Rapport préparé pour l'Alliance des réseaux ontariens de santé en français avec l'appui financier du gouvernement de l'Ontario/Report prepared for the *Alliance des réseaux ontariens de santé en français* with financial support from the Government of Ontario.



Alliance des Réseaux Ontariens de Santé en Français (AROSF)

Référence: Isabelle Gagnon-Arpin, Golnaz Sedigh & Louise Bouchard (2011). Portraits socio-sanitaires des communautés francophones de l'Ontario. Rapport préparé pour l'Alliance des réseaux ontariens de santé en français/Demographic and health profiles of Ontario's francophone communities. Report prepared for the *Alliance des réseaux ontariens de santé en français*.

# Alliance des Réseaux Ontariens de Santé en Français (AROSF)



## FRANCOPHONES DE/OF

# Peterborough

## PROFIL DÉMOGRAPHIQUE ET DE SANTÉ/ DEMOGRAPHIC AND HEALTH PROFILE

### *Source des données et notes méthodologiques*

Les statistiques du profil démographique proviennent du Recensement de 2006. Les Francophones ont été identifiés par l'entremise de la variable de la première langue officielle parlée (PLOP), et les résultats sont présentés pour la division de recensement de Peterborough.

Les statistiques du profil santé proviennent des cycles de l'Enquête sur la santé dans les collectivités canadiennes (ESCC) menées en 2001 (cycle 1.1), 2002 (cycle 1.2), 2003 (cycle 2.1), 2004 (cycle 2.2), 2005 (cycle 3.1), 2008 et 2009. Les francophones ont été identifiés à partir d'un algorithme comprenant les variables de la langue de conversation, la langue maternelle, la langue de l'entrevue et la langue de contact préférée lors de l'enquête. Afin d'obtenir un nombre suffisant de francophones pour permettre la divulgation des résultats, les régions socio-sanitaires suivantes ont été regroupées: Peterborough, Toronto, York, Peel, Simcoe Muskoka, Durham, Haliburton/Kawartha/Pine Ridge. Lorsque les effectifs sont trop faibles même après regroupement, les données ne peuvent être rendues publiques. Puisque les résultats sont présentés à l'échelle régionale, les proportions sont calculées à partir des fréquences pondérées et arrondies au multiplicateur de 50 le plus proche.

### *Data sources and methodological notes*

Statistics included in the demographic profile are from the 2006 Census. Francophones were identified from the variable of first official language spoken (FOLS) and the results are presented for the Peterborough census division.

Statistics included in the health profile are from cycles of the Canadian Community Health Survey (CCHS) conducted in 2001 (cycle 1.1), 2002 (cycle 1.2), 2003 (cycle 2.1), 2004 (cycle 2.2), 2005 (cycle 3.1), 2008 and 2009. Francophones were identified through an algorithm that include the variables of language of conversation, mother tongue, language of the interview and preferred language of communication during the survey. In order to have a sufficient sample of francophones for the disclosure of results, the following health regions were combined: Peterborough, Toronto, York, Peel, Simcoe Muskoka, Durham, Haliburton/Kawartha/Pine Ridge. When sample size is still too small, results cannot be made public. Since results are presented at the regional level, proportions were calculated from weighted frequencies that were rounded to the closest multiplier of 50.

# PROFIL DÉMOGRAPHIQUE / DEMOGRAPHIC PROFILE

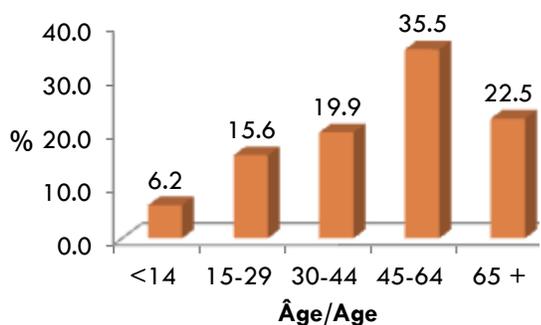
## FAITS SAILLANTS / HIGHLIGHTS – FRANCOPHONES DE / OF:

### Peterborough

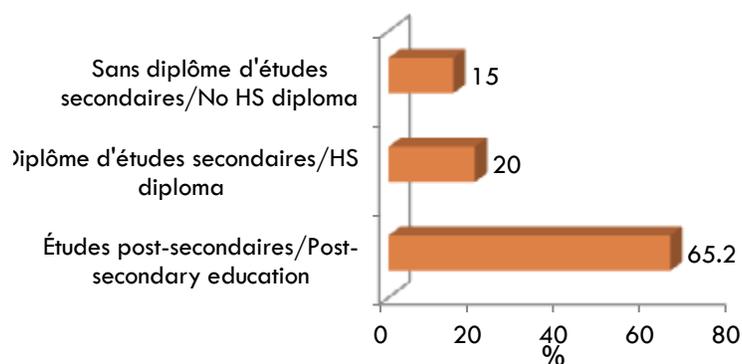
1.0% de la/of the population

- 43.1% d'hommes et 56.9% de femmes
- 22.5% sont âgés de 65 ans ou plus
- 15.0% n'ont pas de diplôme d'études secondaires
- 54.6% ont un revenu de moins de 30 000\$
- 41.9% sont sans emploi
- 10.5% sont immigrants
- 43.1% of men and 56.9% of women
- 22.5% are aged 65 and over
- 15.0% don't have a high school diploma
- 54.6% have an income lower than \$30,000 per year
- 41.9% are unemployed
- 10.5% are immigrants

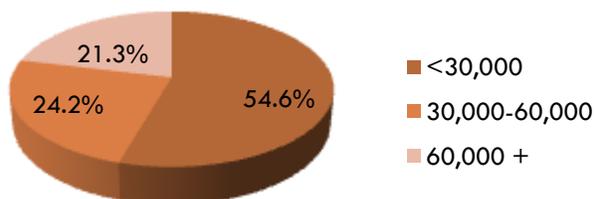
### ÂGE / AGE



### ÉDUCATION / EDUCATION



### REVENU / INCOME (\$)



## PROFIL SANTÉ/HEALTH PROFILE

FRANCOPHONES DE/OF: PETERBOROUGH, TORONTO, YORK, PEEL, SIMCOE MUSKOKA, DURHAM, HALIBURTON/KAWARTHA/PINE RIDGE

### État de santé ~ General health

- Santé auto-évaluée: donnée non disponible
- 16.7% disent avoir besoin d'aide pour accomplir des tâches quotidiennes
- 16.7% considèrent être restreints dans leurs activités
- Self-perceived health: data unavailable
- 16.7% need help performing daily tasks
- 16.7% feel restricted in their activities

### Santé mentale ~ Mental health

- Santé mentale auto-évaluée: donnée non disponible
- 20% ressentent beaucoup de stress de manière générale
- 33.3% ressentent beaucoup de stress au travail
- Self-perceived mental health: data unavailable
- 20% feel a lot of stress in their life
- 33.3% feel a lot of stress at work

### Style de vie ~ Lifestyle

- 16.7% fument régulièrement et 25% sont souvent exposés à de la fumée secondaire
- 50% boivent régulièrement de l'alcool
- 50% sont inactifs physiquement
- 50% déclarent un indice de masse corporelle (IMC) de 25 kg/m<sup>2</sup> ou plus
- 60% consomment moins de 5 fois par jour des fruits et légumes
- 50% ont essayé d'améliorer leur santé au cours des 12 derniers mois (ex: perte de poids, arrêter de fumer, faire davantage d'activité physique)
- 16.7% smoke regularly and 25% are often exposed to second hand smoke
- 50% drink alcohol regularly
- 50% are physically inactive
- 50% have a body mass index (BMI) of 25 kg/m<sup>2</sup> or over
- 60% eat fruits and vegetables less than 5 times per day
- 50% have tried to improve their health in the past 12 months (ex: lost weight, quit smoking, increased exercise)

### Prévention des maladies ~ Disease prevention

- 63.6% déclarent avoir déjà eu un vaccin contre la grippe
- 20% disent ne pas être allés chez le dentiste au cours des 12 derniers mois
- 66.7% des femmes de 18 ans et plus ont déjà subi un test de Pap
- 63.6% have had a flu shot before
- 20% have not been to the dentist in the past 12 months
- 66.7% of women aged 18 and over have had at least one PAP smear test

Isabelle Gagnon-Arpin, MSc (c), Golnaz Sedigh, PhD (c) & Louise Bouchard, PhD (2011)

*Portraits socio-sanitaires des communautés francophones de l'Ontario/Demographic and health profiles of Ontario's francophone communities*

Rapport préparé pour l'Alliance des réseaux ontariens de santé en français avec l'appui financier du gouvernement de l'Ontario/Report prepared for the *Alliance des réseaux ontariens de santé en français* with financial support from the Government of Ontario.



RRASFO



Alliance des Réseaux Ontariens de Santé en Français (AROSF)

Référence: Isabelle Gagnon-Arpin, Golnaz Sedigh & Louise Bouchard (2011). Portraits socio-sanitaires des communautés francophones de l'Ontario. Rapport préparé pour l'Alliance des réseaux ontariens de santé en français/Demographic and health profiles of Ontario's francophone communities. Report prepared for the *Alliance des réseaux ontariens de santé en français*.

# Alliance des Réseaux Ontariens de Santé en Français (AROSF)



## FRANCOPHONES DE/OF

### Haliburton, Kawartha & Pine Ridge

## PROFIL DÉMOGRAPHIQUE ET DE SANTÉ/ DEMOGRAPHIC AND HEALTH PROFILE

#### *Source des données et notes méthodologiques*

Les statistiques du profil démographique proviennent du Recensement de 2006. Les Francophones ont été identifiés par l'entremise de la variable de la première langue officielle parlée (PLOP), et les résultats sont présentés pour les trois divisions de recensement du Bureau de santé du district d'Haliburton, Kawartha et Pine Ridge.

Les statistiques du profil santé proviennent des cycles de l'Enquête sur la santé dans les collectivités canadiennes (ESCC) menées en 2001 (cycle 1.1), 2002 (cycle 1.2), 2003 (cycle 2.1), 2004 (cycle 2.2), 2005 (cycle 3.1), 2008 et 2009. Les francophones ont été identifiés à partir d'un algorithme comprenant les variables de la langue de conversation, la langue maternelle, la langue de l'entrevue et la langue de contact préférée lors de l'enquête. Afin d'obtenir un nombre suffisant de francophones pour permettre la divulgation des résultats, les régions socio-sanitaires suivantes ont été regroupées: Haliburton/Kawartha/Pine Ridge, Toronto, York, Peel, Simcoe Muskoka, Durham, Peterborough. Lorsque les effectifs sont trop faibles même après regroupement, les données ne peuvent être rendues publiques. Puisque les résultats sont présentés à l'échelle régionale, les proportions ont été calculées à partir des fréquences pondérées et arrondies au multiplicateur de 50 le plus proche.

#### *Data sources and methodological notes*

Statistics included in the demographic profile are from the 2006 Census. Francophones were identified from the variable of first official language spoken (FOLS) and the results are presented for the three census divisions of the Haliburton, Kawartha, Pine Ridge District Health Unit.

Statistics included in the health profile are from cycles of the Canadian Community Health Survey (CCHS) conducted in 2001 (cycle 1.1), 2002 (cycle 1.2), 2003 (cycle 2.1), 2004 (cycle 2.2), 2005 (cycle 3.1), 2008 and 2009. Francophones were identified through an algorithm that include the variables of language of conversation, mother tongue, language of the interview and preferred language of communication during the survey. In order to have a sufficient sample of francophones for the disclosure of results, the following health regions were combined: Haliburton/Kawartha/Pine Ridge, Toronto, York, Peel, Simcoe Muskoka, Durham, Peterborough. When sample size is still too small, results cannot be made public. Since results are presented at the regional level, proportions were calculated from weighted frequencies that were rounded to the closest multiplier of 50.

# PROFIL DÉMOGRAPHIQUE / DEMOGRAPHIC PROFILE

## FAITS SAILLANTS / HIGHLIGHTS – FRANCOPHONES DE / OF:

### Haliburton

*1.4% de la/of the population*

- 60.0% d'hommes et 40.0 % de femmes
- 31.1% sont âgés de 65 ans ou plus
- 30.4% n'ont pas de diplôme d'études secondaires
- Revenu : donnée non disponible
- 39.1% sont sans emploi
- Immigrants : donnée non disponible
- 60.0% of men and 40.0% of women
- 31.1% are aged 65 and over
- 30.4% don't have a high school diploma
- Income : data unavailable
- 39.1% are unemployed
- Immigrants: data unavailable

### Kawartha Lakes

*1.0% de la/of the population*

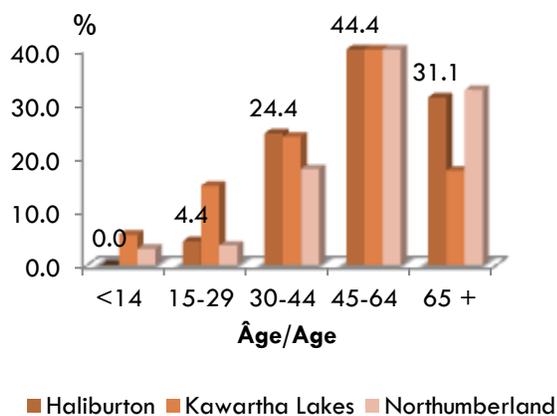
- 49.0% d'hommes et 51.0 % de femmes
- 17.5% sont âgés de 65 ans ou plus
- 20.6% n'ont pas de diplôme d'études secondaires
- 61.0% ont un revenu de moins de 30 000\$
- 48.5% sont sans emploi
- 2.8% sont immigrants
- 49.0% of men and 51.0% of women
- 17.5% are aged 65 and over
- 20.6% don't have a high school diploma
- 61.0% have an income lower than \$30,000 per year
- 48.5% are unemployed
- 2.8% are immigrants

## Northumberland

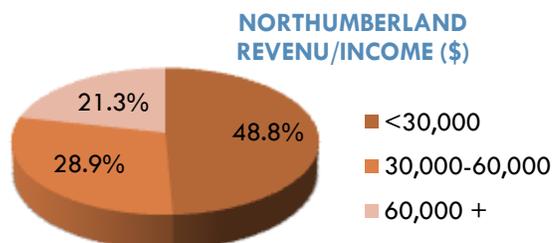
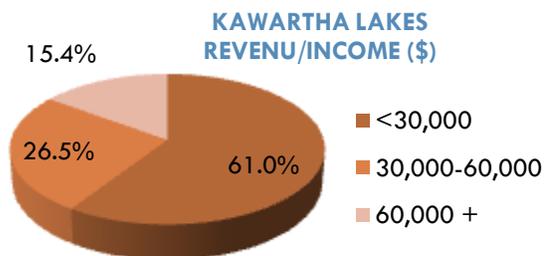
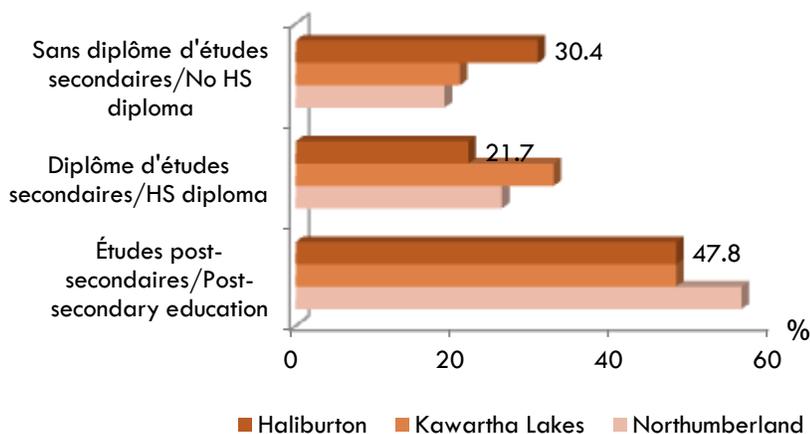
1.1% de la/of the population

- 46.7% d'hommes et 53.3 % de femmes
- 32.5% sont âgés de 65 ans ou plus
- 18.7% n'ont pas de diplôme d'études secondaires
- 48.8% ont un revenu de moins de 30 000\$
- 45.2% sont sans emploi
- 5.9% sont immigrants
- 46.7% of men and 53.3% of women
- 32.5% are aged 65 and over
- 18.7% don't have a high school diploma
- 48.8% have an income lower than \$30,000 per year
- 45.2% are unemployed
- 5.9% are immigrants

### ÂGE/AGE



### ÉDUCATION/EDUCATION



HALIBURTON - Donnée sur le revenu non-disponible/Income data unavailable

## PROFIL SANTÉ/HEALTH PROFILE

FRANCOPHONES DE/OF: HALIBURTON/KAWARTHA/PINE RIDGE,  
TORONTO, YORK, PEEL, SIMCOE MUSKOKA, DURHAM,  
PETERBOROUGH

### État de santé ~ General health

- Santé auto-évaluée: donnée non disponible
- 16.7% disent avoir besoin d'aide pour accomplir des tâches quotidiennes
- 16.7% considèrent être restreints dans leurs activités
- Self-perceived health: data unavailable
- 16.7% need help performing daily tasks
- 16.7% feel restricted in their activities

### Santé mentale ~ Mental health

- Santé mentale auto-évaluée: donnée non disponible
- 20% ressentent beaucoup de stress de manière générale
- 33.3% ressentent beaucoup de stress au travail
- Self-perceived mental health: data unavailable
- 20% feel a lot of stress in their life
- 33.3% feel a lot of stress at work

### Style de vie ~ Lifestyle

- 16.7% fument régulièrement et 25% sont souvent exposés à de la fumée secondaire
- 50% boivent régulièrement de l'alcool
- 50% sont inactifs physiquement
- 50% déclarent un indice de masse corporelle (IMC) de 25 kg/m<sup>2</sup> ou plus
- 60% consomment moins de 5 fois par jour des fruits et légumes
- 50% ont essayé d'améliorer leur santé au cours des 12 derniers mois (ex: perte de poids, arrêter de fumer, faire davantage d'activité physique)
- 16.7% smoke regularly and 25% are often exposed to second hand smoke
- 50% drink alcohol regularly
- 50% are physically inactive
- 50% have a body mass index (BMI) of 25 kg/m<sup>2</sup> or over
- 60% eat fruits and vegetables less than 5 times per day
- 50% have tried to improve their health in the past 12 months (ex: lost weight, quit smoking, increased exercise)

### Prévention des maladies ~ Disease prevention

- 63.6% déclarent avoir déjà eu un vaccin contre la grippe
- 20% disent ne pas être allés chez le dentiste au cours des 12 derniers mois
- 66.7% des femmes de 18 ans et plus ont déjà subi un test de Pap
- 63.6% have had a flu shot before
- 20% have not been to the dentist in the past 12 months
- 66.7% of women aged 18 and over have had at least one PAP smear test

Isabelle Gagnon-Arpin, MSc (c), Golnaz Sedigh, PhD (c) & Louise Bouchard, PhD (2011)

*Portraits socio-sanitaires des communautés francophones de l'Ontario/Demographic and health profiles of Ontario's francophone communities*

Rapport préparé pour l'Alliance des réseaux ontariens de santé en français avec l'appui financier du gouvernement de l'Ontario/Report prepared for the *Alliance des réseaux ontariens de santé en français* with financial support from the Government of Ontario.



Alliance des Réseaux Ontariens de Santé en Français (AROSF)

Référence: Isabelle Gagnon-Arpin, Golnaz Sedigh & Louise Bouchard (2011). Portraits socio-sanitaires des communautés francophones de l'Ontario. Rapport préparé pour l'Alliance des réseaux ontariens de santé en français/Demographic and health profiles of Ontario's francophone communities. Report prepared for the *Alliance des réseaux ontariens de santé en français*.

# Alliance des Réseaux Ontariens de Santé en Français (AROSF)



## FRANCOPHONES DE/OF

# Durham

## PROFIL DÉMOGRAPHIQUE ET DE SANTÉ/ DEMOGRAPHIC AND HEALTH PROFILE

### *Source des données et notes méthodologiques*

Les statistiques du profil démographique proviennent du Recensement de 2006. Les Francophones ont été identifiés par l'entremise de la variable de la première langue officielle parlée (PLOP), et les résultats sont présentés pour la division de recensement de Durham.

Les statistiques du profil santé proviennent des cycles de l'Enquête sur la santé dans les collectivités canadiennes (ESCC) menées en 2001 (cycle 1.1), 2002 (cycle 1.2), 2003 (cycle 2.1), 2004 (cycle 2.2), 2005 (cycle 3.1), 2008 et 2009. Les francophones ont été identifiés à partir d'un algorithme comprenant les variables de la langue de conversation, la langue maternelle, la langue de l'entrevue et la langue de contact préférée lors de l'enquête. Afin d'obtenir un nombre suffisant de francophones pour permettre la divulgation des résultats, les régions socio-sanitaires suivantes ont été regroupées: Durham, Toronto, York, Peel, Simcoe Muskoka, Peterborough, Haliburton/Kawartha/Pine Ridge. Lorsque les effectifs sont trop faibles même après regroupement, les données ne peuvent être rendues publiques. Puisque les résultats sont présentés à l'échelle régionale, les proportions sont calculées à partir des fréquences pondérées et arrondies au multiplicateur de 50 le plus proche.

### *Data sources and methodological notes*

Statistics included in the demographic profile are from the 2006 Census. Francophones were identified from the variable of first official language spoken (FOLS) and the results are presented for the Durham census division.

Statistics included in the health profile are from cycles of the Canadian Community Health Survey (CCHS) conducted in 2001 (cycle 1.1), 2002 (cycle 1.2), 2003 (cycle 2.1), 2004 (cycle 2.2), 2005 (cycle 3.1), 2008 and 2009. Francophones were identified through an algorithm that include the variables of language of conversation, mother tongue, language of the interview and preferred language of communication during the survey. In order to have a sufficient sample of francophones for the disclosure of results, the following health regions were combined: Durham, Toronto, York, Peel, Simcoe Muskoka, Peterborough, Haliburton/Kawartha/Pine Ridge. When sample size is still too small, results cannot be made public. Since results are presented at the regional level, proportions were calculated from weighted frequencies that were rounded to the closest multiplier of 50.

# PROFIL DÉMOGRAPHIQUE / DEMOGRAPHIC PROFILE

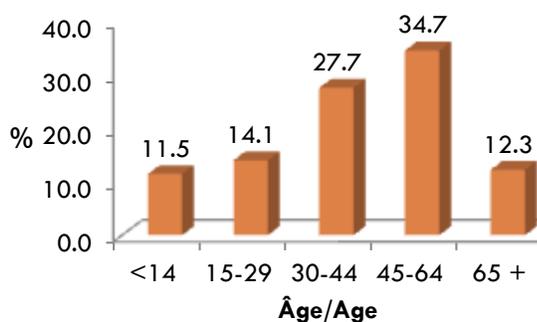
## FAITS SAILLANTS / HIGHLIGHTS – FRANCOPHONES DE / OF:

### Durham

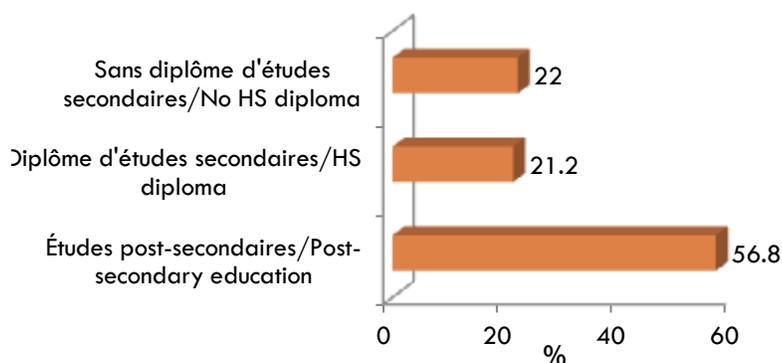
1.8% de la/of the population

- 48.3% d'hommes et 51.7 % de femmes
- 12.3% sont âgés de 65 ans ou plus
- 22.0% n'ont pas de diplôme d'études secondaires
- 41.9% ont un revenu de moins de 30 000\$
- 33.8% sont sans emploi
- 8.3% sont immigrants
- 48.3% of men and 51.7% of women
- 12.3% are aged 65 and over
- 22.0% don't have a high school diploma
- 41.9% have an income lower than \$30,000 per year
- 33.8% are unemployed
- 8.3% are immigrants

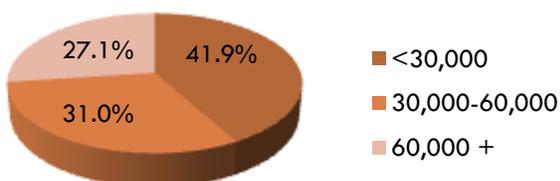
### ÂGE/AGE



### ÉDUCATION/EDUCATION



### REVENU/INCOME (\$)



## PROFIL SANTÉ/HEALTH PROFILE

FRANCOPHONES DE/OF: DURHAM, TORONTO, YORK, PEEL, SIMCOE  
MUSKOKA, PETERBOROUGH, HALIBURTON/KAWARTHA/PINE RIDGE

### État de santé ~ General health

- Santé auto-évaluée: donnée non disponible
- 16.7% disent avoir besoin d'aide pour accomplir des tâches quotidiennes
- 16.7% considèrent être restreints dans leurs activités
- Self-perceived health: data unavailable
- 16.7% need help performing daily tasks
- 16.7% feel restricted in their activities

### Santé mentale ~ Mental health

- Santé mentale auto-évaluée: donnée non disponible
- 20% ressentent beaucoup de stress de manière générale
- 33.3% ressentent beaucoup de stress au travail
- Self-perceived mental health: data unavailable
- 20% feel a lot of stress in their life
- 33.3% feel a lot of stress at work

### Style de vie ~ Lifestyle

- 16.7% fument régulièrement et 25% sont souvent exposés à de la fumée secondaire
- 50% boivent régulièrement de l'alcool
- 50% sont inactifs physiquement
- 50% déclarent un indice de masse corporelle (IMC) de 25 kg/m<sup>2</sup> ou plus
- 60% consomment moins de 5 fois par jour des fruits et légumes
- 50% ont essayé d'améliorer leur santé au cours des 12 derniers mois (ex: perte de poids, arrêter de fumer, faire davantage d'activité physique)
- 16.7% smoke regularly and 25% are often exposed to second hand smoke
- 50% drink alcohol regularly
- 50% are physically inactive
- 50% have a body mass index (BMI) of 25 kg/m<sup>2</sup> or over
- 60% eat fruits and vegetables less than 5 times per day
- 50% have tried to improve their health in the past 12 months (ex: lost weight, quit smoking, increased exercise)

### Prévention des maladies ~ Disease prevention

- 63.6% déclarent avoir déjà eu un vaccin contre la grippe
- 20% disent ne pas être allés chez le dentiste au cours des 12 derniers mois
- 66.7% des femmes de 18 ans et plus ont déjà subi un test de Pap
- 63.6% have had a flu shot before
- 20% have not been to the dentist in the past 12 months
- 66.7% of women aged 18 and over have had at least one PAP smear test

Isabelle Gagnon-Arpin, MSc (c), Golnaz Sedigh, PhD (c) & Louise Bouchard, PhD (2011)

*Portraits socio-sanitaires des communautés francophones de l'Ontario/Demographic and health profiles of Ontario's francophone communities*

Rapport préparé pour l'Alliance des réseaux ontariens de santé en français avec l'appui financier du gouvernement de l'Ontario/Report prepared for the *Alliance des réseaux ontariens de santé en français* with financial support from the Government of Ontario.



RRASFO



Alliance des Réseaux Ontariens de Santé en Français (AROSF)

Référence: Isabelle Gagnon-Arpin, Golnaz Sedigh & Louise Bouchard (2011). Portraits socio-sanitaires des communautés francophones de l'Ontario. Rapport préparé pour l'Alliance des réseaux ontariens de santé en français/Demographic and health profiles of Ontario's francophone communities. Report prepared for the *Alliance des réseaux ontariens de santé en français*.

# Alliance des Réseaux Ontariens de Santé en Français (AROSF)



## FRANCOPHONES DE/OF

# Simcoe Muskoka

## PROFIL DÉMOGRAPHIQUE ET DE SANTÉ/ DEMOGRAPHIC AND HEALTH PROFILE

### *Source des données et notes méthodologiques*

Les statistiques du profil démographique proviennent du Recensement de 2006. Les Francophones ont été identifiés par l'entremise de la variable de la première langue officielle parlée (PLOP), et les résultats sont présentés pour les divisions de recensement de Simcoe et Muskoka.

Les statistiques du profil santé proviennent des cycles de l'Enquête sur la santé dans les collectivités canadiennes (ESCC) menées en 2001 (cycle 1.1), 2002 (cycle 1.2), 2003 (cycle 2.1), 2004 (cycle 2.2), 2005 (cycle 3.1), 2008 et 2009. Les francophones ont été identifiés à partir d'un algorithme comprenant les variables de la langue de conversation, la langue maternelle, la langue de l'entrevue et la langue de contact préférée lors de l'enquête. Afin d'obtenir un nombre suffisant de francophones pour permettre la divulgation des résultats, les régions socio-sanitaires suivantes ont été regroupées: Simcoe Muskoka, Toronto, York, Peel, Durham, Peterborough, Haliburton/Kawartha/Pine Ridge. Lorsque les effectifs sont trop faibles même après regroupement, les données ne peuvent être rendues publiques. Puisque les résultats sont présentés à l'échelle régionale, les proportions sont calculées à partir des fréquences pondérées et arrondies au multiplicateur de 50 le plus proche.

### *Data sources and methodological notes*

Statistics included in the demographic profile are from the 2006 Census. Francophones were identified from the variable of first official language spoken (FOLS) and the results are presented for the Simcoe and Muskoka census divisions.

Statistics included in the health profile are from cycles of the Canadian Community Health Survey (CCHS) conducted in 2001 (cycle 1.1), 2002 (cycle 1.2), 2003 (cycle 2.1), 2004 (cycle 2.2), 2005 (cycle 3.1), 2008 and 2009. Francophones were identified through an algorithm that include the variables of language of conversation, mother tongue, language of the interview and preferred language of communication during the survey. In order to have a sufficient sample of francophones for the disclosure of results, the following health regions were combined: Simcoe Muskoka, Toronto, York, Peel, Durham, Peterborough, Haliburton/Kawartha/Pine Ridge. When sample size is still too small, results cannot be made public. Since results are presented at the regional level, proportions were calculated from weighted frequencies that were rounded to the closest multiplier of 50.

# PROFIL DÉMOGRAPHIQUE / DEMOGRAPHIC PROFILE

## FAITS SAILLANTS / HIGHLIGHTS – FRANCOPHONES DE / OF:

### Simcoe

2.5% de la/of the population

- 47.3% d'hommes et 52.7% de femmes
- 16.5% sont âgés de 65 ans ou plus
- 24.7% n'ont pas de diplôme d'études secondaires
- 50.5% ont un revenu de moins de 30 000\$
- 35.6% sont sans emploi
- 3.6% sont immigrants
- 47.3% of men and 52.7% of women
- 16.5% are aged 65 and over
- 24.7% don't have a high school diploma
- 50.5% have an income lower than \$30,000 per year
- 35.6% are unemployed
- 3.6% are immigrants

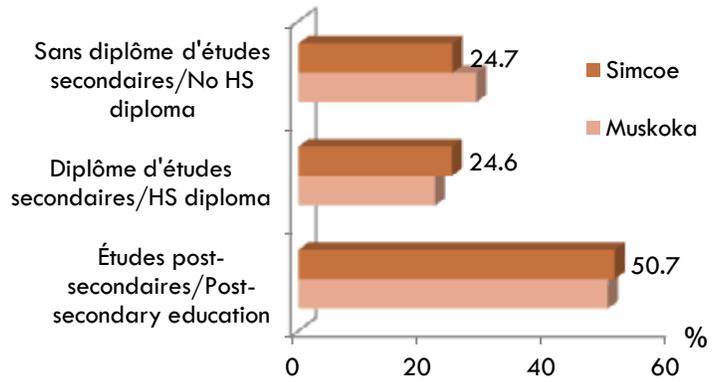
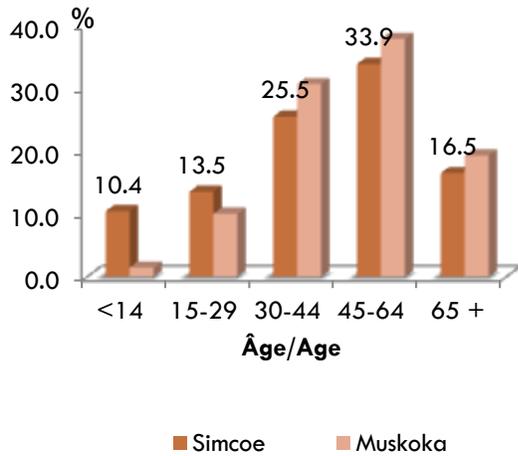
### Muskoka

1.2% de la/of the population

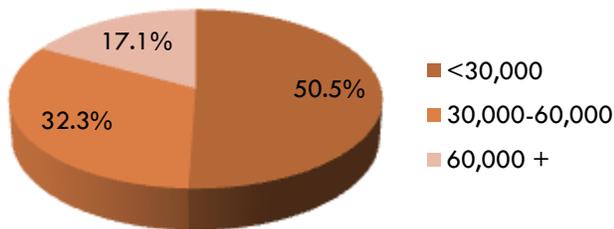
- 37.1% d'hommes et 62.9% de femmes
- 19.3% sont âgés de 65 ans ou plus
- 28.5% n'ont pas de diplôme d'études secondaires
- 62.8% ont un revenu de moins de 30 000\$
- 38.0% sont sans emploi
- 4.3% sont immigrants
- 37.1% of men and 62.9% of women
- 19.3% are aged 65 and over
- 28.5% don't have a high school diploma
- 62.8% have an income lower than \$30,000 per year
- 38.0% are unemployed
- 4.3% are immigrants

ÂGE/AGE

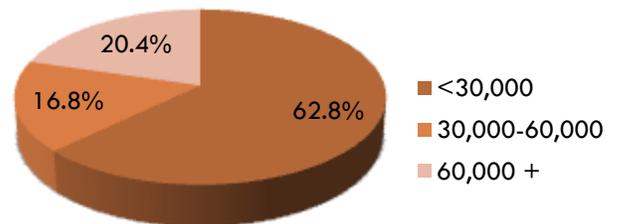
ÉDUCATION/EDUCATION



SIMCOE REVENU/INCOME (\$)



MUSKOKA REVENU/INCOME (\$)



Référence: Isabelle Gagnon-Arpin, Golnaz Sedigh & Louise Bouchard (2011). Portraits socio-santaires des communautés francophones de l'Ontario. Rapport préparé pour l'Alliance des réseaux ontariens de santé en français/Demographic and health profiles of Ontario's francophone communities. Report prepared for the Alliance des réseaux ontariens de santé en français.

## PROFIL SANTÉ/HEALTH PROFILE

FRANCOPHONES DE/OF: SIMCOE MUSKOKA, TORONTO, YORK, PEEL, DURHAM, PETERBOROUGH, HALIBURTON/KAWARTHA/PINE RIDGE

### État de santé ~ General health

- Santé auto-évaluée: donnée non disponible
- 16.7% disent avoir besoin d'aide pour accomplir des tâches quotidiennes
- 16.7% considèrent être restreints dans leurs activités
- Self-perceived health: data unavailable
- 16.7% need help performing daily tasks
- 16.7% feel restricted in their activities

### Santé mentale ~ Mental health

- Santé mentale auto-évaluée: donnée non disponible
- 20% ressentent beaucoup de stress de manière générale
- 33.3% ressentent beaucoup de stress au travail
- Self-perceived mental health: data unavailable
- 20% feel a lot of stress in their life
- 33.3% feel a lot of stress at work

### Style de vie ~ Lifestyle

- 16.7% fument régulièrement et 25% sont souvent exposés à de la fumée secondaire
- 50% boivent régulièrement de l'alcool
- 50% sont inactifs physiquement
- 50% déclarent un indice de masse corporelle (IMC) de 25 kg/m<sup>2</sup> ou plus
- 60% consomment moins de 5 fois par jour des fruits et légumes
- 50% ont essayé d'améliorer leur santé au cours des 12 derniers mois (ex: perte de poids, arrêter de fumer, faire davantage d'activité physique)
- 16.7% smoke regularly and 25% are often exposed to second hand smoke
- 50% drink alcohol regularly
- 50% are physically inactive
- 50% have a body mass index (BMI) of 25 kg/m<sup>2</sup> or over
- 60% eat fruits and vegetables less than 5 times per day
- 50% have tried to improve their health in the past 12 months (ex: lost weight, quit smoking, increased exercise)

### Prévention des maladies ~ Disease prevention

- 63.6% déclarent avoir déjà eu un vaccin contre la grippe
- 20% disent ne pas être allés chez le dentiste au cours des 12 derniers mois
- 66.7% des femmes de 18 ans et plus ont déjà subi un test de Pap
- 63.6% have had a flu shot before
- 20% have not been to the dentist in the past 12 months
- 66.7% of women aged 18 and over have had at least one PAP smear test

Isabelle Gagnon-Arpin, MSc (c), Golnaz Sedigh, PhD (c) & Louise Bouchard, PhD (2011)

*Portraits socio-sanitaires des communautés francophones de l'Ontario/Demographic and health profiles of Ontario's francophone communities*

Rapport préparé pour l'Alliance des réseaux ontariens de santé en français avec l'appui financier du gouvernement de l'Ontario/Report prepared for the *Alliance des réseaux ontariens de santé en français* with financial support from the Government of Ontario.



RRASFO



Alliance des Réseaux Ontariens de Santé en Français (AROSF)

Référence: Isabelle Gagnon-Arpin, Golnaz Sedigh & Louise Bouchard (2011). *Portraits socio-sanitaires des communautés francophones de l'Ontario*. Rapport préparé pour l'Alliance des réseaux ontariens de santé en français/Demographic and health profiles of Ontario's francophone communities. Report prepared for the *Alliance des réseaux ontariens de santé en français*.

# Alliance des Réseaux Ontariens de Santé en Français (AROSF)



## FRANCOPHONES DE LA RÉGION DE/ OF THE REGIONAL MUNICIPALITY OF

### Peel

## PROFIL DÉMOGRAPHIQUE ET DE SANTÉ/ DEMOGRAPHIC AND HEALTH PROFILE

### *Source des données et notes méthodologiques*

Les statistiques du profil démographique proviennent du Recensement de 2006. Les Francophones ont été identifiés par l'entremise de la variable de la première langue officielle parlée (PLOP), et les résultats sont présentés pour la division de recensement de Peel.

Les statistiques du profil santé proviennent des cycles de l'Enquête sur la santé dans les collectivités canadiennes (ESCC) menées en 2001 (cycle 1.1), 2002 (cycle 1.2), 2003 (cycle 2.1), 2004 (cycle 2.2), 2005 (cycle 3.1), 2008 et 2009. Les francophones ont été identifiés à partir d'un algorithme comprenant les variables de la langue de conversation, la langue maternelle, la langue de l'entrevue et la langue de contact préférée lors de l'enquête. Afin d'obtenir un nombre suffisant de francophones pour permettre la divulgation des résultats, les régions socio-sanitaires suivantes ont été regroupées: Peel, Toronto, York, Simcoe Muskoka, Durham, Peterborough, Haliburton/Kawartha/Pine Ridge. Lorsque les effectifs sont trop faibles même après regroupement, les données ne peuvent être rendues publiques. Puisque les résultats sont présentés à l'échelle régionale, les proportions sont calculées à partir des fréquences pondérées et arrondies au multiplicateur de 50 le plus proche.

### *Data sources and methodological notes*

Statistics included in the demographic profile are from the 2006 Census. Francophones were identified from the variable of first official language spoken (FOLS) and the results are presented for the Peel census division.

Statistics included in the health profile are from cycles of the Canadian Community Health Survey (CCHS) conducted in 2001 (cycle 1.1), 2002 (cycle 1.2), 2003 (cycle 2.1), 2004 (cycle 2.2), 2005 (cycle 3.1), 2008 and 2009. Francophones were identified through an algorithm that include the variables of language of conversation, mother tongue, language of the interview and preferred language of communication during the survey. In order to have a sufficient sample of francophones for the disclosure of results, the following health regions were combined: Peel, Toronto, York, Simcoe Muskoka, Durham, Peterborough, Haliburton/Kawartha/Pine Ridge. When sample size is still too small, results cannot be made public. Since results are presented at the regional level, proportions were calculated from weighted frequencies that were rounded to the closest multiplier of 50.

# PROFIL DÉMOGRAPHIQUE / DEMOGRAPHIC PROFILE

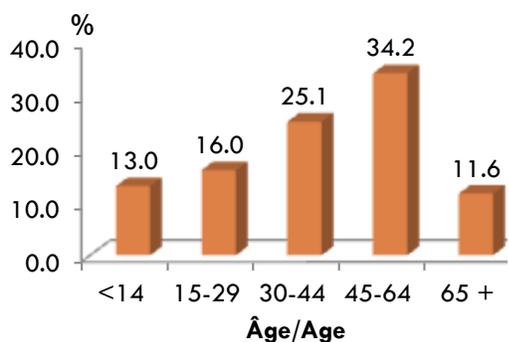
## FAITS SAILLANTS / HIGHLIGHTS – FRANCOPHONES DE / OF:

### Peel

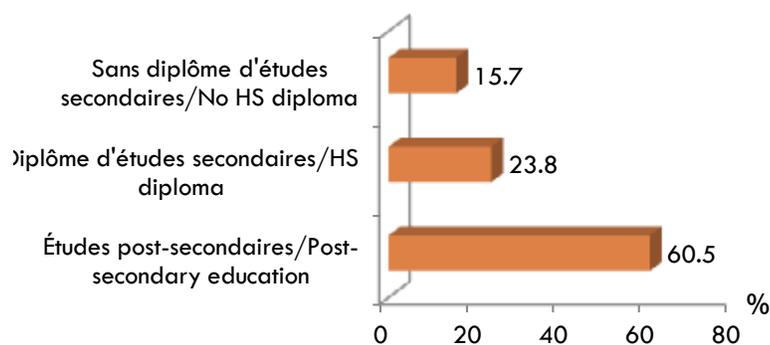
1.1% de la/of the population

- 44.5% d'hommes et 55.5% de femmes
- 11.6% sont âgés de 65 ans ou plus
- 15.7% n'ont pas de diplôme d'études secondaires
- 42.2% ont un revenu de moins de 30 000\$
- 29.0% sont sans emploi
- 27.7% sont immigrants
- 44.5% of men and 55.5% of women
- 11.6% are aged 65 and over
- 15.7% don't have a high school diploma
- 42.2% have an income lower than \$30,000 per year
- 29.0% are unemployed
- 27.7% are immigrants

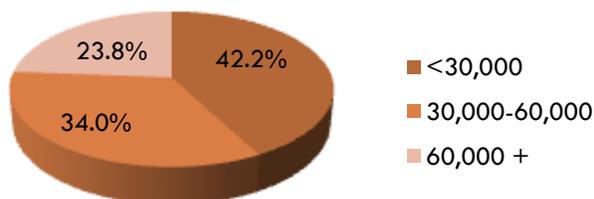
### ÂGE/AGE



### ÉDUCATION/EDUCATION



### REVENU/INCOME (\$)



## PROFIL SANTÉ/HEALTH PROFILE

FRANCOPHONES DE/OF: PEEL, TORONTO, YORK, SIMCOE MUSKOKA, DURHAM, PETERBOROUGH, HALIBURTON/KAWARTHA/PINE RIDGE

### État de santé ~ General health

- Santé auto-évaluée: donnée non disponible
- 16.7% disent avoir besoin d'aide pour accomplir des tâches quotidiennes
- 16.7% considèrent être restreints dans leurs activités
- Self-perceived health: data unavailable
- 16.7% need help performing daily tasks
- 16.7% feel restricted in their activities

### Santé mentale ~ Mental health

- Santé mentale auto-évaluée: donnée non disponible
- 20% ressentent beaucoup de stress de manière générale
- 33.3% ressentent beaucoup de stress au travail
- Self-perceived mental health: data unavailable
- 20% feel a lot of stress in their life
- 33.3% feel a lot of stress at work

### Style de vie ~ Lifestyle

- 16.7% fument régulièrement et 25% sont souvent exposés à de la fumée secondaire
- 50% boivent régulièrement de l'alcool
- 50% sont inactifs physiquement
- 50% déclarent un indice de masse corporelle (IMC) de 25 kg/m<sup>2</sup> ou plus
- 60% consomment moins de 5 fois par jour des fruits et légumes
- 50% ont essayé d'améliorer leur santé au cours des 12 derniers mois (ex: perte de poids, arrêter de fumer, faire davantage d'activité physique)
- 16.7% smoke regularly and 25% are often exposed to second hand smoke
- 50% drink alcohol regularly
- 50% are physically inactive
- 50% have a body mass index (BMI) of 25 kg/m<sup>2</sup> or over
- 60% eat fruits and vegetables less than 5 times per day
- 50% have tried to improve their health in the past 12 months (ex: lost weight, quit smoking, increased exercise)

### Prévention des maladies ~ Disease prevention

- 63.6% déclarent avoir déjà eu un vaccin contre la grippe
- 20% disent ne pas être allés chez le dentiste au cours des 12 derniers mois
- 66.7% des femmes de 18 ans et plus ont déjà subi un test de Pap
- 63.6% have had a flu shot before
- 20% have not been to the dentist in the past 12 months
- 66.7% of women aged 18 and over have had at least one PAP smear test

Isabelle Gagnon-Arpin, MSc (c), Golnaz Sedigh, PhD (c) & Louise Bouchard, PhD (2011)

*Portraits socio-sanitaires des communautés francophones de l'Ontario/Demographic and health profiles of Ontario's francophone communities*

Rapport préparé pour l'Alliance des réseaux ontariens de santé en français avec l'appui financier du gouvernement de l'Ontario/Report prepared for the *Alliance des réseaux ontariens de santé en français* with financial support from the Government of Ontario.



RRASFO



Alliance des Réseaux Ontariens de Santé en Français (AROSF)

Référence: Isabelle Gagnon-Arpin, Golnaz Sedigh & Louise Bouchard (2011). Portraits socio-sanitaires des communautés francophones de l'Ontario. Rapport préparé pour l'Alliance des réseaux ontariens de santé en français/Demographic and health profiles of Ontario's francophone communities. Report prepared for the *Alliance des réseaux ontariens de santé en français*.

# Alliance des Réseaux Ontariens de Santé en Français (AROSF)



## FRANCOPHONES DE/OF

### York

## PROFIL DÉMOGRAPHIQUE ET DE SANTÉ/ DEMOGRAPHIC AND HEALTH PROFILE

### *Source des données et notes méthodologiques*

Les statistiques du profil démographique proviennent du Recensement de 2006. Les Francophones ont été identifiés par l'entremise de la variable de la première langue officielle parlée (PLOP), et les résultats sont présentés pour la division de recensement de York

Les statistiques du profil santé proviennent des cycles de l'Enquête sur la santé dans les collectivités canadiennes (ESCC) menées en 2001 (cycle 1.1), 2002 (cycle 1.2), 2003 (cycle 2.1), 2004 (cycle 2.2), 2005 (cycle 3.1), 2008 et 2009. Les francophones ont été identifiés à partir d'un algorithme comprenant les variables de la langue de conversation, la langue maternelle, la langue de l'entrevue et la langue de contact préférée lors de l'enquête. Afin d'obtenir un nombre suffisant de francophones pour permettre la divulgation des résultats, les régions socio-sanitaires suivantes ont été regroupées: York, Toronto, Peel, Simcoe Muskoka, Durham, Peterborough, Haliburton/Kawartha/Pine Ridge. Lorsque les effectifs sont trop faibles même après regroupement, les données ne peuvent être rendues publiques. Puisque les résultats sont présentés à l'échelle régionale, les proportions sont calculées à partir des fréquences pondérées et arrondies au multiplicateur de 50 le plus proche.

### *Data sources and methodological notes*

Statistics included in the demographic profile are from the 2006 Census. Francophones were identified from the variable of first official language spoken (FOLS) and the results are presented for the York census division.

Statistics included in the health profile are from cycles of the Canadian Community Health Survey (CCHS) conducted in 2001 (cycle 1.1), 2002 (cycle 1.2), 2003 (cycle 2.1), 2004 (cycle 2.2), 2005 (cycle 3.1), 2008 and 2009. Francophones were identified through an algorithm that include the variables of language of conversation, mother tongue, language of the interview and preferred language of communication during the survey. In order to have a sufficient sample of francophones for the disclosure of results, the following health regions were combined: York, Toronto, Peel, Simcoe Muskoka, Durham, Peterborough, Haliburton/Kawartha/Pine Ridge. When sample size is still too small, results cannot be made public. Since results are presented at the regional level, proportions were calculated from weighted frequencies that were rounded to the closest multiplier of 50.

# PROFIL DÉMOGRAPHIQUE / DEMOGRAPHIC PROFILE

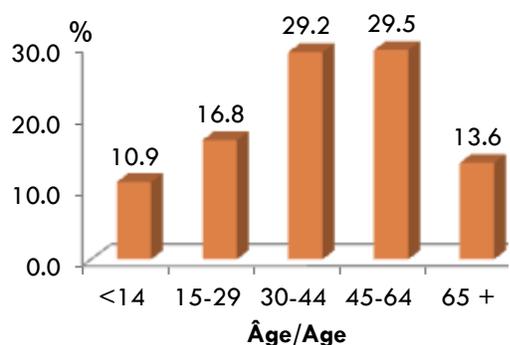
## FAITS SAILLANTS / HIGHLIGHTS – FRANCOPHONES DE / OF:

### York

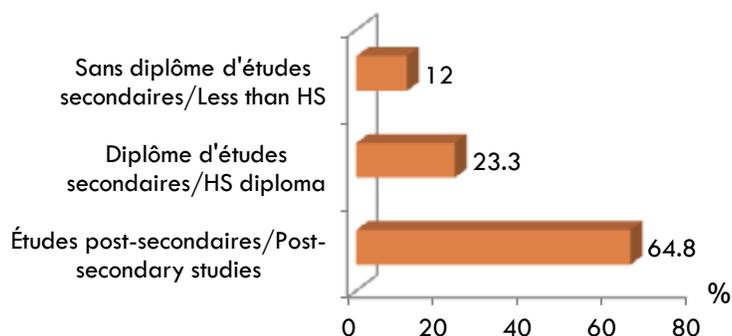
0.9% de la/of the population

- 44.9% d'hommes et 55.1% de femmes
- 13.6% sont âgés de 65 ans ou plus
- 12.0% n'ont pas de diplôme d'études secondaires
- 46.7% ont un revenu de moins de 30 000\$
- 31.4% sont sans emploi
- 35.0% sont immigrants
- 44.9% of men and 55.1% of women
- 13.6% are aged 65 and over
- 12.0% don't have a high school diploma
- 46.7% have an income lower than \$30,000 per year
- 31.4% are unemployed
- 35.0% are immigrants

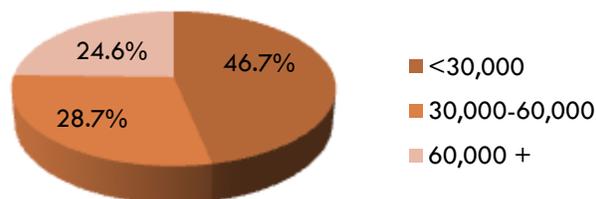
### ÂGE / AGE



### ÉDUCATION / EDUCATION



### REVENU / INCOME (\$)



## PROFIL SANTÉ/HEALTH PROFILE

FRANCOPHONES DE/OF: YORK, TORONTO, PEEL, SIMCOE MUSKOKA, DURHAM, PETERBOROUGH, HALIBURTON/KAWARTHA/PINE RIDGE

### État de santé ~ General health

- Santé auto-évaluée: donnée non disponible
- 16.7% disent avoir besoin d'aide pour accomplir des tâches quotidiennes
- 16.7% considèrent être restreints dans leurs activités
- Self-perceived health: data unavailable
- 16.7% need help performing daily tasks
- 16.7% feel restricted in their activities

### Santé mentale ~ Mental health

- Santé mentale auto-évaluée: donnée non disponible
- 20% ressentent beaucoup de stress de manière générale
- 33.3% ressentent beaucoup de stress au travail
- Self-perceived mental health: data unavailable
- 20% feel a lot of stress in their life
- 33.3% feel a lot of stress at work

### Style de vie ~ Lifestyle

- 16.7% fument régulièrement et 25% sont souvent exposés à de la fumée secondaire
- 50% boivent régulièrement de l'alcool
- 50% sont inactifs physiquement
- 50% déclarent un indice de masse corporelle (IMC) de 25 kg/m<sup>2</sup> ou plus
- 60% consomment moins de 5 fois par jour des fruits et légumes
- 50% ont essayé d'améliorer leur santé au cours des 12 derniers mois (ex: perte de poids, arrêter de fumer, faire davantage d'activité physique)
- 16.7% smoke regularly and 25% are often exposed to second hand smoke
- 50% drink alcohol regularly
- 50% are physically inactive
- 50% have a body mass index (BMI) of 25 kg/m<sup>2</sup> or over
- 60% eat fruits and vegetables less than 5 times per day
- 50% have tried to improve their health in the past 12 months (ex: lost weight, quit smoking, increased exercise)

### Prévention des maladies ~ Disease prevention

- 63.6% déclarent avoir déjà eu un vaccin contre la grippe
- 20% disent ne pas être allés chez le dentiste au cours des 12 derniers mois
- 66.7% des femmes de 18 ans et plus ont déjà subi un test de Pap
- 63.6% have had a flu shot before
- 20% have not been to the dentist in the past 12 months
- 66.7% of women aged 18 and over have had at least one PAP smear test

Isabelle Gagnon-Arpin, MSc (c), Golnaz Sedigh, PhD (c) & Louise Bouchard, PhD (2011)

*Portraits socio-sanitaires des communautés francophones de l'Ontario/Demographic and health profiles of Ontario's francophone communities*

Rapport préparé pour l'Alliance des réseaux ontariens de santé en français avec l'appui financier du gouvernement de l'Ontario/Report prepared for the *Alliance des réseaux ontariens de santé en français* with financial support from the Government of Ontario.



RRASFO



Alliance des Réseaux Ontariens de Santé en Français (AROSF)

Référence: Isabelle Gagnon-Arpin, Golnaz Sedigh & Louise Bouchard (2011). Portraits socio-sanitaires des communautés francophones de l'Ontario. Rapport préparé pour l'Alliance des réseaux ontariens de santé en français/Demographic and health profiles of Ontario's francophone communities. Report prepared for the *Alliance des réseaux ontariens de santé en français*.

# Alliance des Réseaux Ontariens de Santé en Français (AROSF)



## FRANCOPHONES DE/OF

# Toronto

## PROFIL DÉMOGRAPHIQUE ET DE SANTÉ/ DEMOGRAPHIC AND HEALTH PROFILE

### *Source des données et notes méthodologiques*

Les statistiques du profil démographique proviennent du Recensement de 2006. Les Francophones ont été identifiés par l'entremise de la variable de la première langue officielle parlée (PLOP), et les résultats sont présentés pour la division de recensement de Toronto.

Les statistiques du profil santé proviennent des cycles de l'Enquête sur la santé dans les collectivités canadiennes (ESCC) menées en 2001 (cycle 1.1), 2002 (cycle 1.2), 2003 (cycle 2.1), 2004 (cycle 2.2), 2005 (cycle 3.1), 2008 et 2009. Les francophones ont été identifiés à partir d'un algorithme comprenant les variables de la langue de conversation, la langue maternelle, la langue de l'entrevue et la langue de contact préférée lors de l'enquête. Afin d'obtenir un nombre suffisant de francophones pour permettre la divulgation des résultats, les régions socio-sanitaires suivantes ont été regroupées: Toronto, York, Peel, Simcoe Muskoka, Durham, Peterborough, Haliburton/Kawartha/Pine Ridge. Lorsque les effectifs sont trop faibles même après regroupement, les données ne peuvent être rendues publiques. Puisque les résultats sont présentés à l'échelle régionale, les proportions sont calculées à partir des fréquences pondérées et arrondies au multiplicateur de 50 le plus proche.

### *Data sources and methodological notes*

Statistics included in the demographic profile are from the 2006 Census. Francophones were identified from the variable of first official language spoken (FOLS) and the results are presented for the Toronto census division.

Statistics included in the health profile are from cycles of the Canadian Community Health Survey (CCHS) conducted in 2001 (cycle 1.1), 2002 (cycle 1.2), 2003 (cycle 2.1), 2004 (cycle 2.2), 2005 (cycle 3.1), 2008 and 2009. Francophones were identified through an algorithm that include the variables of language of conversation, mother tongue, language of the interview and preferred language of communication during the survey. In order to have a sufficient sample of francophones for the disclosure of results, the following health regions were combined: Toronto, York, Peel, Simcoe Muskoka, Durham, Peterborough, Haliburton/Kawartha/Pine Ridge. When sample size is still too small, results cannot be made public. Since results are presented at the regional level, proportions were calculated from weighted frequencies that were rounded to the closest multiplier of 50.

# PROFIL DÉMOGRAPHIQUE / DEMOGRAPHIC PROFILE

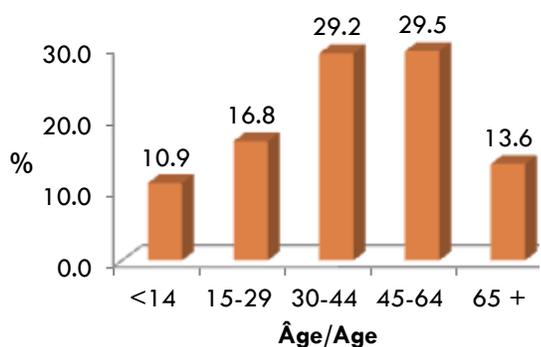
## FAITS SAILLANTS / HIGHLIGHTS – FRANCOPHONES DE / OF:

### Toronto

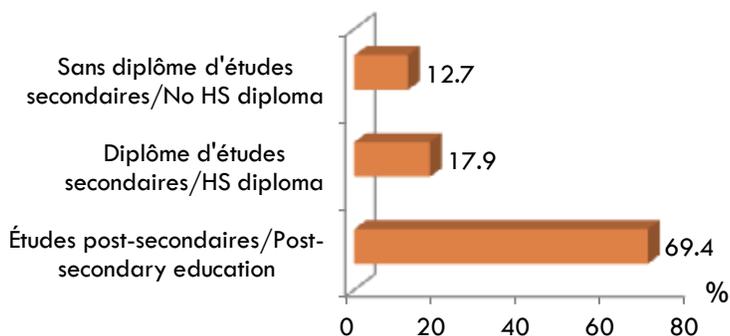
1.3% de la/of the population

- 45.8% d'hommes et 54.2% de femmes
- 13.6% sont âgés de 65 ans ou plus
- 12.7% n'ont pas de diplôme d'études secondaires
- 46.7% ont un revenu de moins de 30 000\$
- 34.5% sont sans emploi
- 34.1% sont immigrants
- 45.8% of men and 54.2% of women
- 13.6% are aged 65 and over
- 12.7% don't have a high school diploma
- 46.7% have an income lower than \$30,000 per year
- 34.5% are unemployed
- 34.1% are immigrants

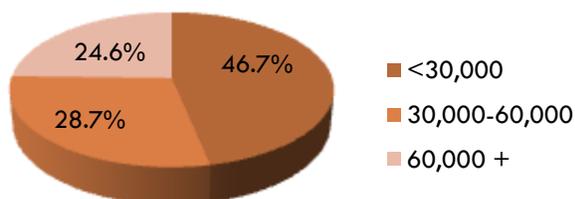
### ÂGE/AGE



### ÉDUCATION/EDUCATION



### REVENU/INCOME (\$)



## PROFIL SANTÉ/HEALTH PROFILE

FRANCOPHONES DE/OF: TORONTO, YORK, PEEL, SIMCOE MUSKOKA, DURHAM, PETERBOROUGH, HALIBURTON/KAWARTHA/PINE RIDGE

### État de santé ~ General health

- Santé auto-évaluée: donnée non disponible
- Self-perceived health: data unavailable
- 16.7% disent avoir besoin d'aide pour accomplir des tâches quotidiennes
- 16.7% need help performing daily tasks
- 16.7% considèrent être restreints dans leurs activités
- 16.7% feel restricted in their activities

### Santé mentale ~ Mental health

- Santé mentale auto-évaluée: donnée non disponible
- Self-perceived mental health: data unavailable
- 20% ressentent beaucoup de stress de manière générale
- 20% feel a lot of stress in their life
- 33.3% ressentent beaucoup de stress au travail
- 33.3% feel a lot of stress at work

### Style de vie ~ Lifestyle

- 16.7% fument régulièrement et 25% sont souvent exposés à de la fumée secondaire
- 16.7% smoke regularly and 25% are often exposed to second hand smoke
- 50% boivent régulièrement de l'alcool
- 50% drink alcohol regularly
- 50% sont inactifs physiquement
- 50% are physically inactive
- 50% déclarent un indice de masse corporelle (IMC) de 25 kg/m<sup>2</sup> ou plus
- 50% have a body mass index (BMI) of 25 kg/m<sup>2</sup> or over
- 60% consomment moins de 5 fois par jour des fruits et légumes
- 60% eat fruits and vegetables less than 5 times per day
- 50% ont essayé d'améliorer leur santé au cours des 12 derniers mois (ex: perte de poids, arrêter de fumer, faire davantage d'activité physique)
- 50% have tried to improve their health in the past 12 months (ex: lost weight, quit smoking, increased exercise)

### Prévention des maladies ~ Disease prevention

- 63.6% déclarent avoir déjà eu un vaccin contre la grippe
- 20% disent ne pas être allés chez le dentiste au cours des 12 derniers mois
- 66.7% des femmes de 18 ans et plus ont déjà subi un test de Pap
- 63.6% have had a flu shot before
- 20% have not been to the dentist in the past 12 months
- 66.7% of women aged 18 and over have had at least one PAP smear test

Isabelle Gagnon-Arpin, MSc (c), Golnaz Sedigh, PhD (c) & Louise Bouchard, PhD (2011)

*Portraits socio-sanitaires des communautés francophones de l'Ontario/Demographic and health profiles of Ontario's francophone communities*

Rapport préparé pour l'Alliance des réseaux ontariens de santé en français avec l'appui financier du gouvernement de l'Ontario/Report prepared for the *Alliance des réseaux ontariens de santé en français* with financial support from the Government of Ontario.



Alliance des Réseaux Ontariens de Santé en Français (AROSF)

Référence: Isabelle Gagnon-Arpin, Golnaz Sedigh & Louise Bouchard (2011). *Portraits socio-sanitaires des communautés francophones de l'Ontario*. Rapport préparé pour l'Alliance des réseaux ontariens de santé en français/Demographic and health profiles of Ontario's francophone communities. Report prepared for the *Alliance des réseaux ontariens de santé en français*.

# Alliance des Réseaux Ontariens de Santé en Français (AROSF)



## FRANCOPHONES DE/OF

# Niagara

## PROFIL DÉMOGRAPHIQUE ET DE SANTÉ/ DEMOGRAPHIC AND HEALTH PROFILE

### *Source des données et notes méthodologiques*

Les statistiques du profil démographique proviennent du Recensement de 2006. Les Francophones ont été identifiés par l'entremise de la variable de la première langue officielle parlée (PLOP), et les résultats sont présentés pour la division de recensement de Niagara.

Les statistiques du profil santé proviennent des cycles de l'Enquête sur la santé dans les collectivités canadiennes (ESCC) menées en 2001 (cycle 1.1), 2002 (cycle 1.2), 2003 (cycle 2.1), 2004 (cycle 2.2), 2005 (cycle 3.1), 2008 et 2009. Les francophones ont été identifiés à partir d'un algorithme comprenant les variables de la langue de conversation, la langue maternelle, la langue de l'entrevue et la langue de contact préférée lors de l'enquête. Afin d'obtenir un nombre suffisant de francophones pour permettre la divulgation des résultats, les régions socio-sanitaires suivantes ont été regroupées: Niagara, Brant, Haldimand-Norfolk, Ville de Hamilton, Waterloo, Wellington-Dufferin-Guelph, Halton. Lorsque les effectifs sont trop faibles même après regroupement, les données ne peuvent être rendues publiques. Puisque les résultats sont présentés à l'échelle régionale, les proportions sont calculées à partir des fréquences pondérées et arrondies au multiplicateur de 50 le plus proche.

### *Data sources and methodological notes*

Statistics included in the demographic profile are from the 2006 Census. Francophones were identified from the variable of first official language spoken (FOLS) and the results are presented for the Niagara census division.

Statistics included in the health profile are from cycles of the Canadian Community Health Survey (CCHS) conducted in 2001 (cycle 1.1), 2002 (cycle 1.2), 2003 (cycle 2.1), 2004 (cycle 2.2), 2005 (cycle 3.1), 2008 and 2009. Francophones were identified through an algorithm that include the variables of language of conversation, mother tongue, language of the interview and preferred language of communication during the survey. In order to have a sufficient sample of francophones for the disclosure of results, the following health regions were combined: Niagara, Brant, Haldimand-Norfolk, City of Hamilton, Waterloo, Wellington-Dufferin-Guelph, Halton. When sample size is still too small, results cannot be made public. Since results are presented at the regional level, proportions were calculated from weighted frequencies that were rounded to the closest multiplier of 50.

# PROFIL DÉMOGRAPHIQUE / DEMOGRAPHIC PROFILE

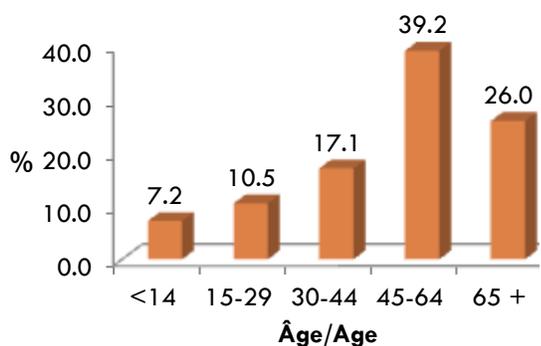
## FAITS SAILLANTS / HIGHLIGHTS – FRANCOPHONES DE / OF:

### Niagara

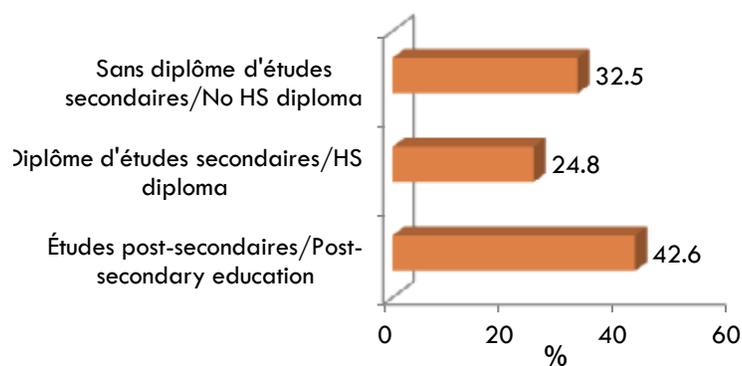
3.2% de la/of the population

- 43.4% d'hommes et 56.6% de femmes
- 26% sont âgés de 65 ans ou plus
- 32.5% n'ont pas de diplôme d'études secondaires
- 56.4% ont un revenu de moins de 30 000\$
- 47.9% sont sans emploi
- 4.4% sont immigrants
- 43.4% of men and 56.6% of women
- 26% are aged 65 and over
- 32.5% don't have a high school diploma
- 56.4% have an income lower than \$30,000 per year
- 47.9% are unemployed
- 4.4% are immigrants

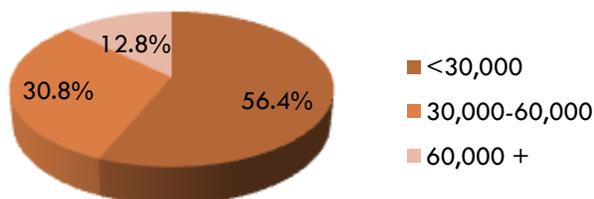
### ÂGE/AGE



### ÉDUCATION/EDUCATION



### REVENU/INCOME (\$)



## PROFIL SANTÉ/HEALTH PROFILE

FRANCOPHONES DE/OF: NIAGARA, BRANT, HALDIMAND-NORFOLK, HAMILTON, WATERLOO, WELLINGTON-DUFFERING-GUELPH, HALTON

### État de santé ~ General health

- 25% déclarent avoir une santé passable ou mauvaise
- 20% disent avoir besoin d'aide pour accomplir des tâches quotidiennes
- 25% considèrent être restreints dans leurs activités
- 25% report their health as fair or poor
- 20% need help performing daily tasks
- 25% feel restricted in their activities

### Santé mentale ~ Mental health

- Santé mentale auto-évaluée: donnée non disponible
- 25% ressentent beaucoup de stress de manière générale
- 50% ressentent beaucoup de stress au travail
- Self-perceived mental health: data unavailable
- 25% feel a lot of stress in their life
- 50% feel a lot of stress at work

### Style de vie ~ Lifestyle

- Tabagisme: donnée non disponible
- 60% boivent régulièrement de l'alcool
- 50% sont inactifs physiquement
- 33.3% déclarent un indice de masse corporelle (IMC) de 25 kg/m<sup>2</sup> ou plus
- 50% consomment moins de 5 fois par jour des fruits et légumes
- 66.7% ont essayé d'améliorer leur santé au cours des 12 derniers mois (ex: perte de poids, arrêter de fumer, faire davantage d'activité physique)
- Smoking: data unavailable
- 60% drink alcohol regularly
- 50% are physically inactive
- 33.3% have a body mass index (BMI) of 25 kg/m<sup>2</sup> or over
- 50% eat fruits and vegetables less than 5 times per day
- 66.7% have tried to improve their health in the past 12 months (ex: lost weight, quit smoking, increased exercise)

### Prévention des maladies ~ Disease prevention

- 50% déclarent avoir déjà eu un vaccin contre la grippe
- 50% have had a flu shot before
- 33.3% disent ne pas être allés chez le dentiste au cours des 12 derniers mois
- 33.3% have not been to the dentist in the past 12 months

Isabelle Gagnon-Arpin, MSc (c), Golnaz Sedigh, PhD (c) & Louise Bouchard, PhD (2011)

*Portraits socio-sanitaires des communautés francophones de l'Ontario/Demographic and health profiles of Ontario's francophone communities*

Rapport préparé pour l'Alliance des réseaux ontariens de santé en français avec l'appui financier du gouvernement de l'Ontario/Report prepared for the *Alliance des réseaux ontariens de santé en français* with financial support from the Government of Ontario.



Alliance des Réseaux Ontariens de Santé en Français (AROSF)

Référence: Isabelle Gagnon-Arpin, Golnaz Sedigh & Louise Bouchard (2011). Portraits socio-sanitaires des communautés francophones de l'Ontario. Rapport préparé pour l'Alliance des réseaux ontariens de santé en français/Demographic and health profiles of Ontario's francophone communities. Report prepared for the *Alliance des réseaux ontariens de santé en français*.

# Alliance des Réseaux Ontariens de Santé en Français (AROSF)



Réseau francophone  
de santé du  
Nord de l'Ontario

## FRANCOPHONES DE/OF

# Halton

## PROFIL DÉMOGRAPHIQUE ET DE SANTÉ/ DEMOGRAPHIC AND HEALTH PROFILE

### *Source des données et notes méthodologiques*

Les statistiques du profil démographique proviennent du Recensement de 2006. Les Francophones ont été identifiés par l'entremise de la variable de la première langue officielle parlée (PLOP), et les résultats sont présentés pour la division de recensement de Halton.

Les statistiques du profil santé proviennent des cycles de l'Enquête sur la santé dans les collectivités canadiennes (ESCC) menées en 2001 (cycle 1.1), 2002 (cycle 1.2), 2003 (cycle 2.1), 2004 (cycle 2.2), 2005 (cycle 3.1), 2008 et 2009. Les francophones ont été identifiés à partir d'un algorithme comprenant les variables de la langue de conversation, la langue maternelle, la langue de l'entrevue et la langue de contact préférée lors de l'enquête. Afin d'obtenir un nombre suffisant de francophones pour permettre la divulgation des résultats, les régions socio-sanitaires suivantes ont été regroupées: Halton, Brant, Haldimand-Norfolk, Ville de Hamilton, Niagara, Waterloo, Wellington-Dufferin-Guelph. Lorsque les effectifs sont trop faibles même après regroupement, les données ne peuvent être rendues publiques. Puisque les résultats sont présentés à l'échelle régionale, les proportions ont été calculées à partir des fréquences pondérées et arrondies au multiplicateur de 50 le plus proche.

### *Data sources and methodological notes*

Statistics included in the demographic profile are from the 2006 Census. Francophones were identified from the variable of first official language spoken (FOLS) and the results are presented for the Halton census division.

Statistics included in the health profile are from cycles of the Canadian Community Health Survey (CCHS) conducted in 2001 (cycle 1.1), 2002 (cycle 1.2), 2003 (cycle 2.1), 2004 (cycle 2.2), 2005 (cycle 3.1), 2008 and 2009. Francophones were identified through an algorithm that include the variables of language of conversation, mother tongue, language of the interview and preferred language of communication during the survey. In order to have a sufficient sample of francophones for the disclosure of results, the following health regions were combined: Halton, Brant, Haldimand-Norfolk, City of Hamilton, Niagara, Waterloo, Wellington-Dufferin-Guelph. When sample size is still too small, results cannot be made public. Since results are presented at the regional level, proportions were calculated from weighted frequencies that were rounded to the closest multiplier of 50. Since results are presented at the regional level, proportions were calculated from weighted frequencies that were rounded to the closest multiplier of 50.

# PROFIL DÉMOGRAPHIQUE / DEMOGRAPHIC PROFILE

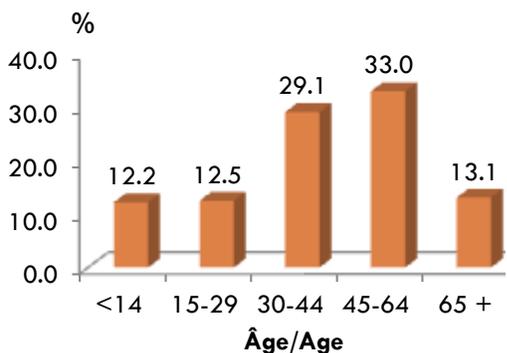
## FAITS SAILLANTS / HIGHLIGHTS – FRANCOPHONES DE / OF:

### Halton

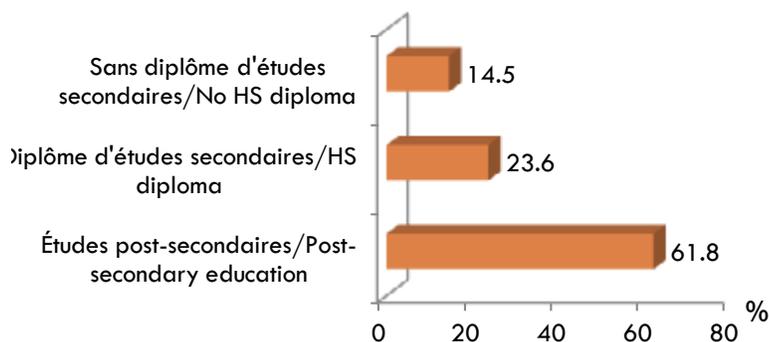
1.9% de la/of the population

- 44.3% d'hommes et 55.7% de femmes
- 13.1% sont âgés de 65 ans ou plus
- 14.5% n'ont pas de diplôme d'études secondaires
- 39.2% ont un revenu de moins de 30 000\$
- 31.3% sont sans emploi
- 13.6% sont immigrants
- 44.3% of men and 55.7% of women
- 13.1% are aged 65 and over
- 14.5% don't have a high school diploma
- 39.2% have an income lower than \$30,000 per year
- 31.3% are unemployed
- 13.6% are immigrants

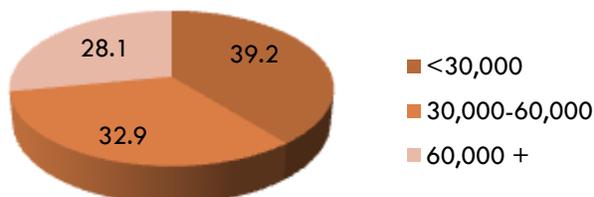
### ÂGE/AGE



### ÉDUCATION/EDUCATION



### REVENU/INCOME (\$)



## PROFIL SANTÉ/HEALTH PROFILE

FRANCOPHONES DE/OF: HALTON, BRANT, HALDIMAND-NORFOLK, HAMILTON, NIAGARA, WATERLOO, WELLINGTON-DUFFERING-GUELPH

### État de santé ~ General health

- 25% déclarent avoir une santé passable ou mauvaise
- 20% disent avoir besoin d'aide pour accomplir des tâches quotidiennes
- 25% considèrent être restreints dans leurs activités
- 25% report their health as fair or poor
- 20% need help performing daily tasks
- 25% feel restricted in their activities

### Santé mentale ~ Mental health

- Santé mentale auto-évaluée: donnée non disponible
- 25% ressentent beaucoup de stress de manière générale
- 50% ressentent beaucoup de stress au travail
- Self-perceived mental health: data unavailable
- 25% feel a lot of stress in their life
- 50% feel a lot of stress at work

### Style de vie ~ Lifestyle

- Tabagisme: donnée non disponible
- 60% boivent régulièrement de l'alcool
- 50% sont inactifs physiquement
- 33.3% déclarent un indice de masse corporelle (IMC) de 25 kg/m<sup>2</sup> ou plus
- 50% consomment moins de 5 fois par jour des fruits et légumes
- 66.7% ont essayé d'améliorer leur santé au cours des 12 derniers mois (ex: perte de poids, arrêter de fumer, faire davantage d'activité physique)
- Smoking: data unavailable
- 60% drink alcohol regularly
- 50% are physically inactive
- 33.3% have a body mass index (BMI) of 25 kg/m<sup>2</sup> or over
- 50% eat fruits and vegetables less than 5 times per day
- 66.7% have tried to improve their health in the past 12 months (ex: lost weight, quit smoking, increased exercise)

### Prévention des maladies ~ Disease prevention

- 50% déclarent avoir déjà eu un vaccin contre la grippe
- 33.3% disent ne pas être allés chez le dentiste au cours des 12 derniers mois
- 50% have had a flu shot before
- 33.3% have not been to the dentist in the past 12 months

Isabelle Gagnon-Arpin, MSc (c), Golnaz Sedigh, PhD (c) & Louise Bouchard, PhD (2011)

*Portraits socio-sanitaires des communautés francophones de l'Ontario/Demographic and health profiles of Ontario's francophone communities*

Rapport préparé pour l'Alliance des réseaux ontariens de santé en français avec l'appui financier du gouvernement de l'Ontario/Report prepared for the *Alliance des réseaux ontariens de santé en français* with financial support from the Government of Ontario.



RRASFO



Alliance des Réseaux Ontariens de Santé en Français (AROSF)

Référence: Isabelle Gagnon-Arpin, Golnaz Sedigh & Louise Bouchard (2011). Portraits socio-sanitaires des communautés francophones de l'Ontario. Rapport préparé pour l'Alliance des réseaux ontariens de santé en français/Demographic and health profiles of Ontario's francophone communities. Report prepared for the *Alliance des réseaux ontariens de santé en français*.

# Alliance des Réseaux Ontariens de Santé en Français (AROSF)



## FRANCOPHONES DE/OF

# Waterloo

## PROFIL DÉMOGRAPHIQUE ET DE SANTÉ/ DEMOGRAPHIC AND HEALTH PROFILE

### *Source des données et notes méthodologiques*

Les statistiques du profil démographique proviennent du Recensement de 2006. Les Francophones ont été identifiés par l'entremise de la variable de la première langue officielle parlée (PLOP), et les résultats sont présentés pour la division de recensement de Waterloo.

Les statistiques du profil santé proviennent des cycles de l'Enquête sur la santé dans les collectivités canadiennes (ESCC) menées en 2001 (cycle 1.1), 2002 (cycle 1.2), 2003 (cycle 2.1), 2004 (cycle 2.2), 2005 (cycle 3.1), 2008 et 2009. Les francophones ont été identifiés à partir d'un algorithme comprenant les variables de la langue de conversation, la langue maternelle, la langue de l'entrevue et la langue de contact préférée lors de l'enquête. Afin d'obtenir un nombre suffisant de francophones pour permettre la divulgation des résultats, les régions socio-sanitaires suivantes ont été regroupées: Waterloo, Brant, Haldimand-Norfolk, Ville de Hamilton, Niagara, Wellington-Dufferin-Guelph, Halton. Puisque les résultats sont présentés à l'échelle régionale, les proportions ont été calculées à partir des fréquences pondérées et arrondies au multiplicateur de 50 le plus proche.

### *Data sources and methodological notes*

Statistics included in the demographic profile are from the 2006 Census. Francophones were identified from the variable of first official language spoken (FOLS) and the results are presented for the Waterloo census division.

Statistics included in the health profile are from cycles of the Canadian Community Health Survey (CCHS) conducted in 2001 (cycle 1.1), 2002 (cycle 1.2), 2003 (cycle 2.1), 2004 (cycle 2.2), 2005 (cycle 3.1), 2008 and 2009. Francophones were identified through an algorithm that include the variables of language of conversation, mother tongue, language of the interview and preferred language of communication during the survey. In order to have a sufficient sample of francophones for the disclosure of results, the following health regions were combined: Waterloo, Brant, Haldimand-Norfolk, City of Hamilton, Niagara, Wellington-Dufferin-Guelph, Halton. When sample size is still too small, results cannot be made public. Since results are presented at the regional level, proportions were calculated from weighted frequencies that were rounded to the closest multiplier of 50.

# PROFIL DÉMOGRAPHIQUE / DEMOGRAPHIC PROFILE

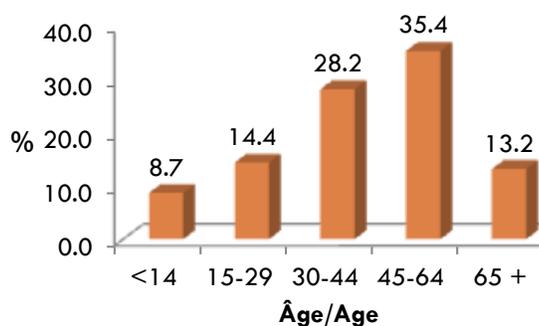
## FAITS SAILLANTS / HIGHLIGHTS – FRANCOPHONES DE / OF:

### Waterloo

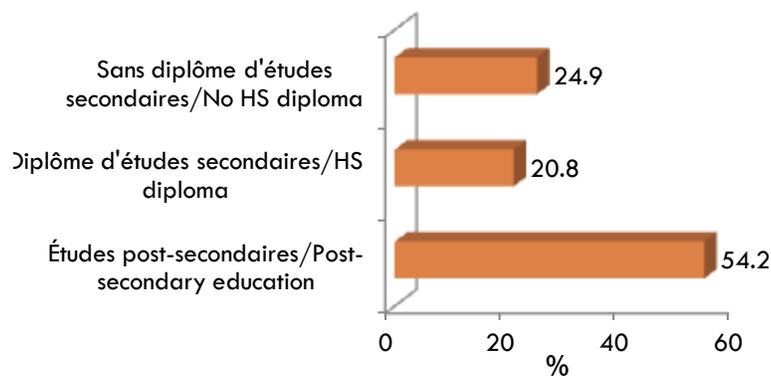
1.3 % de la/of the population

- 47.3% d'hommes et 52.7% de femmes
- 13.2% sont âgés de 65 ans ou plus
- 24.9% n'ont pas de diplôme d'études secondaires
- 46.2% ont un revenu de moins de 30 000\$
- 34.1% sont sans emploi
- 10.2% sont immigrants
- 47.3% of men and 52.7% of women
- 13.2% are aged 65 and over
- 24.9% don't have a high school diploma
- 46.2% have an income lower than \$30,000 per year
- 34.1% are unemployed
- 10.2% are immigrants

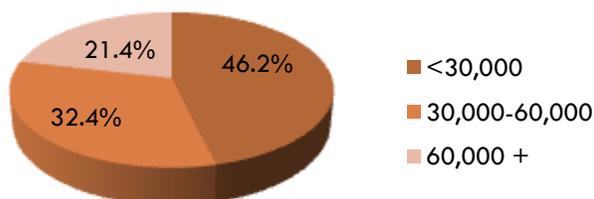
### ÂGE/AGE



### ÉDUCATION/EDUCATION



### REVENU/INCOME (\$)



## PROFIL SANTÉ/HEALTH PROFILE

FRANCOPHONES DE/OF: WATERLOO, BRANT, HALDIMAND-NORFOLK, HAMILTON, NIAGARA, WELLINGTON-DUFFERING-GUELPH, HALTON

### État de santé ~ General health

- 25% déclarent avoir une santé passable ou mauvaise
- 20% disent avoir besoin d'aide pour accomplir des tâches quotidiennes
- 25% considèrent être restreints dans leurs activités
- 25% report their health as fair or poor
- 20% need help performing daily tasks
- 25% feel restricted in their activities

### Santé mentale ~ Mental health

- Santé mentale auto-évaluée: donnée non disponible
- 25% ressentent beaucoup de stress de manière générale
- 50% ressentent beaucoup de stress au travail
- Self-perceived mental health: data unavailable
- 25% feel a lot of stress in their life
- 50% feel a lot of stress at work

### Style de vie ~ Lifestyle

- Tabagisme: donnée non disponible
- 60% boivent régulièrement de l'alcool
- 50% sont inactifs physiquement
- 33.3% déclarent un indice de masse corporelle (IMC) de 25 kg/m<sup>2</sup> ou plus
- 50% consomment moins de 5 fois par jour des fruits et légumes
- 66.7% ont essayé d'améliorer leur santé au cours des 12 derniers mois (ex: perte de poids, arrêter de fumer, faire davantage d'activité physique)
- Smoking: data unavailable
- 60% drink alcohol regularly
- 50% are physically inactive
- 33.3% have a body mass index (BMI) of 25 kg/m<sup>2</sup> or over
- 50% eat fruits and vegetables less than 5 times per day
- 66.7% have tried to improve their health in the past 12 months (ex: lost weight, quit smoking, increased exercise)

### Prévention des maladies ~ Disease prevention

- 50% déclarent avoir déjà eu un vaccin contre la grippe
- 33.3% disent ne pas être allés chez le dentiste au cours des 12 derniers mois
- 50% have had a flu shot before
- 33.3% have not been to the dentist in the past 12 months

Isabelle Gagnon-Arpin, MSc (c), Golnaz Sedigh, PhD (c) & Louise Bouchard, PhD (2011)

*Portraits socio-sanitaires des communautés francophones de l'Ontario/Demographic and health profiles of Ontario's francophone communities*

Rapport préparé pour l'Alliance des réseaux ontariens de santé en français avec l'appui financier du gouvernement de l'Ontario/Report prepared for the *Alliance des réseaux ontariens de santé en français* with financial support from the Government of Ontario.



Alliance des Réseaux Ontariens de Santé en Français (AROSF)

Référence: Isabelle Gagnon-Arpin, Golnaz Sedigh & Louise Bouchard (2011). Portraits socio-sanitaires des communautés francophones de l'Ontario. Rapport préparé pour l'Alliance des réseaux ontariens de santé en français/Demographic and health profiles of Ontario's francophone communities. Report prepared for the *Alliance des réseaux ontariens de santé en français*.

# Alliance des Réseaux Ontariens de Santé en Français (AROSF)



## FRANCOPHONES DE/OF

# Wellington-Dufferin-Guelph

## PROFIL DÉMOGRAPHIQUE ET DE SANTÉ/ DEMOGRAPHIC AND HEALTH PROFILE

### *Source des données et notes méthodologiques*

Les statistiques du profil démographique proviennent du Recensement de 2006. Les Francophones ont été identifiés par l'entremise de la variable de la première langue officielle parlée (PLOP), et les résultats sont présentés pour les divisions de recensement de Wellington et Dufferin.

Les statistiques du profil santé proviennent des cycles de l'Enquête sur la santé dans les collectivités canadiennes (ESCC) menées en 2001 (cycle 1.1), 2002 (cycle 1.2), 2003 (cycle 2.1), 2004 (cycle 2.2), 2005 (cycle 3.1), 2008 et 2009. Les francophones ont été identifiés à partir d'un algorithme comprenant les variables de la langue de conversation, la langue maternelle, la langue de l'entrevue et la langue de contact préférée lors de l'enquête. Afin d'obtenir un nombre suffisant de francophones pour permettre la divulgation des résultats, les régions socio-sanitaires suivantes ont été regroupées: Wellington-Dufferin-Guelph, Brant, Haldimand-Norfolk, Ville de Hamilton, Niagara, Waterloo, Halton. Lorsque les effectifs sont trop faibles même après regroupement, les données ne peuvent être rendues publiques. Puisque les résultats sont présentés à l'échelle régionale, les proportions sont calculées à partir des fréquences pondérées et arrondies au multiplicateur de 50 le plus proche.

### *Data sources and methodological notes*

Statistics included in the demographic profile are from the 2006 Census. Francophones were identified from the variable of first official language spoken (FOLS) and the results are presented for the Wellington and Dufferin census divisions.

Statistics included in the health profile are from cycles of the Canadian Community Health Survey (CCHS) conducted in 2001 (cycle 1.1), 2002 (cycle 1.2), 2003 (cycle 2.1), 2004 (cycle 2.2), 2005 (cycle 3.1), 2008 and 2009. Francophones were identified through an algorithm that include the variables of language of conversation, mother tongue, language of the interview and preferred language of communication during the survey. In order to have a sufficient sample of francophones for the disclosure of results, the following health regions were combined: Wellington-Dufferin-Guelph, Brant, Haldimand-Norfolk, City of Hamilton, Niagara, Waterloo, Halton. When sample size is still too small, results cannot be made public. Since results are presented at the regional level, proportions were calculated from weighted frequencies that were rounded to the closest multiplier of 50.

## PROFIL DÉMOGRAPHIQUE / DEMOGRAPHIC PROFILE

### FAITS SAILLANTS / HIGHLIGHTS – FRANCOPHONES DE / OF:

#### Wellington

*1.2% de la/of the population*

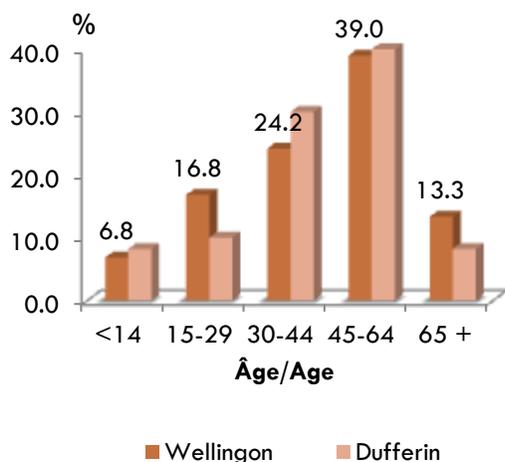
- |   |   |
|---|---|
| ■ 43.4% d'hommes et 56.6% de femmes               | ■ 43.4% of men and 56.6% of women                   |
| ■ 13.3% sont âgés de 65 ans ou plus               | ■ 13.3% are aged 65 and over                        |
| ■ 18.2% n'ont pas de diplôme d'études secondaires | ■ 18.2% don't have a high school diploma            |
| ■ 45.5% ont un revenu de moins de 30 000\$        | ■ 45.5% have an income lower than \$30,000 per year |
| ■ 32.5% sont sans emploi                          | ■ 32.5% are unemployed                              |
| ■ 7.6% sont immigrants                            | ■ 7.6% are immigrants                               |

#### Dufferin

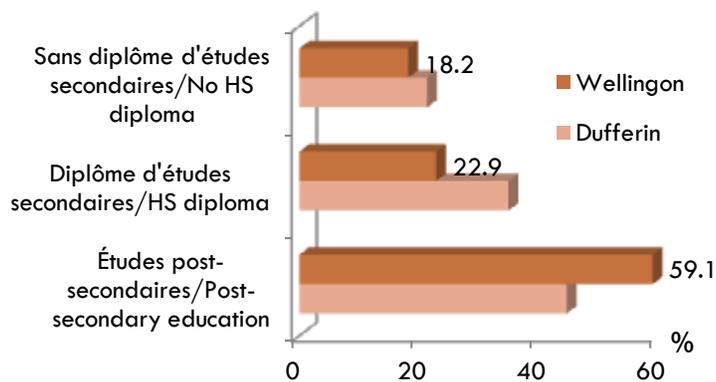
*1.0% de la/of the population*

- |   |   |
|---|---|
| ■ 52.7% d'hommes et 47.3% de femmes               | ■ 52.7% of men and 47.3% of women                   |
| ■ 8.2% sont âgés de 65 ans ou plus                | ■ 8.2% are aged 65 and over                         |
| ■ 21.4% n'ont pas de diplôme d'études secondaires | ■ 21.4% don't have a high school diploma            |
| ■ 40.8% ont un revenu de moins de 30 000\$        | ■ 40.8% have an income lower than \$30,000 per year |
| ■ 26.0% sont sans emploi                          | ■ 26.0% are unemployed                              |
| ■ 3.6% sont immigrants                            | ■ 3.6% are immigrants                               |

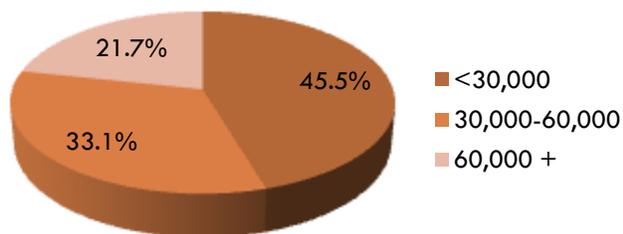
### ÂGE/AGE



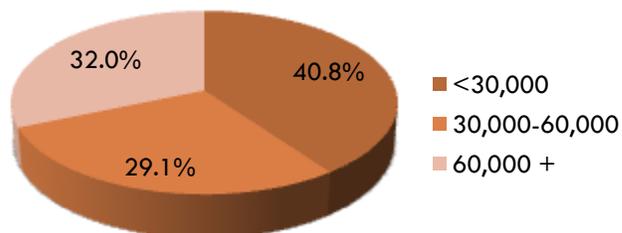
### ÉDUCATION/EDUCATION



### WELLINGTON REVENU/INCOME (\$)



### DUFFERIN REVENU/INCOME (\$)



Référence: Isabelle Gagnon-Arpin, Golnaz Sedigh & Louise Bouchard (2011). Portraits socio-sanitaires des communautés francophones de l'Ontario. Rapport préparé pour l'Alliance des réseaux ontariens de santé en français/Demographic and health profiles of Ontario's francophone communities. Report prepared for the Alliance des réseaux ontariens de santé en français.

## PROFIL SANTÉ/HEALTH PROFILE

FRANCOPHONES DE/OF: WELLINGTON-DUFFERING-GUELPH, BRANT, HALDIMAND-NORFOLK, HAMILTON, NIAGARA, WATERLOO, HALTON

### État de santé ~ General health

- 25% déclarent avoir une santé passable ou mauvaise
- 20% disent avoir besoin d'aide pour accomplir des tâches quotidiennes
- 25% considèrent être restreints dans leurs activités
- 25% report their health as fair or poor
- 20% need help performing daily tasks
- 25% feel restricted in their activities

### Santé mentale ~ Mental health

- Santé mentale auto-évaluée: donnée non disponible
- 25% ressentent beaucoup de stress de manière générale
- 50% ressentent beaucoup de stress au travail
- Self-perceived mental health: data unavailable
- 25% feel a lot of stress in their life
- 50% feel a lot of stress at work

### Style de vie ~ Lifestyle

- Tabagisme: donnée non disponible
- 60% boivent régulièrement de l'alcool
- 50% sont inactifs physiquement
- 33.3% déclarent un indice de masse corporelle (IMC) de 25 kg/m<sup>2</sup> ou plus
- 50% consomment moins de 5 fois par jour des fruits et légumes
- 66.7% ont essayé d'améliorer leur santé au cours des 12 derniers mois (ex: perte de poids, arrêter de fumer, faire davantage d'activité physique)
- Smoking: data unavailable
- 60% drink alcohol regularly
- 50% are physically inactive
- 33.3% have a body mass index (BMI) of 25 kg/m<sup>2</sup> or over
- 50% eat fruits and vegetables less than 5 times per day
- 66.7% have tried to improve their health in the past 12 months (ex: lost weight, quit smoking, increased exercise)

### Prévention des maladies ~ Disease prevention

- 50% déclarent avoir déjà eu un vaccin contre la grippe
- 33.3% disent ne pas être allés chez le dentiste au cours des 12 derniers mois
- 50% have had a flu shot before
- 33.3% have not been to the dentist in the past 12 months

Isabelle Gagnon-Arpin, MSc (c), Golnaz Sedigh, PhD (c) & Louise Bouchard, PhD (2011)

*Portraits socio-sanitaires des communautés francophones de l'Ontario/Demographic and health profiles of Ontario's francophone communities*

Rapport préparé pour l'Alliance des réseaux ontariens de santé en français avec l'appui financier du gouvernement de l'Ontario/Report prepared for the *Alliance des réseaux ontariens de santé en français* with financial support from the Government of Ontario.



Alliance des Réseaux Ontariens de Santé en Français (AROSF)

Référence: Isabelle Gagnon-Arpin, Golnaz Sedigh & Louise Bouchard (2011). Portraits socio-sanitaires des communautés francophones de l'Ontario. Rapport préparé pour l'Alliance des réseaux ontariens de santé en français/Demographic and health profiles of Ontario's francophone communities. Report prepared for the *Alliance des réseaux ontariens de santé en français*.

# Alliance des Réseaux Ontariens de Santé en Français (AROSF)



## FRANCOPHONES DU/OF

## Comté de Brant County

### PROFIL DÉMOGRAPHIQUE ET DE SANTÉ/ DEMOGRAPHIC AND HEALTH PROFILE

#### *Source des données et notes méthodologiques*

Les statistiques du profil démographique proviennent du Recensement de 2006. Les Francophones ont été identifiés par l'entremise de la variable de la première langue officielle parlée (PLOP), et les résultats sont présentés pour la division de recensement de Brant.

Les statistiques du profil santé proviennent des cycles de l'Enquête sur la santé dans les collectivités canadiennes (ESCC) menées en 2001 (cycle 1.1), 2002 (cycle 1.2), 2003 (cycle 2.1), 2004 (cycle 2.2), 2005 (cycle 3.1), 2008 et 2009. Les francophones ont été identifiés à partir d'un algorithme comprenant les variables de la langue de conversation, la langue maternelle, la langue de l'entrevue et la langue de contact préférée lors de l'enquête. Afin d'obtenir un nombre suffisant de francophones pour permettre la divulgation des résultats, les régions socio-sanitaires suivantes ont été regroupées: Brant, Haldimand-Norfolk, Ville de Hamilton, Niagara, Waterloo, Wellington-Dufferin-Guelph, Halton. Puisque les résultats sont présentés à l'échelle régionale, les proportions ont été calculées à partir des fréquences pondérées et arrondies au multiplicateur de 50 le plus proche.

#### *Data sources and methodological notes*

Statistics included in the demographic profile are from the 2006 Census. Francophones were identified from the variable of first official language spoken (FOLS) and the results are presented for the Brant census division.

Statistics included in the health profile are from cycles of the Canadian Community Health Survey (CCHS) conducted in 2001 (cycle 1.1), 2002 (cycle 1.2), 2003 (cycle 2.1), 2004 (cycle 2.2), 2005 (cycle 3.1), 2008 and 2009. Francophones were identified through an algorithm that include the variables of language of conversation, mother tongue, language of the interview and preferred language of communication during the survey. In order to have a sufficient sample of francophones for the disclosure of results, the following health regions were combined: Brant, Haldimand-Norfolk, City of Hamilton, Niagara, Waterloo, Wellington-Dufferin-Guelph, Halton. When sample size is still too small, results cannot be made public. Since results are presented at the regional level, proportions were calculated from weighted frequencies that were rounded to the closest multiplier of 50.

# PROFIL DÉMOGRAPHIQUE / DEMOGRAPHIC PROFILE

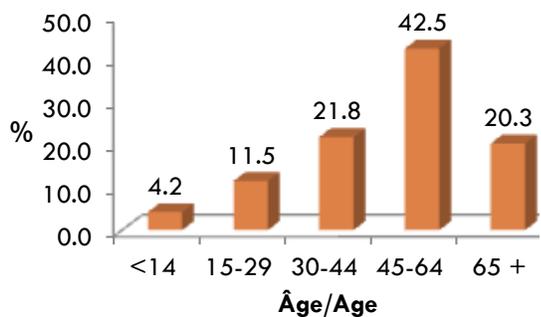
## FAITS SAILLANTS / HIGHLIGHTS – FRANCOPHONES DU / OF:

### Comté de Brant County

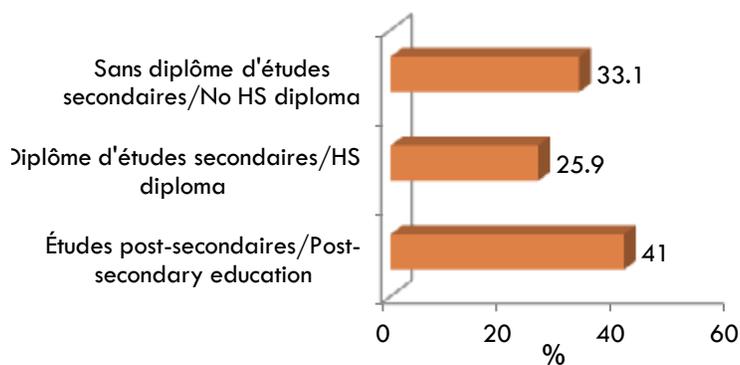
1.1% de la/of the population

- 51.0% d'hommes et 49.0% de femmes
- 20.3% sont âgés de 65 ans ou plus
- 33.1% n'ont pas de diplôme d'études secondaires
- 47.8% ont un revenu de moins de 30 000\$
- 38.6% sont sans emploi
- 9.9% sont immigrants
- 51.0% of men and 49.0% of women
- 20.3% are aged 65 and over
- 33.1% don't have a high school diploma
- 47.8% have an income lower than \$30,000 per year
- 38.6% are unemployed
- 9.9% are immigrants

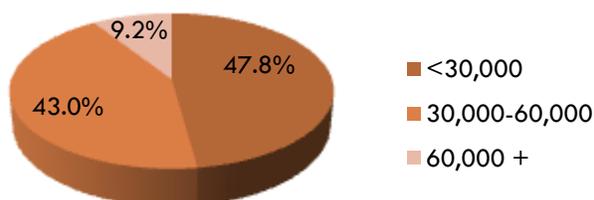
### ÂGE / AGE



### ÉDUCATION / EDUCATION



### REVENU / INCOME (\$)



## PROFIL SANTÉ/HEALTH PROFILE

FRANCOPHONES DE/OF: BRANT, HALDIMAND-NORFOLK, HAMILTON, NIAGARA, WATERLOO, WELLINGTON-DUFFERING-GUELPH, HALTON

### État de santé ~ General health

- 25% déclarent avoir une santé passable ou mauvaise
- 20% disent avoir besoin d'aide pour accomplir des tâches quotidiennes
- 25% considèrent être restreints dans leurs activités
- 25% report their health as fair or poor
- 20% need help performing daily tasks
- 25% feel restricted in their activities

### Santé mentale ~ Mental health

- Santé mentale auto-évaluée: donnée non disponible
- 25% ressentent beaucoup de stress de manière générale
- 50% ressentent beaucoup de stress au travail
- Self-perceived mental health: data unavailable
- 25% feel a lot of stress in their life
- 50% feel a lot of stress at work

### Style de vie ~ Lifestyle

- Tabagisme: donnée non disponible
- 60% boivent régulièrement de l'alcool
- 50% sont inactifs physiquement
- 33.3% déclarent un indice de masse corporelle (IMC) de 25 kg/m<sup>2</sup> ou plus
- 50% consomment moins de 5 fois par jour des fruits et légumes
- 66.7% ont essayé d'améliorer leur santé au cours des 12 derniers mois (ex: perte de poids, arrêter de fumer, faire davantage d'activité physique)
- Smoking: data unavailable
- 60% drink alcohol regularly
- 50% are physically inactive
- 33.3% have a body mass index (BMI) of 25 kg/m<sup>2</sup> or over
- 50% eat fruits and vegetables less than 5 times per day
- 66.7% have tried to improve their health in the past 12 months (ex: lost weight, quit smoking, increased exercise)

### Prévention des maladies ~ Disease prevention

- 50% déclarent avoir déjà eu un vaccin contre la grippe
- 50% have had a flu shot before
- 33.3% disent ne pas être allés chez le dentiste au cours des 12 derniers mois
- 33.3% have not been to the dentist in the past 12 months

Isabelle Gagnon-Arpin, MSc (c), Golnaz Sedigh, PhD (c) & Louise Bouchard, PhD (2011)

*Portraits socio-sanitaires des communautés francophones de l'Ontario/Demographic and health profiles of Ontario's francophone communities*

Rapport préparé pour l'Alliance des réseaux ontariens de santé en français avec l'appui financier du gouvernement de l'Ontario/Report prepared for the *Alliance des réseaux ontariens de santé en français* with financial support from the Government of Ontario.



Alliance des Réseaux Ontariens de Santé en Français (AROSF)

Référence: Isabelle Gagnon-Arpin, Golnaz Sedigh & Louise Bouchard (2011). Portraits socio-sanitaires des communautés francophones de l'Ontario. Rapport préparé pour l'Alliance des réseaux ontariens de santé en français/Demographic and health profiles of Ontario's francophone communities. Report prepared for the *Alliance des réseaux ontariens de santé en français*.

# Alliance des Réseaux Ontariens de Santé en Français (AROSF)



## FRANCOPHONES DE/OF

# Hamilton

## PROFIL DÉMOGRAPHIQUE ET DE SANTÉ/ DEMOGRAPHIC AND HEALTH PROFILE

### *Source des données et notes méthodologiques*

Les statistiques du profil démographique proviennent du Recensement de 2006. Les Francophones ont été identifiés par l'entremise de la variable de la première langue officielle parlée (PLOP), et les résultats sont présentés pour la division de recensement de Hamilton.

Les statistiques du profil santé proviennent des cycles de l'Enquête sur la santé dans les collectivités canadiennes (ESCC) menées en 2001 (cycle 1.1), 2002 (cycle 1.2), 2003 (cycle 2.1), 2004 (cycle 2.2), 2005 (cycle 3.1), 2008 et 2009. Les francophones ont été identifiés à partir d'un algorithme comprenant les variables de la langue de conversation, la langue maternelle, la langue de l'entrevue et la langue de contact préférée lors de l'enquête. Afin d'obtenir un nombre suffisant de francophones pour permettre la divulgation des résultats, les régions socio-sanitaires suivantes ont été regroupées: Ville de Hamilton, Brant, Haldimand-Norfolk, Niagara, Waterloo, Wellington-Dufferin-Guelph, Halton. Lorsque les effectifs sont trop faibles même après regroupement, les données ne peuvent être rendues publiques. Puisque les résultats sont présentés à l'échelle régionale, les proportions ont été calculées à partir des fréquences pondérées et arrondies au multiplicateur de 50 le plus proche.

### *Data sources and methodological notes*

Statistics included in the demographic profile are from the 2006 Census. Francophones were identified from the variable of first official language spoken (FOLS) and the results are presented for the Hamilton census division.

Statistics included in the health profile are from cycles of the Canadian Community Health Survey (CCHS) conducted in 2001 (cycle 1.1), 2002 (cycle 1.2), 2003 (cycle 2.1), 2004 (cycle 2.2), 2005 (cycle 3.1), 2008 and 2009. Francophones were identified through an algorithm that include the variables of language of conversation, mother tongue, language of the interview and preferred language of communication during the survey. In order to have a sufficient sample of francophones for the disclosure of results, the following health regions were combined: City of Hamilton, Brant, Haldimand-Norfolk, Niagara, Waterloo, Wellington-Dufferin-Guelph, Halton. When sample size is still too small, results cannot be made public. Since results are presented at the regional level, proportions were calculated from weighted frequencies that were rounded to the closest multiplier of 50.

# PROFIL DÉMOGRAPHIQUE / DEMOGRAPHIC PROFILE

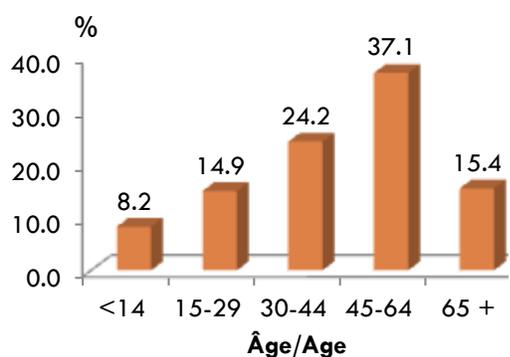
## FAITS SAILLANTS / HIGHLIGHTS – FRANCOPHONES DE / OF:

### Hamilton

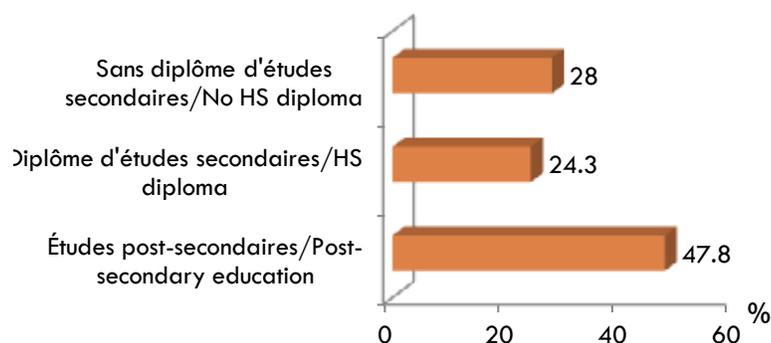
1.3% de la/of the population

- 49.5% d'hommes et 50.5% de femmes
- 15.4% sont âgés de 65 ans ou plus
- 28.0% n'ont pas de diplôme d'études secondaires
- 55.5% ont un revenu de moins de 30 000\$
- 41.8% sont sans emploi
- 12.4% sont immigrants
- 49.5% of men and 50.5% of women
- 15.4% are aged 65 and over
- 28.0% don't have a high school diploma
- 55.5% have an income lower than \$30,000 per year
- 41.8% are unemployed
- 12.4% are immigrants

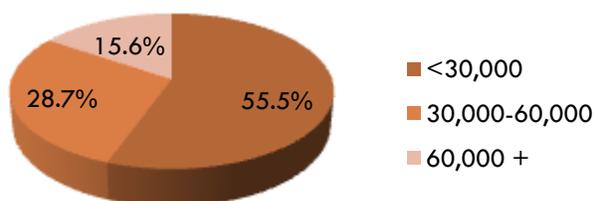
### ÂGE/AGE



### ÉDUCATION/EDUCATION



### REVENU/INCOME (\$)



## PROFIL SANTÉ/HEALTH PROFILE

FRANCOPHONES DE/OF: HAMILTON, BRANT, HALDIMAND-NORFOLK, NIAGARA, WATERLOO, WELLINGTON-DUFFERING-GUELPH, HALTON

### État de santé ~ General health

- 25% déclarent avoir une santé passable ou mauvaise
- 20% disent avoir besoin d'aide pour accomplir des tâches quotidiennes
- 25% considèrent être restreints dans leurs activités
- 25% report their health as fair or poor
- 20% need help performing daily tasks
- 25% feel restricted in their activities

### Santé mentale ~ Mental health

- Santé mentale auto-évaluée: donnée non disponible
- 25% ressentent beaucoup de stress de manière générale
- 50% ressentent beaucoup de stress au travail
- Self-perceived mental health: data unavailable
- 25% feel a lot of stress in their life
- 50% feel a lot of stress at work

### Style de vie ~ Lifestyle

- Consommation de tabac: donnée non disponible
- 60% boivent régulièrement de l'alcool
- 50% sont inactifs physiquement
- 33.3% déclarent un indice de masse corporelle (IMC) de 25 kg/m<sup>2</sup> ou plus
- 50% consomment moins de 5 fois par jour des fruits et légumes
- 66.7% ont essayé d'améliorer leur santé au cours des 12 derniers mois (ex: perte de poids, arrêter de fumer, faire davantage d'activité physique)
- Smoking habits: data unavailable
- 60% drink alcohol regularly
- 50% are physically inactive
- 33.3% have a body mass index (BMI) of 25 kg/m<sup>2</sup> or over
- 50% eat fruits and vegetables less than 5 times per day
- 66.7% have tried to improve their health in the past 12 months (ex: lost weight, quit smoking, increased exercise)

### Prévention des maladies ~ Disease prevention

- 50% déclarent avoir déjà eu un vaccin contre la grippe
- 50% have had a flu shot before
- 33.3% disent ne pas être allés chez le dentiste au cours des 12 derniers mois
- 33.3% have not been to the dentist in the past 12 months

Isabelle Gagnon-Arpin, MSc (c), Golnaz Sedigh, PhD (c) & Louise Bouchard, PhD (2011)

*Portraits socio-sanitaires des communautés francophones de l'Ontario/Demographic and health profiles of Ontario's francophone communities*

Rapport préparé pour l'Alliance des réseaux ontariens de santé en français avec l'appui financier du gouvernement de l'Ontario/Report prepared for the *Alliance des réseaux ontariens de santé en français* with financial support from the Government of Ontario.



Alliance des Réseaux Ontariens de Santé en Français (AROSF)

Référence: Isabelle Gagnon-Arpin, Golnaz Sedigh & Louise Bouchard (2011). Portraits socio-sanitaires des communautés francophones de l'Ontario. Rapport préparé pour l'Alliance des réseaux ontariens de santé en français/Demographic and health profiles of Ontario's francophone communities. Report prepared for the *Alliance des réseaux ontariens de santé en français*.

# Alliance des Réseaux Ontariens de Santé en Français (AROSF)



FRANCOPHONES DE/OF

## Haldimand-Norfolk

### PROFIL DÉMOGRAPHIQUE ET DE SANTÉ/ DEMOGRAPHIC AND HEALTH PROFILE

#### *Source des données et notes méthodologiques*

Les statistiques du profil démographique proviennent du Recensement de 2006. Les Francophones ont été identifiés par l'entremise de la variable de la première langue officielle parlée (PLOP), et les résultats sont présentés pour la division de recensement de Haldimand-Norfolk.

Les statistiques du profil santé proviennent des cycles de l'Enquête sur la santé dans les collectivités canadiennes (ESCC) menées en 2001 (cycle 1.1), 2002 (cycle 1.2), 2003 (cycle 2.1), 2004 (cycle 2.2), 2005 (cycle 3.1), 2008 et 2009. Les francophones ont été identifiés à partir d'un algorithme comprenant les variables de la langue de conversation, la langue maternelle, la langue de l'entrevue et la langue de contact préférée lors de l'enquête. Afin d'obtenir un nombre suffisant de francophones pour permettre la divulgation des résultats, les régions socio-sanitaires suivantes ont été regroupées: Haldimand-Norfolk, Brant, Ville de Hamilton, Niagara, Waterloo, Wellington-Dufferin-Guelph, Halton. Lorsque les effectifs sont trop faibles même après regroupement, les données ne peuvent être rendues publiques. Puisque les résultats sont présentés à l'échelle régionale, les proportions ont été calculées à partir des fréquences pondérées et arrondies au multiplicateur de 50 le plus proche.

#### *Data sources and methodological notes*

Statistics included in the demographic profile are from the 2006 Census. Francophones were identified from the variable of first official language spoken (FOLS) and the results are presented for the Haldimand-Norfolk census division.

Statistics included in the health profile are from cycles of the Canadian Community Health Survey (CCHS) conducted in 2001 (cycle 1.1), 2002 (cycle 1.2), 2003 (cycle 2.1), 2004 (cycle 2.2), 2005 (cycle 3.1), 2008 and 2009. Francophones were identified through an algorithm that include the variables of language of conversation, mother tongue, language of the interview and preferred language of communication during the survey. In order to have a sufficient sample of francophones for the disclosure of results, the following health regions were combined: Haldimand-Norfolk, Brant, City of Hamilton, Niagara, Waterloo, Wellington-Dufferin-Guelph, Halton. When sample size is still too small, results cannot be made public. Since results are presented at the regional level, proportions were calculated from weighted frequencies that were rounded to the closest multiplier of 50.

# PROFIL DÉMOGRAPHIQUE / DEMOGRAPHIC PROFILE

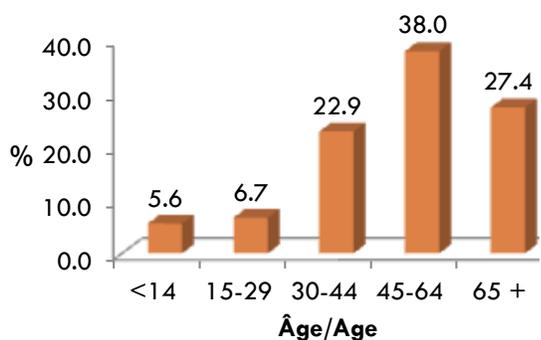
## FAITS SAILLANTS / HIGHLIGHTS – FRANCOPHONES DE / OF:

### Haldimand-Norfolk

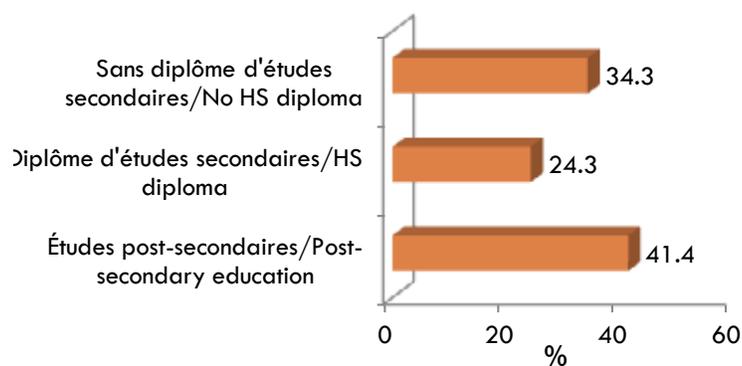
1.0% de la/of the population

- 50.3% d'hommes et 49.7 % de femmes
- 27.4% sont âgés de 65 ans ou plus
- 34.3% n'ont pas de diplôme d'études secondaires
- 55.0% ont un revenu de moins de 30 000\$
- 48.5% sont sans emploi
- 6.7% sont immigrants
- 50.3% of men and 49.7% of women
- 27.4% are aged 65 and over
- 34.3% don't have a high school diploma
- 55.0% have an income lower than \$30,000 per year
- 48.5% are unemployed
- 6.7% are immigrants

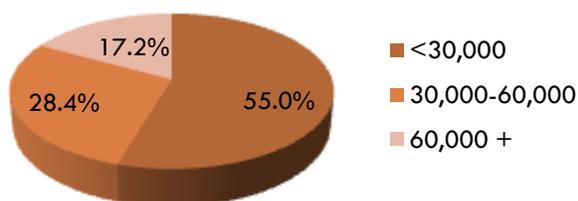
### ÂGE/AGE



### ÉDUCATION/EDUCATION



### REVENU/INCOME (\$)



## PROFIL SANTÉ/HEALTH PROFILE

FRANCOPHONES DE/OF: HALDIMAND-NORFOLK, BRANT, HAMILTON, NIAGARA, WATERLOO, WELLINGTON-DUFFERING-GUELPH, HALTON

### État de santé ~ General health

- 25% déclarent avoir une santé passable ou mauvaise
- 20% disent avoir besoin d'aide pour accomplir des tâches quotidiennes
- 25% considèrent être restreints dans leurs activités
- 25% report their health as fair or poor
- 20% need help performing daily tasks
- 25% feel restricted in their activities

### Santé mentale ~ Mental health

- Santé mentale auto-évaluée: donnée non disponible
- 25% ressentent beaucoup de stress de manière générale
- 50% ressentent beaucoup de stress au travail
- Self-perceived mental health: data unavailable
- 25% feel a lot of stress in their life
- 50% feel a lot of stress at work

### Style de vie ~ Lifestyle

- Tabagisme: donnée non disponible
- 60% boivent régulièrement de l'alcool
- 50% sont inactifs physiquement
- 33.3% déclarent un indice de masse corporelle (IMC) de 25 kg/m<sup>2</sup> ou plus
- 50% consomment moins de 5 fois par jour des fruits et légumes
- 66.7% ont essayé d'améliorer leur santé au cours des 12 derniers mois (ex: perte de poids, arrêter de fumer, faire davantage d'activité physique)
- Smoking: data unavailable
- 60% drink alcohol regularly
- 50% are physically inactive
- 33.3% have a body mass index (BMI) of 25 kg/m<sup>2</sup> or over
- 50% eat fruits and vegetables less than 5 times per day
- 66.7% have tried to improve their health in the past 12 months (ex: lost weight, quit smoking, increased exercise)

### Prévention des maladies ~ Disease prevention

- 50% déclarent avoir déjà eu un vaccin contre la grippe
- 50% have had a flu shot before
- 33.3% disent ne pas être allés chez le dentiste au cours des 12 derniers mois
- 33.3% have not been to the dentist in the past 12 months

Isabelle Gagnon-Arpin, MSc (c), Golnaz Sedigh, PhD (c) & Louise Bouchard, PhD (2011)

*Portraits socio-santaires des communautés francophones de l'Ontario/Demographic and health profiles of Ontario's francophone communities*

Rapport préparé pour l'Alliance des réseaux ontariens de santé en français avec l'appui financier du gouvernement de l'Ontario/Report prepared for the *Alliance des réseaux ontariens de santé en français* with financial support from the Government of Ontario.



Alliance des Réseaux Ontariens de Santé en Français (AROSF)

Référence: Isabelle Gagnon-Arpin, Golnaz Sedigh & Louise Bouchard (2011). *Portraits socio-santaires des communautés francophones de l'Ontario*. Rapport préparé pour l'Alliance des réseaux ontariens de santé en français/Demographic and health profiles of Ontario's francophone communities. Report prepared for the *Alliance des réseaux ontariens de santé en français*.

# Alliance des Réseaux Ontariens de Santé en Français (AROSF)



## FRANCOPHONES DE/OF

# Elgin-St. Thomas

## PROFIL DÉMOGRAPHIQUE ET DE SANTÉ/ DEMOGRAPHIC AND HEALTH PROFILE

### *Source des données et notes méthodologiques*

Les statistiques du profil démographique proviennent du Recensement de 2006. Les Francophones ont été identifiés par l'entremise de la variable de la première langue officielle parlée (PLOP), et les résultats sont présentés pour la division de recensement Elgin.

Les statistiques du profil santé proviennent des cycles de l'Enquête sur la santé dans les collectivités canadiennes (ESCC) menées en 2001 (cycle 1.1), 2002 (cycle 1.2), 2003 (cycle 2.1), 2004 (cycle 2.2), 2005 (cycle 3.1), 2008 et 2009. Les francophones ont été identifiés à partir d'un algorithme comprenant les variables de la langue de conversation, la langue maternelle, la langue de l'entrevue et la langue de contact préférée lors de l'enquête. Afin d'obtenir un nombre suffisant de francophones pour permettre la divulgation des résultats, les régions socio-sanitaires suivantes ont été regroupées: Elgin-St. Thomas, Windsor-Essex, Chatham-Kent, Lambton, Grey Bruce, Huron, Middlesex-London, Oxford, Perth. Lorsque les effectifs sont trop faibles même après regroupement, les données ne peuvent être rendues publiques. Puisque les résultats sont présentés à l'échelle régionale, les proportions ont été calculées à partir des fréquences pondérées et arrondies au multiplicateur de 50 le plus proche.

### *Data sources and methodological notes*

Statistics included in the demographic profile are from the 2006 Census. Francophones were identified from the variable of first official language spoken (FOLS) and the results are presented for the Elgin census division.

Statistics included in the health profile are from cycles of the Canadian Community Health Survey (CCHS) conducted in 2001 (cycle 1.1), 2002 (cycle 1.2), 2003 (cycle 2.1), 2004 (cycle 2.2), 2005 (cycle 3.1), 2008 and 2009. Francophones were identified through an algorithm that include the variables of language of conversation, mother tongue, language of the interview and preferred language of communication during the survey. In order to have a sufficient sample of francophones for the disclosure of results, the following health regions were combined: Elgin-St. Thomas, Windsor-Essex, Chatham-Kent, Lambton, Grey Bruce, Huron, Middlesex-London, Oxford, Perth. When sample size is still too small, results cannot be made public. Since results are presented at the regional level, proportions were calculated from weighted frequencies that were rounded to the closest multiplier of 50.

# PROFIL DÉMOGRAPHIQUE / DEMOGRAPHIC PROFILE

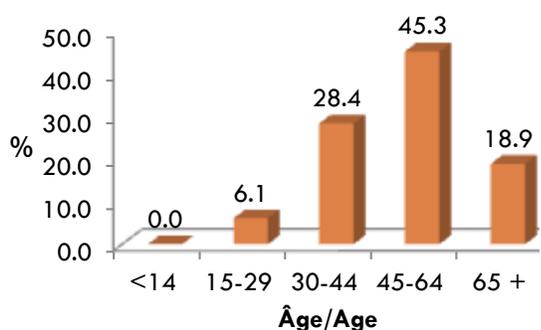
## FAITS SAILLANTS / HIGHLIGHTS – FRANCOPHONES DE / OF:

### Elgin-St Thomas

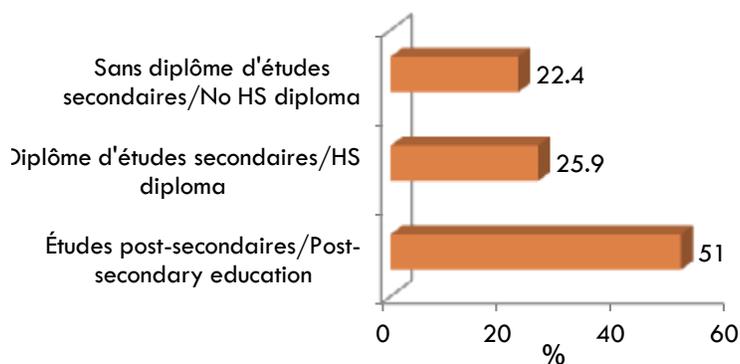
0.9% de la/of the population

- 50.0% d'hommes et 50.0 % de femmes
- 18.9% sont âgés de 65 ans ou plus
- 22.4% n'ont pas de diplôme d'études secondaires
- 43.5% ont un revenu de moins de 30 000\$
- 39.0% sont sans emploi
- 3.1% sont immigrants
- 50.0% of men and 50.0% of women
- 18.9% are aged 65 and over
- 22.4% don't have a high school diploma
- 43.5% have an income lower than \$30,000 per year
- 39.0% are unemployed
- 3.1% are immigrants

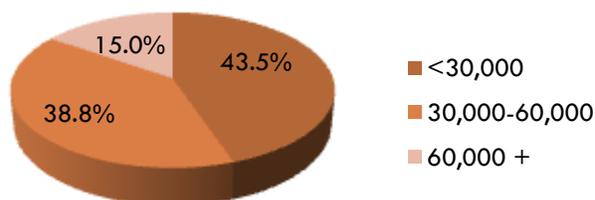
### ÂGE/AGE



### ÉDUCATION/EDUCATION



### REVENU/INCOME (\$)



## PROFIL SANTÉ/HEALTH PROFILE

FRANCOPHONES DE/OF: ELGIN-ST. THOMAS, WINDSOR-ESSEX, CHATHAM-KENT, LAMBTON, GREY BRUCE, HURON, MIDDLESEX-LONDON, OXFORD, PERTH

### État de santé ~ General health

- 25% déclarent avoir une santé passable ou mauvaise
- 25% disent avoir besoin d'aide pour accomplir des tâches quotidiennes
- 33.3% considèrent être restreints dans leurs activités
- 25% report their health as fair or poor
- 25% need help performing daily tasks
- 33.3% feel restricted in their activities

### Santé mentale ~ Mental health

- Santé mentale auto-évaluée: donnée non disponible
- 33.33% ressentent beaucoup de stress de manière générale
- 50% ressentent beaucoup de stress au travail
- Self-perceived mental health: data unavailable
- 33.3% feel a lot of stress in their life
- 50% feel a lot of stress at work

### Style de vie ~ Lifestyle

- 25% fument régulièrement et 33.3% sont souvent exposés à de la fumée secondaire
- 50% boivent régulièrement de l'alcool
- 50% sont inactifs physiquement
- 66.7% déclarent un indice de masse corporelle (IMC) de 25 kg/m<sup>2</sup> ou plus
- 33.3% consomment moins de 5 fois par jour des fruits et légumes
- 50% ont essayé d'améliorer leur santé au cours des 12 derniers mois (ex: perte de poids, arrêter de fumer, faire davantage d'activité physique)
- 25% smoke regularly and 33.3% are often exposed to second hand smoke
- 50% drink alcohol regularly
- 50% are physically inactive
- 66.7% have a body mass index (BMI) of 25 kg/m<sup>2</sup> or over
- 33.3% eat fruits and vegetables less than 5 times per day
- 50% have tried to improve their health in the past 12 months (ex: lost weight, quit smoking, increased exercise)

### Prévention des maladies ~ Disease prevention

- 66.7% déclarent avoir déjà eu un vaccin contre la grippe
- 50% disent ne pas être allés chez le dentiste au cours des 12 derniers mois
- 66.7% have had a flu shot before
- 50% have not been to the dentist in the past 12 months

Isabelle Gagnon-Arpin, MSc (c), Golnaz Sedigh, PhD (c) & Louise Bouchard, PhD (2011)

*Portraits socio-sanitaires des communautés francophones de l'Ontario/Demographic and health profiles of Ontario's francophone communities*

Rapport préparé pour l'Alliance des réseaux ontariens de santé en français avec l'appui financier du gouvernement de l'Ontario/Report prepared for the *Alliance des réseaux ontariens de santé en français* with financial support from the Government of Ontario.



Alliance des Réseaux Ontariens de Santé en Français (AROSF)

Référence: Isabelle Gagnon-Arpin, Golnaz Sedigh & Louise Bouchard (2011). Portraits socio-sanitaires des communautés francophones de l'Ontario. Rapport préparé pour l'Alliance des réseaux ontariens de santé en français/Demographic and health profiles of Ontario's francophone communities. Report prepared for the *Alliance des réseaux ontariens de santé en français*.

# Alliance des Réseaux Ontariens de Santé en Français (AROSF)



## FRANCOPHONES DE/OF

# Grey Bruce

## PROFIL DÉMOGRAPHIQUE ET DE SANTÉ/ DEMOGRAPHIC AND HEALTH PROFILE

### *Source des données et notes méthodologiques*

Les statistiques du profil démographique proviennent du Recensement de 2006. Les Francophones ont été identifiés par l'entremise de la variable de la première langue officielle parlée (PLOP), et les résultats sont présentés pour la division de recensement de Bruce.

Les statistiques du profil santé proviennent des cycles de l'Enquête sur la santé dans les collectivités canadiennes (ESCC) menées en 2001 (cycle 1.1), 2002 (cycle 1.2), 2003 (cycle 2.1), 2004 (cycle 2.2), 2005 (cycle 3.1), 2008 et 2009. Les francophones ont été identifiés à partir d'un algorithme comprenant les variables de la langue de conversation, la langue maternelle, la langue de l'entrevue et la langue de contact préférée lors de l'enquête. Afin d'obtenir un nombre suffisant de francophones pour permettre la divulgation des résultats, les régions socio-sanitaires suivantes ont été regroupées: Grey Bruce, Windsor-Essex, Chatham-Kent, Lambton, Elgin-St. Thomas, Huron, Middlesex-London, Oxford, Perth. Lorsque les effectifs sont trop faibles même après regroupement, les données ne peuvent être rendues publiques. Puisque les résultats sont présentés à l'échelle régionale, les proportions ont été calculées à partir des fréquences pondérées et arrondies au multiplicateur de 50 le plus proche.

### *Data sources and methodological notes*

Statistics included in the demographic profile are from the 2006 Census. Francophones were identified from the variable of first official language spoken (FOLS) and the results are presented for the Bruce census division.

Statistics included in the health profile are from cycles of the Canadian Community Health Survey (CCHS) conducted in 2001 (cycle 1.1), 2002 (cycle 1.2), 2003 (cycle 2.1), 2004 (cycle 2.2), 2005 (cycle 3.1), 2008 and 2009. Francophones were identified through an algorithm that include the variables of language of conversation, mother tongue, language of the interview and preferred language of communication during the survey. In order to have a sufficient sample of francophones for the disclosure of results, the following health regions were combined: Grey Bruce, Windsor-Essex, Chatham-Kent, Lambton, Elgin-St. Thomas, Huron, Middlesex-London, Oxford, Perth. When sample size is still too small, results cannot be made public. Since results are presented at the regional level, proportions were calculated from weighted frequencies that were rounded to the closest multiplier of 50.

# PROFIL DÉMOGRAPHIQUE / DEMOGRAPHIC PROFILE

## FAITS SAILLANTS / HIGHLIGHTS – FRANCOPHONES DE / OF:

### Grey

0.8% de la/of the population

- 44.4% d'hommes et 55.6 % de femmes
- 22.9% sont âgés de 65 ans ou plus
- 25.0% n'ont pas de diplôme d'études secondaires
- 65.0% ont un revenu de moins de 30 000\$
- 40.0% sont sans emploi
- 9.0% sont immigrants
- 44.4% of men and 55.6% of women
- 22.9% are aged 65 and over
- 25.0% don't have a high school diploma
- 65.0% have an income lower than \$30,000 per year
- 40.0% are unemployed
- 9.0% are immigrants

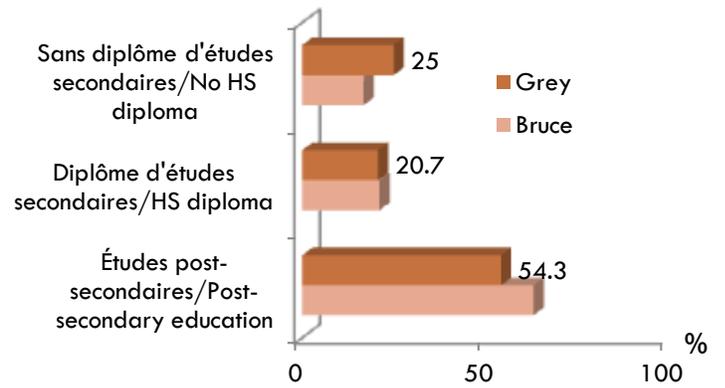
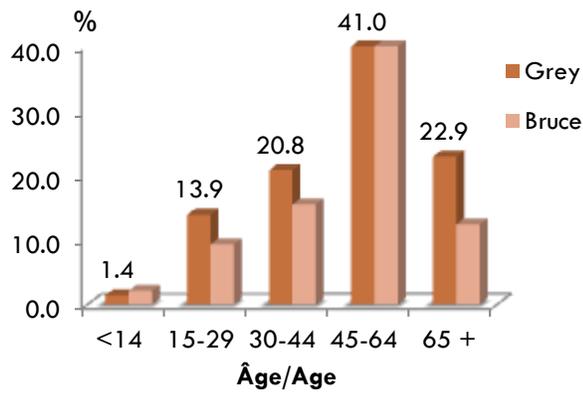
### Bruce

1.0% de la/of the population

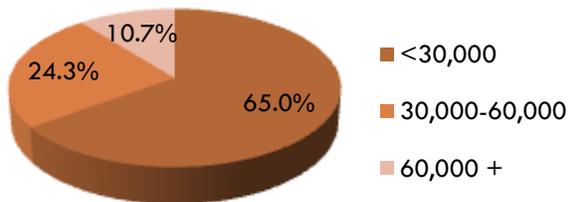
- 50.5% d'hommes et 49.5 % de femmes
- 12.4% sont âgés de 65 ans ou plus
- 16.8% n'ont pas de diplôme d'études secondaires
- 49.5% ont un revenu de moins de 30 000\$
- 46.3% sont sans emploi
- 2.1% sont immigrants
- 50.5% of men and 49.5% of women
- 12.4% are aged 65 and over
- 16.8% don't have a high school diploma
- 49.5% have an income lower than \$30,000 per year
- 46.3% are unemployed
- 2.1% are immigrants

ÂGE/AGE

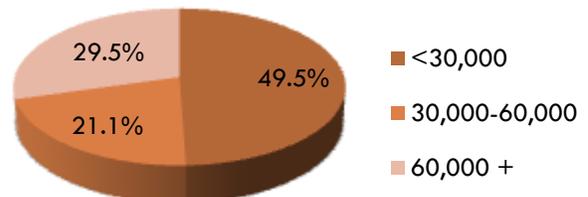
ÉDUCATION/EDUCATION



GREY  
REVENU/INCOME (\$)



BRUCE  
REVENU/INCOME (\$)



## PROFIL SANTÉ/HEALTH PROFILE

FRANCOPHONES DE/OF: GREY BRUCE, WINDSOR-ESSEX, CHATHAM-KENT, LAMBTON, ELGIN-ST.THOMAS, HURON, MIDDLESEX-LONDON, OXFORD, PERTH

### État de santé ~ General health

- 25% déclarent avoir une santé passable ou mauvaise
- 25% disent avoir besoin d'aide pour accomplir des tâches quotidiennes
- 33.3% considèrent être restreints dans leurs activités
- 25% report their health as fair or poor
- 25% need help performing daily tasks
- 33.3% feel restricted in their activities

### Santé mentale ~ Mental health

- Santé mentale auto-évaluée: donnée non disponible
- 33.33% ressentent beaucoup de stress de manière générale
- 50% ressentent beaucoup de stress au travail
- Self-perceived mental health: data unavailable
- 33.3% feel a lot of stress in their life
- 50% feel a lot of stress at work

### Style de vie ~ Lifestyle

- 25% fument régulièrement et 33.3% sont souvent exposés à de la fumée secondaire
- 50% boivent régulièrement de l'alcool
- 50% sont inactifs physiquement
- 66.7% déclarent un indice de masse corporelle (IMC) de 25 kg/m<sup>2</sup> ou plus
- 33.3% consomment moins de 5 fois par jour des fruits et légumes
- 50% ont essayé d'améliorer leur santé au cours des 12 derniers mois (ex: perte de poids, arrêter de fumer, faire davantage d'activité physique)
- 25% smoke regularly and 33.3% are often exposed to second hand smoke
- 50% drink alcohol regularly
- 50% are physically inactive
- 66.7% have a body mass index (BMI) of 25 kg/m<sup>2</sup> or over
- 33.3% eat fruits and vegetables less than 5 times per day
- 50% have tried to improve their health in the past 12 months (ex: lost weight, quit smoking, increased exercise)

### Prévention des maladies ~ Disease prevention

- 66.7% déclarent avoir déjà eu un vaccin contre la grippe
- 50% disent ne pas être allés chez le dentiste au cours des 12 derniers mois
- 66.7% have had a flu shot before
- 50% have not been to the dentist in the past 12 months

Isabelle Gagnon-Arpin, MSc (c), Golnaz Sedigh, PhD (c) & Louise Bouchard, PhD (2011)

*Portraits socio-sanitaires des communautés francophones de l'Ontario/Demographic and health profiles of Ontario's francophone communities*

Rapport préparé pour l'Alliance des réseaux ontariens de santé en français avec l'appui financier du gouvernement de l'Ontario/Report prepared for the *Alliance des réseaux ontariens de santé en français* with financial support from the Government of Ontario.



Alliance des Réseaux Ontariens de Santé en Français (AROSF)

Référence: Isabelle Gagnon-Arpin, Golnaz Sedigh & Louise Bouchard (2011). Portraits socio-sanitaires des communautés francophones de l'Ontario. Rapport préparé pour l'Alliance des réseaux ontariens de santé en français/Demographic and health profiles of Ontario's francophone communities. Report prepared for the *Alliance des réseaux ontariens de santé en français*.

# Alliance des Réseaux Ontariens de Santé en Français (AROSF)



FRANCOPHONES DU/OF

## Comté de Huron County

### PROFIL DÉMOGRAPHIQUE ET DE SANTÉ/ DEMOGRAPHIC AND HEALTH PROFILE

---

#### *Source des données et notes méthodologiques*

Les statistiques du profil démographique proviennent du Recensement de 2006. Les Francophones ont été identifiés par l'entremise de la variable de la première langue officielle parlée (PLOP), et les résultats sont présentés pour la division de recensement Huron.

Les statistiques du profil santé proviennent des cycles de l'Enquête sur la santé dans les collectivités canadiennes (ESCC) menées en 2001 (cycle 1.1), 2002 (cycle 1.2), 2003 (cycle 2.1), 2004 (cycle 2.2), 2005 (cycle 3.1), 2008 et 2009. Les francophones ont été identifiés à partir d'un algorithme comprenant les variables de la langue de conversation, la langue maternelle, la langue de l'entrevue et la langue de contact préférée lors de l'enquête. Afin d'obtenir un nombre suffisant de francophones pour permettre la divulgation des résultats, les régions socio-sanitaires suivantes ont été regroupées: Huron, Windsor-Essex, Chatham-Kent, Lambton, Elgin-St. Thomas, Grey Bruce, Middlesex-London, Oxford, Perth. Lorsque les effectifs sont trop faibles même après regroupement, les données ne peuvent être rendues publiques. Puisque les résultats sont présentés à l'échelle régionale, les proportions ont été calculées à partir des fréquences pondérées et arrondies au multiplicateur de 50 le plus proche.

#### *Data sources and methodological notes*

Statistics included in the demographic profile are from the 2006 Census. Francophones were identified from the variable of first official language spoken (FOLS) and the results are presented for the Huron census division.

Statistics included in the health profile are from cycles of the Canadian Community Health Survey (CCHS) conducted in 2001 (cycle 1.1), 2002 (cycle 1.2), 2003 (cycle 2.1), 2004 (cycle 2.2), 2005 (cycle 3.1), 2008 and 2009. Francophones were identified through an algorithm that include the variables of language of conversation, mother tongue, language of the interview and preferred language of communication during the survey. In order to have a sufficient sample of francophones for the disclosure of results, the following health regions were combined: Huron, Windsor-Essex, Chatham-Kent, Lambton, Elgin-St. Thomas, Grey Bruce, Middlesex-London, Oxford, Perth. When sample size is still too small, results cannot be made public. Since results are presented at the regional level, proportions were calculated from weighted frequencies that were rounded to the closest multiplier of 50.

# PROFIL DÉMOGRAPHIQUE / DEMOGRAPHIC PROFILE

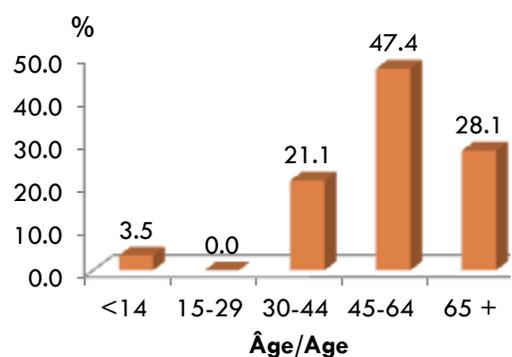
## FAITS SAILLANTS / HIGHLIGHTS – FRANCOPHONES DU/OF:

### Comté de Huron County

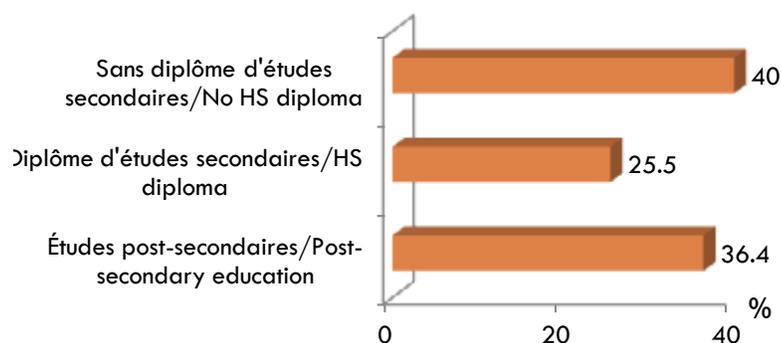
0.5% de la/of the population

- 45.9% d'hommes et 54.1% de femmes
- 28.1% sont âgés de 65 ans ou plus
- 40.0% n'ont pas de diplôme d'études secondaires
- 51.8% ont un revenu de moins de 30 000\$
- 66.1% sont sans emploi
- 3.6% sont immigrants
- 45.9% of men and 54.1% of women
- 28.1% are aged 65 and over
- 40.0% don't have a high school diploma
- 51.8% have an income lower than \$30,000 per year
- 66.1% are unemployed
- 3.6% are immigrants

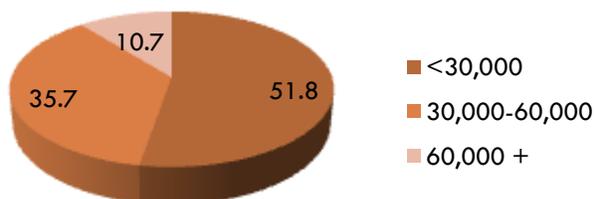
### ÂGE/AGE



### ÉDUCATION/EDUCATION



### REVENU/INCOME (\$)



## PROFIL SANTÉ/HEALTH PROFILE

FRANCOPHONES DE/OF: HURON, WINDSOR-ESSEX, CHATHAM-KENT, LAMBTON, ELGIN-ST.THOMAS, GREY BRUCE, MIDDLESEX-LONDON, OXFORD, PERTH

### État de santé ~ General health

- 25% déclarent avoir une santé passable ou mauvaise
- 25% disent avoir besoin d'aide pour accomplir des tâches quotidiennes
- 33.3% considèrent être restreints dans leurs activités
- 25% report their health as fair or poor
- 25% need help performing daily tasks
- 33.3% feel restricted in their activities

### Santé mentale ~ Mental health

- Santé mentale auto-évaluée: donnée non disponible
- 33.33% ressentent beaucoup de stress de manière générale
- 50% ressentent beaucoup de stress au travail
- Self-perceived mental health: data unavailable
- 33.3% feel a lot of stress in their life
- 50% feel a lot of stress at work

### Style de vie ~ Lifestyle

- 25% fument régulièrement et 33.3% sont souvent exposés à de la fumée secondaire
- 50% boivent régulièrement de l'alcool
- 50% sont inactifs physiquement
- 66.7% déclarent un indice de masse corporelle (IMC) de 25 kg/m<sup>2</sup> ou plus
- 33.3% consomment moins de 5 fois par jour des fruits et légumes
- 50% ont essayé d'améliorer leur santé au cours des 12 derniers mois (ex: perte de poids, arrêter de fumer, faire davantage d'activité physique)
- 25% smoke regularly and 33.3% are often exposed to second hand smoke
- 50% drink alcohol regularly
- 50% are physically inactive
- 66.7% have a body mass index (BMI) of 25 kg/m<sup>2</sup> or over
- 33.3% eat fruits and vegetables less than 5 times per day
- 50% have tried to improve their health in the past 12 months (ex: lost weight, quit smoking, increased exercise)

### Prévention des maladies ~ Disease prevention

- 66.7% déclarent avoir déjà eu un vaccin contre la grippe
- 50% disent ne pas être allés chez le dentiste au cours des 12 derniers mois
- 66.7% have had a flu shot before
- 50% have not been to the dentist in the past 12 months

Isabelle Gagnon-Arpin, MSc (c), Golnaz Sedigh, PhD (c) & Louise Bouchard, PhD (2011)

*Portraits socio-sanitaires des communautés francophones de l'Ontario/Demographic and health profiles of Ontario's francophone communities*

Rapport préparé pour l'Alliance des réseaux ontariens de santé en français avec l'appui financier du gouvernement de l'Ontario/Report prepared for the *Alliance des réseaux ontariens de santé en français* with financial support from the Government of Ontario.



Alliance des Réseaux Ontariens de Santé en Français (AROSF)

Référence: Isabelle Gagnon-Arpin, Golnaz Sedigh & Louise Bouchard (2011). Portraits socio-sanitaires des communautés francophones de l'Ontario. Rapport préparé pour l'Alliance des réseaux ontariens de santé en français/Demographic and health profiles of Ontario's francophone communities. Report prepared for the *Alliance des réseaux ontariens de santé en français*.

# Alliance des Réseaux Ontariens de Santé en Français (AROSF)



## FRANCOPHONES DE/OF

# Chatham-Kent

## PROFIL DÉMOGRAPHIQUE ET DE SANTÉ/ DEMOGRAPHIC AND HEALTH PROFILE

### *Source des données et notes méthodologiques*

Les statistiques du profil démographique proviennent du Recensement de 2006. Les Francophones ont été identifiés par l'entremise de la variable de la première langue officielle parlée (PLOP), et les résultats sont présentés pour la division de recensement de Kent.

Les statistiques du profil santé proviennent des cycles de l'Enquête sur la santé dans les collectivités canadiennes (ESCC) menées en 2001 (cycle 1.1), 2002 (cycle 1.2), 2003 (cycle 2.1), 2004 (cycle 2.2), 2005 (cycle 3.1), 2008 et 2009. Les francophones ont été identifiés à partir d'un algorithme comprenant les variables de la langue de conversation, la langue maternelle, la langue de l'entrevue et la langue de contact préférée lors de l'enquête. Afin d'obtenir un nombre suffisant de francophones pour permettre la divulgation des résultats, les régions socio-sanitaires suivantes ont été regroupées: Chatham-Kent, Windsor-Essex, Lambton, Elgin-St. Thomas, Grey Bruce, Huron, Middlesex-London, Oxford, Perth. Lorsque les effectifs sont trop faibles même après regroupement, les données ne peuvent être rendues publiques. Puisque les résultats sont présentés à l'échelle régionale, les proportions ont été calculées à partir des fréquences pondérées et arrondies au multiplicateur de 50 le plus proche.

### *Data sources and methodological notes*

Statistics included in the demographic profile are from the 2006 Census. Francophones were identified from the variable of first official language spoken (FOLS) and the results are presented for the Kent census division.

Statistics included in the health profile are from cycles of the Canadian Community Health Survey (CCHS) conducted in 2001 (cycle 1.1), 2002 (cycle 1.2), 2003 (cycle 2.1), 2004 (cycle 2.2), 2005 (cycle 3.1), 2008 and 2009. Francophones were identified through an algorithm that include the variables of language of conversation, mother tongue, language of the interview and preferred language of communication during the survey. In order to have a sufficient sample of francophones for the disclosure of results, the following health regions were combined: Chatham-Kent, Windsor-Essex, Lambton, Elgin-St. Thomas, Grey Bruce, Huron, Middlesex-London, Oxford, Perth. When sample size is still too small, results cannot be made public. Since results are presented at the regional level, proportions were calculated from weighted frequencies that were rounded to the closest multiplier of 50.

# PROFIL DÉMOGRAPHIQUE / DEMOGRAPHIC PROFILE

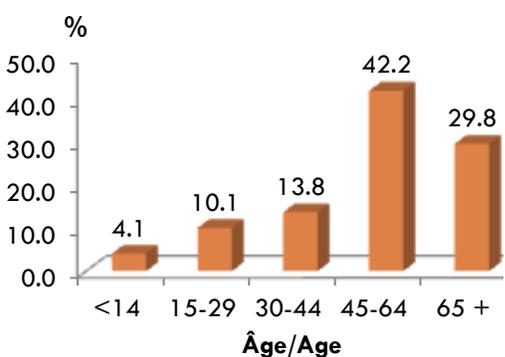
## FAITS SAILLANTS / HIGHLIGHTS – FRANCOPHONES DE / OF:

### Chatham-Kent

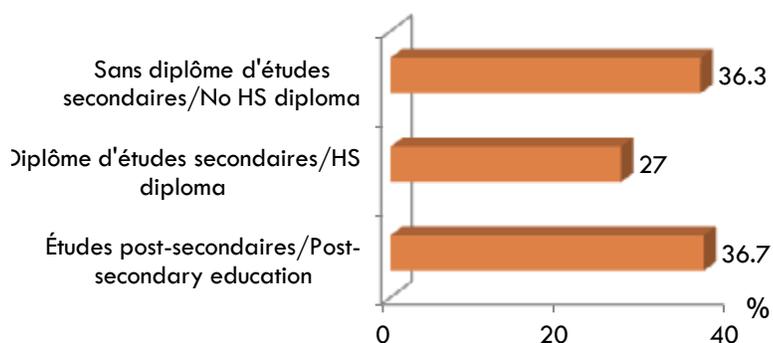
2.4% de la/of the population

- 47.5% d'hommes et 52.5% de femmes
- 29.8% sont âgés de 65 ans ou plus
- 36.3% n'ont pas de diplôme d'études secondaires
- 55.0% ont un revenu de moins de 30 000\$
- 42.3% sont sans emploi
- 3.3% sont immigrants
- 47.5% of men and 52.5% of women
- 29.8% are aged 65 and over
- 36.3% don't have a high school diploma
- 55.0% have an income lower than \$30,000 per year
- 42.3% are unemployed
- 3.3% are immigrants

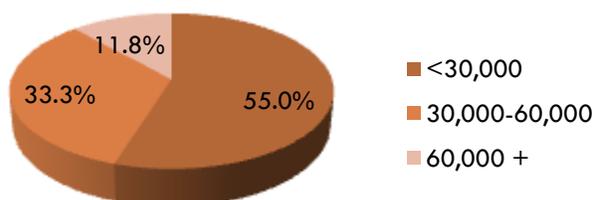
### ÂGE/AGE



### ÉDUCATION/EDUCATION



### REVENU/INCOME (\$)



## PROFIL SANTÉ/HEALTH PROFILE

FRANCOPHONES DE/OF: CHATHAM-KENT, WINDSOR-ESSEX, LAMBTON, ELGIN-ST.THOMAS, GREY BRUCE, HURON, MIDDLESEX-LONDON, OXFORD, PERTH

### État de santé ~ General health

- 25% déclarent avoir une santé passable ou mauvaise
- 25% disent avoir besoin d'aide pour accomplir des tâches quotidiennes
- 33.3% considèrent être restreints dans leurs activités
- 25% report their health as fair or poor
- 25% need help performing daily tasks
- 33.3% feel restricted in their activities

### Santé mentale ~ Mental health

- Santé mentale auto-évaluée: donnée non disponible
- 33.33% ressentent beaucoup de stress de manière générale
- 50% ressentent beaucoup de stress au travail
- Self-perceived mental health: data unavailable
- 33.3% feel a lot of stress in their life
- 50% feel a lot of stress at work

### Style de vie ~ Lifestyle

- 25% fument régulièrement et 33.3% sont souvent exposés à de la fumée secondaire
- 50% boivent régulièrement de l'alcool
- 50% sont inactifs physiquement
- 66.7% déclarent un indice de masse corporel (IMC) de 25 kg/m<sup>2</sup> ou plus
- 33.3% consomment moins de 5 fois par jour des fruits et légumes
- 50% ont essayé d'améliorer leur santé au cours des 12 derniers mois (ex: perte de poids, arrêter de fumer, faire davantage d'activité physique)
- 25% smoke regularly and 33.3% are often exposed to second hand smoke
- 50% drink alcohol regularly
- 50% are physically inactive
- 66.7% have a body mass index (BMI) of 25 kg/m<sup>2</sup> or over
- 33.3% eat fruits and vegetables less than 5 times per day
- 50% have tried to improve their health in the past 12 months (ex: lost weight, quit smoking, increased exercise)

### Prévention des maladies ~ Disease prevention

- 66.7% déclarent avoir déjà eu un vaccin contre la grippe
- 50% disent ne pas être allés chez le dentiste au cours des 12 derniers mois
- 66.7% have had a flu shot before
- 50% have not been to the dentist in the past 12 months

Isabelle Gagnon-Arpin, MSc (c), Golnaz Sedigh, PhD (c) & Louise Bouchard, PhD (2011)

*Portraits socio-sanitaires des communautés francophones de l'Ontario/Demographic and health profiles of Ontario's francophone communities*

Rapport préparé pour l'Alliance des réseaux ontariens de santé en français avec l'appui financier du gouvernement de l'Ontario/Report prepared for the *Alliance des réseaux ontariens de santé en français* with financial support from the Government of Ontario.



RRASFO



Alliance des Réseaux Ontariens de Santé en Français (AROSF)

Référence: Isabelle Gagnon-Arpin, Golnaz Sedigh & Louise Bouchard (2011). Portraits socio-sanitaires des communautés francophones de l'Ontario. Rapport préparé pour l'Alliance des réseaux ontariens de santé en français/Demographic and health profiles of Ontario's francophone communities. Report prepared for the *Alliance des réseaux ontariens de santé en français*.

# Alliance des Réseaux Ontariens de Santé en Français (AROSF)



## FRANCOPHONES DE/OF

# Lambton

## PROFIL DÉMOGRAPHIQUE ET DE SANTÉ/ DEMOGRAPHIC AND HEALTH PROFILE

### *Source des données et notes méthodologiques*

Les statistiques du profil démographique proviennent du Recensement de 2006. Les Francophones ont été identifiés par l'entremise de la variable de la première langue officielle parlée (PLOP), et les résultats sont présentés pour la division de recensement de Lambton.

Les statistiques du profil santé proviennent des cycles de l'Enquête sur la santé dans les collectivités canadiennes (ESCC) menées en 2001 (cycle 1.1), 2002 (cycle 1.2), 2003 (cycle 2.1), 2004 (cycle 2.2), 2005 (cycle 3.1), 2008 et 2009. Les francophones ont été identifiés à partir d'un algorithme comprenant les variables de la langue de conversation, la langue maternelle, la langue de l'entrevue et la langue de contact préférée lors de l'enquête. Afin d'obtenir un nombre suffisant de francophones pour permettre la divulgation des résultats, les régions socio-sanitaires suivantes ont été regroupées: Lambton, Windsor-Essex, Chatham-Kent, Elgin-St. Thomas, Grey Bruce, Huron, Middlesex-London, Oxford, Perth. Lorsque les effectifs sont trop faibles même après regroupement, les données ne peuvent être rendues publiques. Puisque les résultats sont présentés à l'échelle régionale, les proportions sont calculées à partir des fréquences pondérées et arrondies au multiplicateur de 50 le plus proche.

### *Data sources and methodological notes*

Statistics included in the demographic profile are from the 2006 Census. Francophones were identified from the variable of first official language spoken (FOLS) and the results are presented for the Lambton census division.

Statistics included in the health profile are from cycles of the Canadian Community Health Survey (CCHS) conducted in 2001 (cycle 1.1), 2002 (cycle 1.2), 2003 (cycle 2.1), 2004 (cycle 2.2), 2005 (cycle 3.1), 2008 and 2009. Francophones were identified through an algorithm that include the variables of language of conversation, mother tongue, language of the interview and preferred language of communication during the survey. In order to have a sufficient sample of francophones for the disclosure of results, the following health regions were combined: Lambton, Windsor-Essex, Chatham-Kent, Elgin-St. Thomas, Grey Bruce, Huron, Middlesex-London, Oxford, Perth. When sample size is still too small, results cannot be made public. Since results are presented at the regional level, proportions were calculated from weighted frequencies that were rounded to the closest multiplier of 50.

# PROFIL DÉMOGRAPHIQUE / DEMOGRAPHIC PROFILE

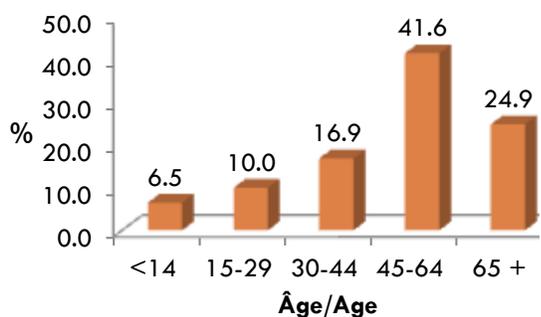
## FAITS SAILLANTS / HIGHLIGHTS – FRANCOPHONES DE / OF:

### Lambton

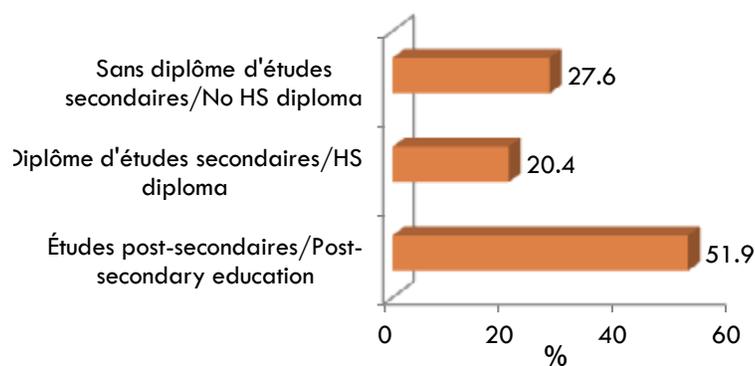
2.1% de la/of the population

- 45.4% d'hommes et 54.6% de femmes
- 24.9% sont âgés de 65 ans ou plus
- 27.6% n'ont pas de diplôme d'études secondaires
- 52.2% ont un revenu de moins de 30 000\$
- 49.9% sont sans emploi
- 5.2% sont immigrants
- 45.4% of men and 54.6% of women
- 24.9% are aged 65 and over
- 27.6% don't have a high school diploma
- 52.2% have an income lower than \$30,000 per year
- 49.9% are unemployed
- 5.2% are immigrants

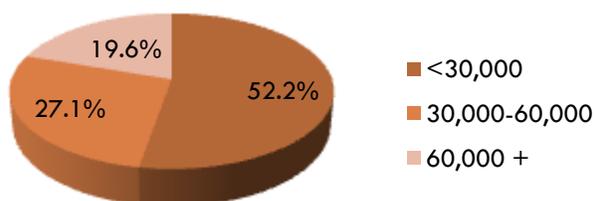
### ÂGE/AGE



### ÉDUCATION/EDUCATION



### REVENU/INCOME (\$)



## PROFIL SANTÉ/HEALTH PROFILE

FRANCOPHONES DE/OF: LAMBTON, WINDSOR-ESSEX, CHATHAM-KENT, ELGIN-ST.THOMAS, GREY BRUCE, HURON, MIDDLESEX-LONDON, OXFORD, PERTH

### État de santé ~ General health

- 25% déclarent avoir une santé passable ou mauvaise
- 25% disent avoir besoin d'aide pour accomplir des tâches quotidiennes
- 33.3% considèrent être restreints dans leurs activités
- 25% report their health as fair or poor
- 25% need help performing daily tasks
- 33.3% feel restricted in their activities

### Santé mentale ~ Mental health

- Santé mentale auto-évaluée: donnée non disponible
- 33.33% ressentent beaucoup de stress de manière générale
- 50% ressentent beaucoup de stress au travail
- Self-perceived mental health: data unavailable
- 33.3% feel a lot of stress in their life
- 50% feel a lot of stress at work

### Style de vie ~ Lifestyle

- 25% fument régulièrement et 33.3% sont souvent exposés à de la fumée secondaire
- 50% boivent régulièrement de l'alcool
- 50% sont inactifs physiquement
- 66.7% déclarent un indice de masse corporelle (IMC) de 25 kg/m<sup>2</sup> ou plus
- 33.3% consomment moins de 5 fois par jour des fruits et légumes
- 50% ont essayé d'améliorer leur santé au cours des 12 derniers mois (ex: perte de poids, arrêter de fumer, faire davantage d'activité physique)
- 25% smoke regularly and 33.3% are often exposed to second hand smoke
- 50% drink alcohol regularly
- 50% are physically inactive
- 66.7% have a body mass index (BMI) of 25 kg/m<sup>2</sup> or over
- 33.3% eat fruits and vegetables less than 5 times per day
- 50% have tried to improve their health in the past 12 months (ex: lost weight, quit smoking, increased exercise)

### Prévention des maladies ~ Disease prevention

- 66.7% déclarent avoir déjà eu un vaccin contre la grippe
- 50% disent ne pas être allés chez le dentiste au cours des 12 derniers mois
- 66.7% have had a flu shot before
- 50% have not been to the dentist in the past 12 months

Isabelle Gagnon-Arpin, MSc (c), Golnaz Sedigh, PhD (c) & Louise Bouchard, PhD (2011)

*Portraits socio-sanitaires des communautés francophones de l'Ontario/Demographic and health profiles of Ontario's francophone communities*

Rapport préparé pour l'Alliance des réseaux ontariens de santé en français avec l'appui financier du gouvernement de l'Ontario/Report prepared for the *Alliance des réseaux ontariens de santé en français* with financial support from the Government of Ontario.



Alliance des Réseaux Ontariens de Santé en Français (AROSF)

Référence: Isabelle Gagnon-Arpin, Golnaz Sedigh & Louise Bouchard (2011). Portraits socio-sanitaires des communautés francophones de l'Ontario. Rapport préparé pour l'Alliance des réseaux ontariens de santé en français/Demographic and health profiles of Ontario's francophone communities. Report prepared for the *Alliance des réseaux ontariens de santé en français*.

# Alliance des Réseaux Ontariens de Santé en Français (AROSF)



## FRANCOPHONES DE/OF

# Middlesex-London

## PROFIL DÉMOGRAPHIQUE ET DE SANTÉ/ DEMOGRAPHIC AND HEALTH PROFILE

### *Source des données et notes méthodologiques*

Les statistiques du profil démographique proviennent du Recensement de 2006. Les Francophones ont été identifiés par l'entremise de la variable de la première langue officielle parlée (PLOP), et les résultats sont présentés pour la division de recensement de Middlesex.

Les statistiques du profil santé proviennent des cycles de l'Enquête sur la santé dans les collectivités canadiennes (ESCC) menées en 2001 (cycle 1.1), 2002 (cycle 1.2), 2003 (cycle 2.1), 2004 (cycle 2.2), 2005 (cycle 3.1), 2008 et 2009. Les francophones ont été identifiés à partir d'un algorithme comprenant les variables de la langue de conversation, la langue maternelle, la langue de l'entrevue et la langue de contact préférée lors de l'enquête. Afin d'obtenir un nombre suffisant de francophones pour permettre la divulgation des résultats, les régions socio-sanitaires suivantes ont été regroupées: Middlesex-London, Windsor-Essex, Chatham-Kent, Lambton, Elgin-St. Thomas, Grey Bruce, Huron, Oxford, Perth. Lorsque les effectifs sont trop faibles même après regroupement, les données ne peuvent être rendues publiques. Puisque les résultats sont présentés à l'échelle régionale, les proportions sont calculées à partir des fréquences pondérées et arrondies au multiplicateur de 50 le plus proche.

### *Data sources and methodological notes*

Statistics included in the demographic profile are from the 2006 Census. Francophones were identified from the variable of first official language spoken (FOLS) and the results are presented for the Middlesex census division.

Statistics included in the health profile are from cycles of the Canadian Community Health Survey (CCHS) conducted in 2001 (cycle 1.1), 2002 (cycle 1.2), 2003 (cycle 2.1), 2004 (cycle 2.2), 2005 (cycle 3.1), 2008 and 2009. Francophones were identified through an algorithm that include the variables of language of conversation, mother tongue, language of the interview and preferred language of communication during the survey. In order to have a sufficient sample of francophones for the disclosure of results, the following health regions were combined: Middlesex-London, Windsor-Essex, Chatham-Kent, Lambton, Elgin-St. Thomas, Grey Bruce, Huron, Oxford, Perth. When sample size is still too small, results cannot be made public. Since results are presented at the regional level, proportions were calculated from weighted frequencies that were rounded to the closest multiplier of 50.

# PROFIL DÉMOGRAPHIQUE / DEMOGRAPHIC PROFILE

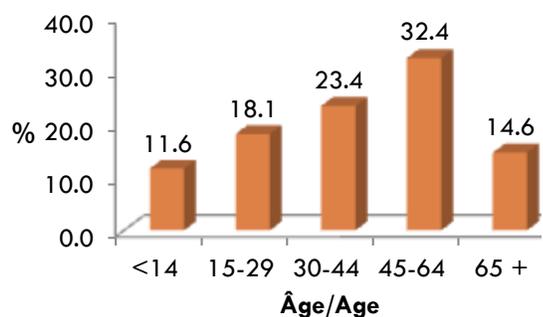
## FAITS SAILLANTS / HIGHLIGHTS – FRANCOPHONES DE / OF:

### Middlesex-London

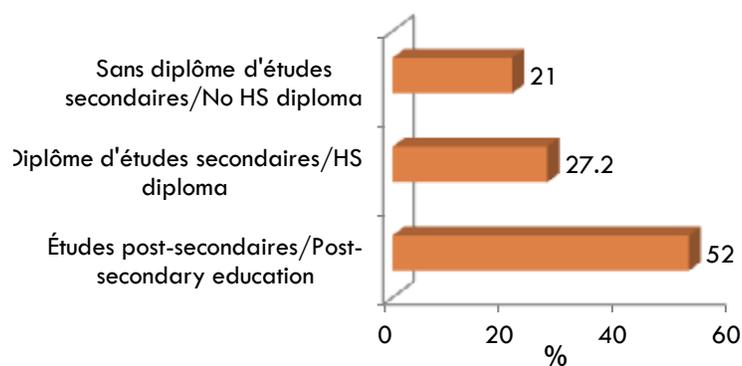
1.3% de la/of the population

- 44.2% d'hommes et 55.8% de femmes
- 14.6% sont âgés de 65 ans ou plus
- 21.0% n'ont pas de diplôme d'études secondaires
- 48.8% ont un revenu de moins de 30 000\$
- 37.6% sont sans emploi
- 13.2% sont immigrants
- 44.2% of men and 55.8% of women
- 14.6% are aged 65 and over
- 21.0% don't have a high school diploma
- 48.8% have an income lower than \$30,000 per year
- 37.6% are unemployed
- 13.2% are immigrants

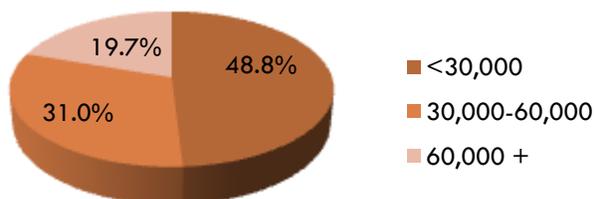
### ÂGE/AGE



### ÉDUCATION/EDUCATION



### REVENU/INCOME (\$)



## PROFIL SANTÉ/HEALTH PROFILE

FRANCOPHONES DE/OF: MIDDLESEX-LONDON, WINDSOR-ESSEX, CHATHAM-KENT, LAMBTON, ELGIN-ST. THOMAS, GREY BRUCE, HURON, OXFORD, PERTH

### État de santé ~ General health

- 25% déclarent avoir une santé passable ou mauvaise
- 25% disent avoir besoin d'aide pour accomplir des tâches quotidiennes
- 33.3% considèrent être restreints dans leurs activités
- 25% report their health as fair or poor
- 25% need help performing daily tasks
- 33.3% feel restricted in their activities

### Santé mentale ~ Mental health

- Santé mentale auto-évaluée: donnée non disponible
- 33.33% ressentent beaucoup de stress de manière générale
- 50% ressentent beaucoup de stress au travail
- Self-perceived mental health: data unavailable
- 33.3% feel a lot of stress in their life
- 50% feel a lot of stress at work

### Style de vie ~ Lifestyle

- 25% fument régulièrement et 33.3% sont souvent exposés à de la fumée secondaire
- 50% boivent régulièrement de l'alcool
- 50% sont inactifs physiquement
- 66.7% déclarent un indice de masse corporelle (IMC) de 25 kg/m<sup>2</sup> ou plus
- 33.3% consomment moins de 5 fois par jour des fruits et légumes
- 50% ont essayé d'améliorer leur santé au cours des 12 derniers mois (ex: perte de poids, arrêter de fumer, faire davantage d'activité physique)
- 25% smoke regularly and 33.3% are often exposed to second hand smoke
- 50% drink alcohol regularly
- 50% are physically inactive
- 66.7% have a body mass index (BMI) of 25 kg/m<sup>2</sup> or over
- 33.3% eat fruits and vegetables less than 5 times per day
- 50% have tried to improve their health in the past 12 months (ex: lost weight, quit smoking, increased exercise)

### Prévention des maladies ~ Disease prevention

- 66.7% déclarent avoir déjà eu un vaccin contre la grippe
- 50% disent ne pas être allés chez le dentiste au cours des 12 derniers mois
- 66.7% have had a flu shot before
- 50% have not been to the dentist in the past 12 months

Isabelle Gagnon-Arpin, MSc (c), Golnaz Sedigh, PhD (c) & Louise Bouchard, PhD (2011)

*Portraits socio-sanitaires des communautés francophones de l'Ontario/Demographic and health profiles of Ontario's francophone communities*

Rapport préparé pour l'Alliance des réseaux ontariens de santé en français avec l'appui financier du gouvernement de l'Ontario/Report prepared for the *Alliance des réseaux ontariens de santé en français* with financial support from the Government of Ontario.



Alliance des Réseaux Ontariens de Santé en Français (AROSF)

Référence: Isabelle Gagnon-Arpin, Golnaz Sedigh & Louise Bouchard (2011). Portraits socio-sanitaires des communautés francophones de l'Ontario. Rapport préparé pour l'Alliance des réseaux ontariens de santé en français/Demographic and health profiles of Ontario's francophone communities. Report prepared for the *Alliance des réseaux ontariens de santé en français*.

# Alliance des Réseaux Ontariens de Santé en Français (AROSF)



## FRANCOPHONES DU/OF

# Comté d'Oxford County

## PROFIL DÉMOGRAPHIQUE ET DE SANTÉ/ DEMOGRAPHIC AND HEALTH PROFILE

### *Source des données et notes méthodologiques*

Les statistiques du profil démographique proviennent du Recensement de 2006. Les Francophones ont été identifiés par l'entremise de la variable de la première langue officielle parlée (PLOP), et les résultats sont présentés pour la division de recensement d'Oxford.

Les statistiques du profil santé proviennent des cycles de l'Enquête sur la santé dans les collectivités canadiennes (ESCC) menées en 2001 (cycle 1.1), 2002 (cycle 1.2), 2003 (cycle 2.1), 2004 (cycle 2.2), 2005 (cycle 3.1), 2008 et 2009. Les francophones ont été identifiés à partir d'un algorithme comprenant les variables de la langue de conversation, la langue maternelle, la langue de l'entrevue et la langue de contact préférée lors de l'enquête. Afin d'obtenir un nombre suffisant de francophones pour permettre la divulgation des résultats, les régions socio-sanitaires suivantes ont été regroupées: Oxford, Windsor-Essex, Chatham-Kent, Lambton, Elgin-St. Thomas, Grey Bruce, Huron, Middlesex-London, Perth. Lorsque les effectifs sont trop faibles même après regroupement, les données ne peuvent être rendues publiques. Puisque les résultats sont présentés à l'échelle régionale, les proportions sont calculées à partir des fréquences pondérées et arrondies au multiplicateur de 50 le plus proche.

### *Data sources and methodological notes*

Statistics included in the demographic profile are from the 2006 Census. Francophones were identified from the variable of first official language spoken (FOLS) and the results are presented for the Oxford census division.

Statistics included in the health profile are from cycles of the Canadian Community Health Survey (CCHS) conducted in 2001 (cycle 1.1), 2002 (cycle 1.2), 2003 (cycle 2.1), 2004 (cycle 2.2), 2005 (cycle 3.1), 2008 and 2009. Francophones were identified through an algorithm that include the variables of language of conversation, mother tongue, language of the interview and preferred language of communication during the survey. In order to have a sufficient sample of francophones for the disclosure of results, the following health regions were combined: Oxford, Windsor-Essex, Chatham-Kent, Lambton, Elgin-St. Thomas, Grey Bruce, Huron, Middlesex-London, Perth. When sample size is still too small, results cannot be made public. Since results are presented at the regional level, proportions were calculated from weighted frequencies that were rounded to the closest multiplier of 50.

# PROFIL DÉMOGRAPHIQUE / DEMOGRAPHIC PROFILE

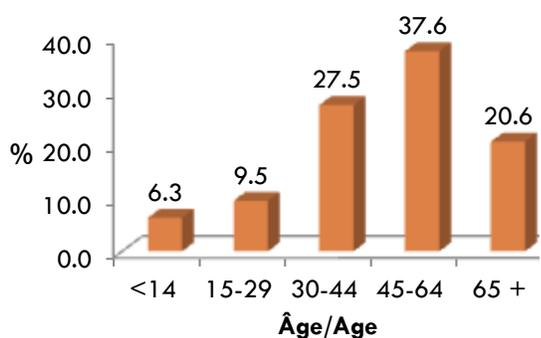
## FAITS SAILLANTS / HIGHLIGHTS – FRANCOPHONES DU/OF:

### Comté d'Oxford County

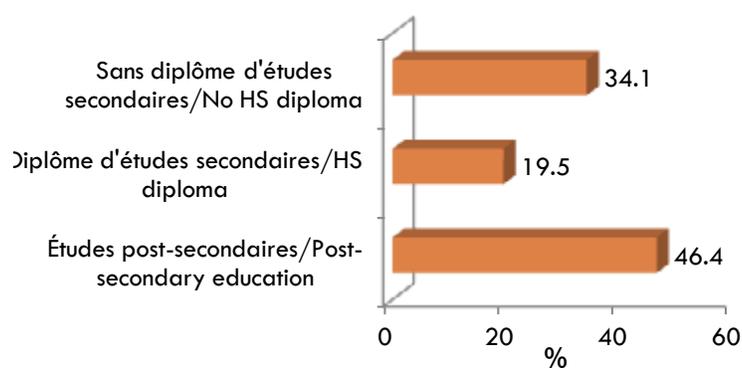
0.9% de la/of the population

- 46.0% d'hommes et 54.0% de femmes
- 20.6% sont âgés de 65 ans ou plus
- 34.1% n'ont pas de diplôme d'études secondaires
- 52.6% ont un revenu de moins de 30 000\$
- 36.5% sont sans emploi
- 6.3% sont immigrants
- 46.0% of men and 54.0% of women
- 20.6% are aged 65 and over
- 34.1% don't have a high school diploma
- 52.6% have an income lower than \$30,000 per year
- 36.5% are unemployed
- 6.3% are immigrants

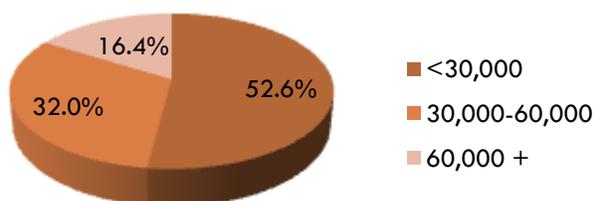
### ÂGE/AGE



### ÉDUCATION/EDUCATION



### REVENU/INCOME (\$)



## PROFIL SANTÉ/HEALTH PROFILE

FRANCOPHONES DE/OF: OXFORD, WINDSOR-ESSEX, CHATHAM-KENT, LAMBTON, ELGIN-ST.THOMAS, GREY BRUCE, HURON, MIDDLESEX-LONDON, PERTH

### État de santé ~ General health

- 25% déclarent avoir une santé passable ou mauvaise
- 25% disent avoir besoin d'aide pour accomplir des tâches quotidiennes
- 33.3% considèrent être restreints dans leurs activités
- 25% report their health as fair or poor
- 25% need help performing daily tasks
- 33.3% feel restricted in their activities

### Santé mentale ~ Mental health

- Santé mentale auto-évaluée: donnée non disponible
- 33.33% ressentent beaucoup de stress de manière générale
- 50% ressentent beaucoup de stress au travail
- Self-perceived mental health: data unavailable
- 33.3% feel a lot of stress in their life
- 50% feel a lot of stress at work

### Style de vie ~ Lifestyle

- 25% fument régulièrement et 33.3% sont souvent exposés à de la fumée secondaire
- 50% boivent régulièrement de l'alcool
- 50% sont inactifs physiquement
- 66.7% déclarent un indice de masse corporelle (IMC) de 25 kg/m<sup>2</sup> ou plus
- 33.3% consomment moins de 5 fois par jour des fruits et légumes
- 50% ont essayé d'améliorer leur santé au cours des 12 derniers mois (ex: perte de poids, arrêter de fumer, faire davantage d'activité physique)
- 25% smoke regularly and 33.3% are often exposed to second hand smoke
- 50% drink alcohol regularly
- 50% are physically inactive
- 66.7% have a body mass index (BMI) of 25 kg/m<sup>2</sup> or over
- 33.3% eat fruits and vegetables less than 5 times per day
- 50% have tried to improve their health in the past 12 months (ex: lost weight, quit smoking, increased exercise)

### Prévention des maladies ~ Disease prevention

- 66.7% déclarent avoir déjà eu un vaccin contre la grippe
- 50% disent ne pas être allés chez le dentiste au cours des 12 derniers mois
- 66.7% have had a flu shot before
- 50% have not been to the dentist in the past 12 months

Isabelle Gagnon-Arpin, MSc (c), Golnaz Sedigh, PhD (c) & Louise Bouchard, PhD (2011)

*Portraits socio-sanitaires des communautés francophones de l'Ontario/Demographic and health profiles of Ontario's francophone communities*

Rapport préparé pour l'Alliance des réseaux ontariens de santé en français avec l'appui financier du gouvernement de l'Ontario/Report prepared for the *Alliance des réseaux ontariens de santé en français* with financial support from the Government of Ontario.



Alliance des Réseaux Ontariens de Santé en Français (AROSF)

Référence: Isabelle Gagnon-Arpin, Golnaz Sedigh & Louise Bouchard (2011). Portraits socio-sanitaires des communautés francophones de l'Ontario. Rapport préparé pour l'Alliance des réseaux ontariens de santé en français/Demographic and health profiles of Ontario's francophone communities. Report prepared for the *Alliance des réseaux ontariens de santé en français*.

# Alliance des Réseaux Ontariens de Santé en Français (AROSF)



## FRANCOPHONES DE/OF

### Perth

## PROFIL DÉMOGRAPHIQUE ET DE SANTÉ/ DEMOGRAPHIC AND HEALTH PROFILE

### *Source des données et notes méthodologiques*

Les statistiques du profil démographique proviennent du Recensement de 2006. Les Francophones ont été identifiés par l'entremise de la variable de la première langue officielle parlée (PLOP), et les résultats sont présentés pour la division de recensement de Perth.

Les statistiques du profil santé proviennent des cycles de l'Enquête sur la santé dans les collectivités canadiennes (ESCC) menées en 2001 (cycle 1.1), 2002 (cycle 1.2), 2003 (cycle 2.1), 2004 (cycle 2.2), 2005 (cycle 3.1), 2008 et 2009. Les francophones ont été identifiés à partir d'un algorithme comprenant les variables de la langue de conversation, la langue maternelle, la langue de l'entrevue et la langue de contact préférée lors de l'enquête. Afin d'obtenir un nombre suffisant de francophones pour permettre la divulgation des résultats, les régions socio-sanitaires suivantes ont été regroupées: Perth, Windsor-Essex, Chatham-Kent, Lambton, Elgin-St. Thomas, Grey Bruce, Huron, Middlesex-London, Oxford. Lorsque les effectifs sont trop faibles même après regroupement, les données ne peuvent être rendues publiques. Puisque les résultats sont présentés à l'échelle régionale, les proportions sont calculées à partir des fréquences pondérées et arrondies au multiplicateur de 50 le plus proche.

### *Data sources and methodological notes*

Statistics included in the demographic profile are from the 2006 Census. Francophones were identified from the variable of first official language spoken (FOLS) and the results are presented for the Perth census division.

Statistics included in the health profile are from cycles of the Canadian Community Health Survey (CCHS) conducted in 2001 (cycle 1.1), 2002 (cycle 1.2), 2003 (cycle 2.1), 2004 (cycle 2.2), 2005 (cycle 3.1), 2008 and 2009. Francophones were identified through an algorithm that include the variables of language of conversation, mother tongue, language of the interview and preferred language of communication during the survey. In order to have a sufficient sample of francophones for the disclosure of results, the following health regions were combined: Perth, Windsor-Essex, Chatham-Kent, Lambton, Elgin-St. Thomas, Grey Bruce, Huron, Middlesex-London, Oxford. When sample size is still too small, results cannot be made public. Since results are presented at the regional level, proportions were calculated from weighted frequencies that were rounded to the closest multiplier of 50.

# PROFIL DÉMOGRAPHIQUE / DEMOGRAPHIC PROFILE

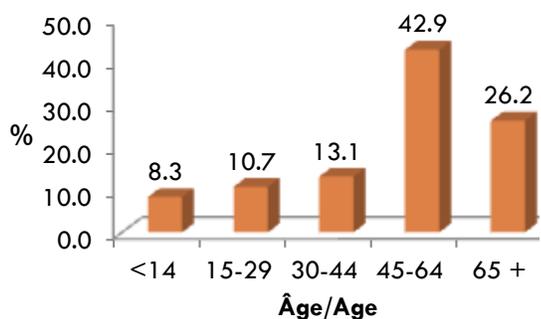
## FAITS SAILLANTS / HIGHLIGHTS – FRANCOPHONES DE / OF:

### Perth

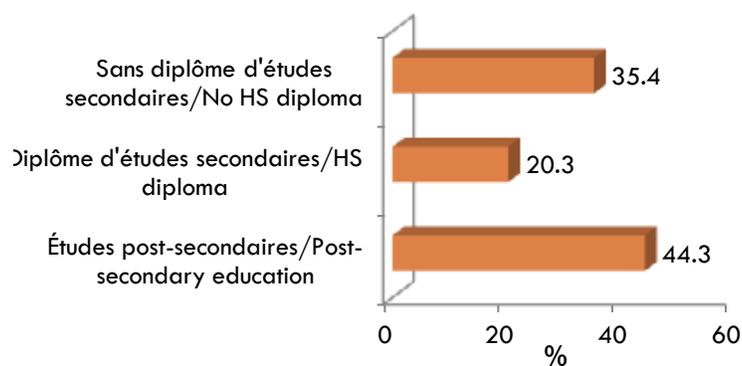
0.6% de la/of the population

- 44.0% d'hommes et 56.0% de femmes
- 26.2% sont âgés de 65 ans ou plus
- 35.4% n'ont pas de diplôme d'études secondaires
- 53.2% ont un revenu de moins de 30 000\$
- 48.1% sont sans emploi
- 7.1% sont immigrants
- 44.0% of men and 56.0% of women
- 26.2% are aged 65 and over
- 35.4% don't have a high school diploma
- 53.2% have an income lower than \$30,000 per year
- 48.1% are unemployed
- 7.1% are immigrants

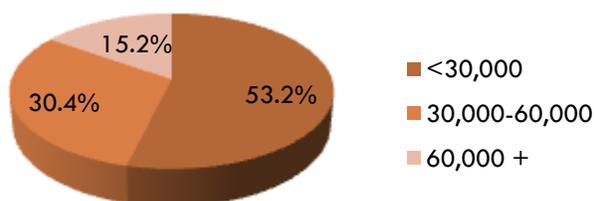
### ÂGE/AGE



### ÉDUCATION/EDUCATION



### REVENU/INCOME (\$)



## PROFIL SANTÉ/HEALTH PROFILE

FRANCOPHONES DE/OF: PERTH, WINDSOR-ESSEX, CHATHAM-KENT, LAMBTON, ELGIN-ST.THOMAS, GREY BRUCE, HURON, MIDDLESEX-LONDON, OXFORD

### État de santé ~ General health

- 25% déclarent avoir une santé passable ou mauvaise
- 25% disent avoir besoin d'aide pour accomplir des tâches quotidiennes
- 33.3% considèrent être restreints dans leurs activités
- 25% report their health as fair or poor
- 25% need help performing daily tasks
- 33.3% feel restricted in their activities

### Santé mentale ~ Mental health

- Santé mentale auto-évaluée: donnée non disponible
- 33.33% ressentent beaucoup de stress de manière générale
- 50% ressentent beaucoup de stress au travail
- Self-perceived mental health: data unavailable
- 33.3% feel a lot of stress in their life
- 50% feel a lot of stress at work

### Style de vie ~ Lifestyle

- 25% fument régulièrement et 33.3% sont souvent exposés à de la fumée secondaire
- 50% boivent régulièrement de l'alcool
- 50% sont inactifs physiquement
- 66.7% déclarent un indice de masse corporelle (IMC) de 25 kg/m<sup>2</sup> ou plus
- 33.3% consomment moins de 5 fois par jour des fruits et légumes
- 50% ont essayé d'améliorer leur santé au cours des 12 derniers mois (ex: perte de poids, arrêter de fumer, faire davantage d'activité physique)
- 25% smoke regularly and 33.3% are often exposed to second hand smoke
- 50% drink alcohol regularly
- 50% are physically inactive
- 66.7% have a body mass index (BMI) of 25 kg/m<sup>2</sup> or over
- 33.3% eat fruits and vegetables less than 5 times per day
- 50% have tried to improve their health in the past 12 months (ex: lost weight, quit smoking, increased exercise)

### Prévention des maladies ~ Disease prevention

- 66.7% déclarent avoir déjà eu un vaccin contre la grippe
- 50% disent ne pas être allés chez le dentiste au cours des 12 derniers mois
- 66.7% have had a flu shot before
- 50% have not been to the dentist in the past 12 months

Isabelle Gagnon-Arpin, MSc (c), Golnaz Sedigh, PhD (c) & Louise Bouchard, PhD (2011)

*Portraits socio-sanitaires des communautés francophones de l'Ontario/Demographic and health profiles of Ontario's francophone communities*

Rapport préparé pour l'Alliance des réseaux ontariens de santé en français avec l'appui financier du gouvernement de l'Ontario/Report prepared for the *Alliance des réseaux ontariens de santé en français* with financial support from the Government of Ontario.



Alliance des Réseaux Ontariens de Santé en Français (AROSF)

Référence: Isabelle Gagnon-Arpin, Golnaz Sedigh & Louise Bouchard (2011). Portraits socio-sanitaires des communautés francophones de l'Ontario. Rapport préparé pour l'Alliance des réseaux ontariens de santé en français/Demographic and health profiles of Ontario's francophone communities. Report prepared for the *Alliance des réseaux ontariens de santé en français*.

# Alliance des Réseaux Ontariens de Santé en Français (AROSF)



## FRANCOPHONES DE/OF

# Windsor-Essex

## PROFIL DÉMOGRAPHIQUE ET DE SANTÉ/ DEMOGRAPHIC AND HEALTH PROFILE

### *Source des données et notes méthodologiques*

Les statistiques du profil démographique proviennent du Recensement de 2006. Les Francophones ont été identifiés par l'entremise de la variable de la première langue officielle parlée (PLOP), et les résultats sont présentés pour la division de recensement de Essex.

Les statistiques du profil santé proviennent des cycles de l'Enquête sur la santé dans les collectivités canadiennes (ESCC) menées en 2001 (cycle 1.1), 2002 (cycle 1.2), 2003 (cycle 2.1), 2004 (cycle 2.2), 2005 (cycle 3.1), 2008 et 2009. Les francophones ont été identifiés à partir d'un algorithme comprenant les variables de la langue de conversation, la langue maternelle, la langue de l'entrevue et la langue de contact préférée lors de l'enquête. Afin d'obtenir un nombre suffisant de francophones pour permettre la divulgation des résultats, les régions socio-sanitaires suivantes ont été regroupées: Windsor-Essex, Chatham-Kent, Lambton, Elgin-St. Thomas, Grey Bruce, Huron, Middlesex-London, Oxford, Perth. Lorsque les effectifs sont trop faibles même après regroupement, les données ne peuvent être rendues publiques. Puisque les résultats sont présentés à l'échelle régionale, les proportions sont calculées à partir des fréquences pondérées et arrondies au multiplicateur de 50 le plus proche.

### *Data sources and methodological notes*

Statistics included in the demographic profile are from the 2006 Census. Francophones were identified from the variable of first official language spoken (FOLS) and the results are presented for the Essex census division.

Statistics included in the health profile are from cycles of the Canadian Community Health Survey (CCHS) conducted in 2001 (cycle 1.1), 2002 (cycle 1.2), 2003 (cycle 2.1), 2004 (cycle 2.2), 2005 (cycle 3.1), 2008 and 2009. Francophones were identified through an algorithm that include the variables of language of conversation, mother tongue, language of the interview and preferred language of communication during the survey. In order to have a sufficient sample of francophones for the disclosure of results, the following health regions were combined: Windsor-Essex, Chatham-Kent, Lambton, Elgin-St. Thomas, Grey Bruce, Huron, Middlesex-London, Oxford, Perth. When sample size is still too small, results cannot be made public. Since results are presented at the regional level, proportions were calculated from weighted frequencies that were rounded to the closest multiplier of 50.

# PROFIL DÉMOGRAPHIQUE / DEMOGRAPHIC PROFILE

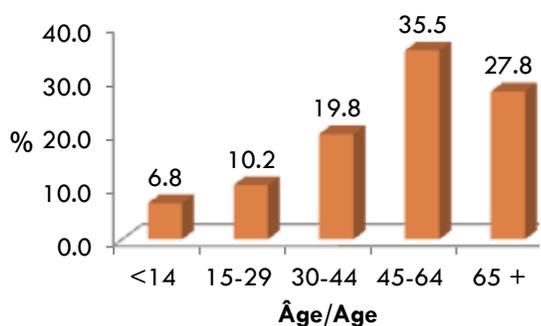
## FAITS SAILLANTS / HIGHLIGHTS – FRANCOPHONES DE / OF:

### Windsor-Essex

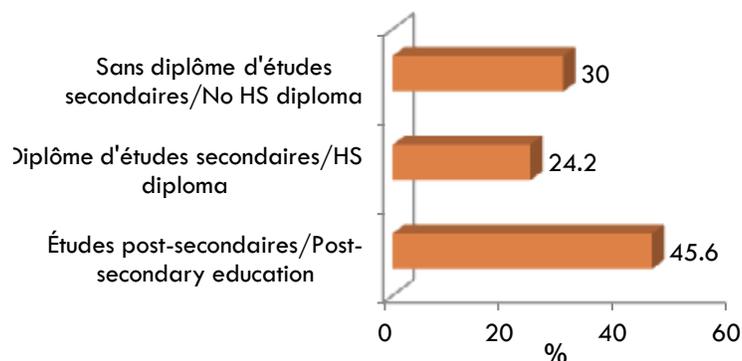
3.0% de la/of the population

- 45.1% d'hommes et 54.9% de femmes
- 27.8% sont âgés de 65 ans ou plus
- 30.0% n'ont pas de diplôme d'études secondaires
- 51.1% ont un revenu de moins de 30 000\$
- 50.5% sont sans emploi
- 7.0% sont immigrants
- 45.1% of men and 54.9% of women
- 27.8% are aged 65 and over
- 30.0% don't have a high school diploma
- 51.1% have an income lower than \$30,000 per year
- 50.5% are unemployed
- 7.0% are immigrants

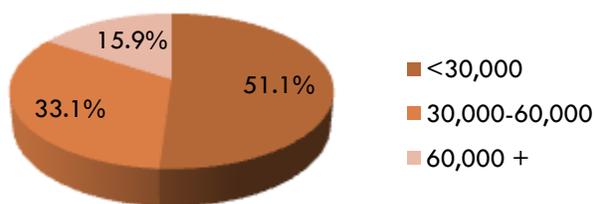
### ÂGE/AGE



### ÉDUCATION/EDUCATION



### REVENU/INCOME (\$)



## PROFIL SANTÉ/HEALTH PROFILE

FRANCOPHONES DE/OF: WINDSOR-ESSEX, CHATHAM-KENT, LAMBTON, ELGIN-ST.THOMAS, GREY BRUCE, HURON, MIDDLESEX-LONDON, OXFORD, PERTH

### État de santé ~ General health

- 25% déclarent avoir une santé passable ou mauvaise
- 25% disent avoir besoin d'aide pour accomplir des tâches quotidiennes
- 33.3% considèrent être restreints dans leurs activités
- 25% report their health as fair or poor
- 25% need help performing daily tasks
- 33.3% feel restricted in their activities

### Santé mentale ~ Mental health

- Santé mentale auto-évaluée: donnée non disponible
- 33.33% ressentent beaucoup de stress de manière générale
- 50% ressentent beaucoup de stress au travail
- Self-perceived mental health: data unavailable
- 33.3% feel a lot of stress in their life
- 50% feel a lot of stress at work

### Style de vie ~ Lifestyle

- 25% fument régulièrement et 33.3% sont souvent exposés à de la fumée secondaire
- 50% boivent régulièrement de l'alcool
- 50% sont inactifs physiquement
- 66.7% déclarent un indice de masse corporelle (IMC) de 25 kg/m<sup>2</sup> ou plus
- 33.3% consomment moins de 5 fois par jour des fruits et légumes
- 50% ont essayé d'améliorer leur santé au cours des 12 derniers mois (ex: perte de poids, arrêter de fumer, faire davantage d'activité physique)
- 25% smoke regularly and 33.3% are often exposed to second hand smoke
- 50% drink alcohol regularly
- 50% are physically inactive
- 66.7% have a body mass index (BMI) of 25 kg/m<sup>2</sup> or over
- 33.3% eat fruits and vegetables less than 5 times per day
- 50% have tried to improve their health in the past 12 months (ex: lost weight, quit smoking, increased exercise)

### Prévention des maladies ~ Disease prevention

- 66.7% déclarent avoir déjà eu un vaccin contre la grippe
- 50% disent ne pas être allés chez le dentiste au cours des 12 derniers mois
- 66.7% have had a flu shot before
- 50% have not been to the dentist in the past 12 months

Isabelle Gagnon-Arpin, MSc (c), Golnaz Sedigh, PhD (c) & Louise Bouchard, PhD (2011)

*Portraits socio-sanitaires des communautés francophones de l'Ontario/Demographic and health profiles of Ontario's francophone communities*

Rapport préparé pour l'Alliance des réseaux ontariens de santé en français avec l'appui financier du gouvernement de l'Ontario/Report prepared for the *Alliance des réseaux ontariens de santé en français* with financial support from the Government of Ontario.



Alliance des Réseaux Ontariens de Santé en Français (AROSF)

Référence: Isabelle Gagnon-Arpin, Golnaz Sedigh & Louise Bouchard (2011). *Portraits socio-sanitaires des communautés francophones de l'Ontario*. Rapport préparé pour l'Alliance des réseaux ontariens de santé en français/Demographic and health profiles of Ontario's francophone communities. Report prepared for the *Alliance des réseaux ontariens de santé en français*.

# Alliance des Réseaux Ontariens de Santé en Français (AROSF)



## FRANCOPHONES DE/OF

# Sudbury & district

## PROFIL DÉMOGRAPHIQUE ET DE SANTÉ/ DEMOGRAPHIC AND HEALTH PROFILE

### *Source des données et notes méthodologiques*

Les statistiques du profil démographique proviennent du Recensement de 2006. Les Francophones ont été identifiés par l'entremise de la variable de la première langue officielle parlée (PLOP), et les résultats sont présentés pour les quatre divisions de recensement du Service de santé publique de Sudbury et du district.

Les statistiques du profil santé proviennent des cycles de l'Enquête sur la santé dans les collectivités canadiennes (ESCC) menées en 2001 (cycle 1.1), 2002 (cycle 1.2), 2003 (cycle 2.1), 2004 (cycle 2.2), 2005 (cycle 3.1), 2008 et 2009. Les francophones ont été identifiés à partir d'un algorithme comprenant les variables de la langue de conversation, la langue maternelle, la langue de l'entrevue et la langue de contact préférée lors de l'enquête. Afin d'obtenir un nombre suffisant de francophones pour permettre la divulgation des résultats, les régions socio-sanitaires de Sudbury et d'Algoma ont été regroupés. Lorsque les effectifs sont trop faibles même après regroupement, les données ne peuvent être rendues publiques. Puisque les résultats sont présentés à l'échelle régionale, les proportions sont calculées à partir des fréquences pondérées et arrondies au multiplicateur de 50 le plus proche.

### *Data sources and methodological notes*

Statistics included in the demographic profile are from the 2006 Census. Francophones were identified from the variable of first official language spoken (FOLS) and the results are presented for the four census divisions of the Sudbury and District Health Unit.

Statistics included in the health profile are from cycles of the Canadian Community Health Survey (CCHS) conducted in 2001 (cycle 1.1), 2002 (cycle 1.2), 2003 (cycle 2.1), 2004 (cycle 2.2), 2005 (cycle 3.1), 2008 and 2009. Francophones were identified through an algorithm that include the variables of language of conversation, mother tongue, language of the interview and preferred language of communication during the survey. In order to have a sufficient sample of francophones for the disclosure of results, the health regions of Algoma and Sudbury were combined. When sample size is still too small, results cannot be made public. Since results are presented at the regional level, proportions were calculated from weighted frequencies that were rounded to the closest multiplier of 50.

# PROFIL DÉMOGRAPHIQUE / DEMOGRAPHIC PROFILE

## FAITS SAILLANTS / HIGHLIGHTS – FRANCOPHONES DE / OF:

### Sudbury

26.9% de la/of the population

- |   |   |
|---|---|
| ■ 50.1% d'hommes et 49.9% de femmes               | ■ 50.1% of men and 49.9% of women                   |
| ■ 21.4% sont âgés de 65 ans ou plus               | ■ 21.4% are aged 65 and over                        |
| ■ 39.9% n'ont pas de diplôme d'études secondaires | ■ 39.9% don't have a high school diploma            |
| ■ 57.4% ont un revenu de moins de 30 000\$        | ■ 57.4% have an income lower than \$30,000 per year |
| ■ 54.9% sont sans emploi                          | ■ 54.9% are unemployed                              |
| ■ Immigrants: donnée non disponible               | ■ Immigrants: data unavailable                      |

### Grand/Greater Sudbury

27.4% de la/of the population

- |   |   |
|---|---|
| ■ 47.5% d'hommes et 52.5% de femmes               | ■ 47.5% of men and 52.5% of women                   |
| ■ 15.5% sont âgés de 65 ans ou plus               | ■ 15.5% are aged 65 and over                        |
| ■ 29.9% n'ont pas de diplôme d'études secondaires | ■ 29.9% don't have a high school diploma            |
| ■ 54.0% ont un revenu de moins de 30 000\$        | ■ 54.0% have an income lower than \$30,000 per year |
| ■ 43.1% sont sans emploi                          | ■ 43.1% are unemployed                              |
| ■ 1.0% sont immigrants                            | ■ 1.0% are immigrants                               |

## Cochrane

**46.9%** de la/of the **population**

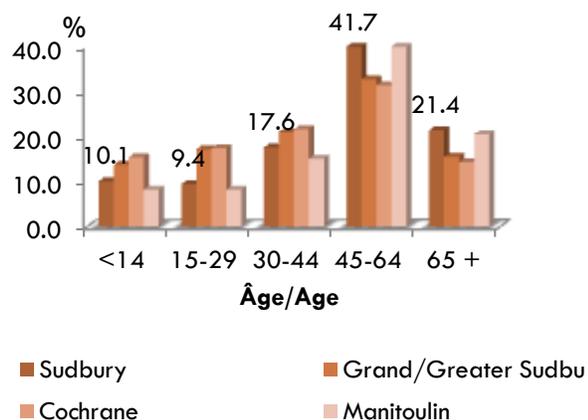
- |   |   |
|---|---|
| ■ 49.6% d'hommes et 50.4% de femmes               | ■ 49.6% of men and 50.4% of women                   |
| ■ 14.3% sont âgés de 65 ans ou plus               | ■ 14.3% are aged 65 and over                        |
| ■ 36.0% n'ont pas de diplôme d'études secondaires | ■ 36.0% don't have a high school diploma            |
| ■ 57.0% ont un revenu de moins de 30 000\$        | ■ 57.0% have an income lower than \$30,000 per year |
| ■ 42.4% sont sans emploi                          | ■ 42.4% are unemployed                              |
| ■ 0.3% sont immigrants                            | ■ 0.3% are immigrants                               |

## Manitoulin

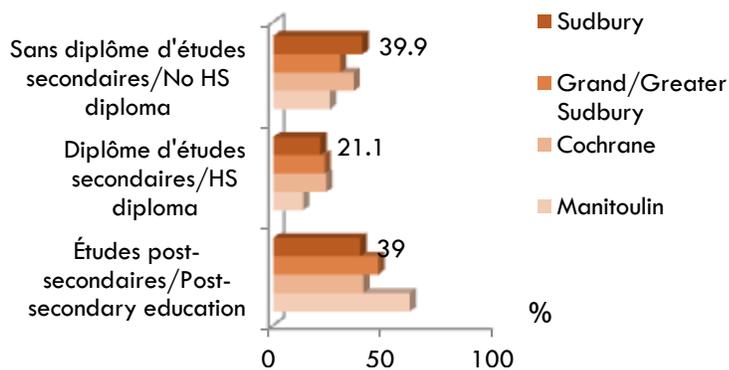
**2.8%** de la/of the **population**

- |   |   |
|---|---|
| ■ 56.2% d'hommes et 43.8% de femmes               | ■ 56.2% of men and 43.8% of women                   |
| ■ 20.5% sont âgés de 65 ans ou plus               | ■ 20.5% are aged 65 and over                        |
| ■ 25.4% n'ont pas de diplôme d'études secondaires | ■ 25.4% don't have a high school diploma            |
| ■ 62.7% ont un revenu de moins de 30 000\$        | ■ 62.7% have an income lower than \$30,000 per year |
| ■ 54.5% sont sans emploi                          | ■ 54.5% are unemployed                              |
| ■ Immigrants: donnée non disponible               | ■ Immigrants: data unavailable                      |

### ÂGE/AGE

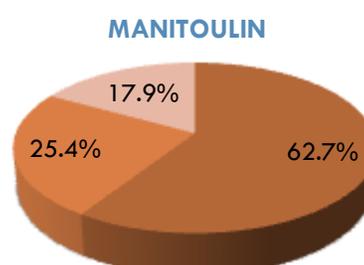
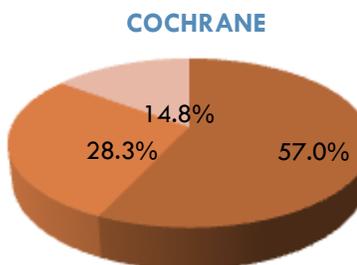
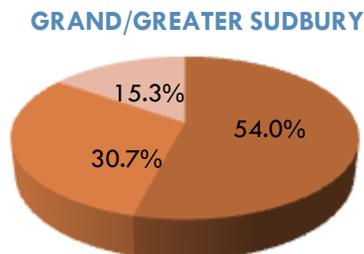
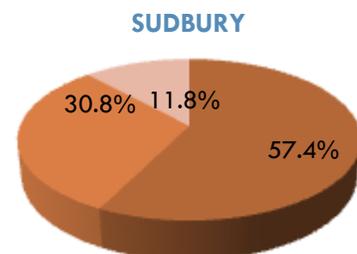


### ÉDUCATION/EDUCATION



### REVENU/INCOME (\$)

- <30,000
- 30,000-60,000
- 60,000 +



# PROFIL SANTÉ/HEALTH PROFILE

## FRANCOPHONES DE/OF: SUDBURY & ALGOMA

### État de santé ~ General health

- 14.3% déclarent avoir une santé passable ou mauvaise
- 14.3% disent avoir besoin d'aide pour accomplir des tâches quotidiennes
- 20% considèrent être restreints dans leurs activités
- 14.3% report their health as fair or poor
- 14.3% need help performing daily tasks
- 20% often feel restricted in their activities

### Santé mentale ~ Mental health

- Santé mentale auto-évaluée: donnée non disponible
- 21.4% ressentent beaucoup de stress de manière générale
- 37.5% ressentent beaucoup de stress au travail
- 7.7% sont insatisfaits ou très insatisfaits de leur vie
- Self-perceived mental health: data unavailable
- 21.4% feel a lot of stress in their life
- 37.5% feel a lot of stress at work
- 7.7% are dissatisfied or very dissatisfied with their life

### Style de vie ~ Lifestyle

- 13.3% fument régulièrement et 33.3% sont souvent exposés à de la fumée secondaire
- 57.1% boivent régulièrement de l'alcool
- 50% sont inactifs physiquement
- 58.3% déclarent un indice de masse corporelle (IMC) de 25 kg/m<sup>2</sup> ou plus
- 57.1% consomment moins de 5 fois par jour des fruits et légumes
- 66.7% ont essayé d'améliorer leur santé au cours des 12 derniers mois (ex: perte de poids, arrêter de fumer, faire davantage d'activité physique)
- 13.3% smoke regularly and 33.3% are often exposed to second hand smoke
- 57.1% drink alcohol regularly
- 50% are physically inactive
- 58.3% have a body mass index (BMI) of 25 kg/m<sup>2</sup> or over
- 57.1% eat fruits and vegetables less than 5 times per day
- 66.7% have tried to improve their health in the past 12 months (ex: lost weight, quit smoking, increased exercise)

## Prévention des maladies ~ Disease prevention

- 9% se sont blessés lors des 12 derniers mois
- 64.3% déclarent avoir déjà eu un vaccin contre la grippe
- 55.5% disent ne pas être allés chez le dentiste au cours des 12 derniers mois
- 60% des femmes de 35 ans et plus ont déjà eu une mammographie
- 87.5% des femmes de 18 ans et plus ont déjà subi un test de Pap
- 9% got injured in the past 12 months
- 64.3% have had a flu shot before
- 55.5% have not been to the dentist in the past 12 months
- 60% of women aged 35 and over have had at least one mammogram
- 87.5% of women aged 18 and over have had at least one PAP smear test

Isabelle Gagnon-Arpin, MSc (c), Golnaz Sedigh, PhD (c) & Louise Bouchard, PhD (2011)

*Portraits socio-sanitaires des communautés francophones de l'Ontario/Demographic and health profiles of Ontario's francophone communities*

Rapport préparé pour l'Alliance des réseaux ontariens de santé en français avec l'appui financier du gouvernement de l'Ontario/Report prepared for the *Alliance des réseaux ontariens de santé en français* with financial support from the Government of Ontario.



Alliance des Réseaux Ontariens de Santé en Français (AROSF)

Référence: Isabelle Gagnon-Arpin, Golnaz Sedigh & Louise Bouchard (2011). Portraits socio-sanitaires des communautés francophones de l'Ontario. Rapport préparé pour l'Alliance des réseaux ontariens de santé en français/Demographic and health profiles of Ontario's francophone communities. Report prepared for the *Alliance des réseaux ontariens de santé en français*.

# Alliance des Réseaux Ontariens de Santé en Français (AROSF)



## FRANCOPHONES DE/OF

# Témiskamingue/Timiskaming

## PROFIL DÉMOGRAPHIQUE ET DE SANTÉ/ DEMOGRAPHIC AND HEALTH PROFILE

---

### *Source des données et notes méthodologiques*

Les statistiques du profil démographique proviennent du Recensement de 2006. Les Francophones ont été identifiés par l'entremise de la variable de la première langue officielle parlée (PLOP), et les résultats sont présentés pour les deux divisions de recensement du Bureau de santé de Témiskamingue.

Les statistiques du profil santé proviennent des cycles de l'Enquête sur la santé dans les collectivités canadiennes (ESCC) menées en 2001 (cycle 1.1), 2002 (cycle 1.2), 2003 (cycle 2.1), 2004 (cycle 2.2), 2005 (cycle 3.1), 2008 et 2009. Les francophones ont été identifiés à partir d'un algorithme comprenant les variables de la langue de conversation, la langue maternelle, la langue de l'entrevue et la langue de contact préférée lors de l'enquête. Les résultats sont présentés pour la région socio-sanitaire du Bureau de santé de Témiskamingue. Lorsque les effectifs sont trop faibles, les données ne peuvent être rendues publiques. Puisque les résultats sont présentés à l'échelle régionale, les proportions sont calculées à partir des fréquences pondérées et arrondies au multiplicateur de 50 le plus proche.

### *Data sources and methodological notes*

Statistics included in the demographic profile are from the 2006 Census. Francophones were identified from the variable of first official language spoken (FOLS) and the results are presented for the two census divisions of the Timiskaming Health Unit.

Statistics included in the health profile are from cycles of the Canadian Community Health Survey (CCHS) conducted in 2001 (cycle 1.1), 2002 (cycle 1.2), 2003 (cycle 2.1), 2004 (cycle 2.2), 2005 (cycle 3.1), 2008 and 2009. Francophones were identified through an algorithm that include the variables of language of conversation, mother tongue, language of the interview and preferred language of communication during the survey. Results are presented for the health region of the Timiskaming Health Unit. When sample size is too small, results cannot be made public. Since results are presented at the regional level, proportions were calculated from weighted frequencies that were rounded to the closest multiplier of 50.

# PROFIL DÉMOGRAPHIQUE / DEMOGRAPHIC PROFILE

## FAITS SAILLANTS / HIGHLIGHTS – FRANCOPHONES DE / OF:

### Témiskamingue / Timiskaming

24.4% de la / of the population

- |   |   |
|---|---|
| ■ 46.2% d'hommes et 53.8% de femmes               | ■ 46.2% of men and 53.8% of women                   |
| ■ 17.8% sont âgés de 65 ans ou plus               | ■ 17.8% are aged 65 and over                        |
| ■ 37.8% n'ont pas de diplôme d'études secondaires | ■ 37.8% don't have a high school diploma            |
| ■ 62.4% ont un revenu de moins de 30 000\$        | ■ 62.4% have an income lower than \$30,000 per year |
| ■ 43.7% sont sans emploi                          | ■ 43.7% are unemployed                              |
| ■ 0.4% sont immigrants                            | ■ 0.4% are immigrants                               |

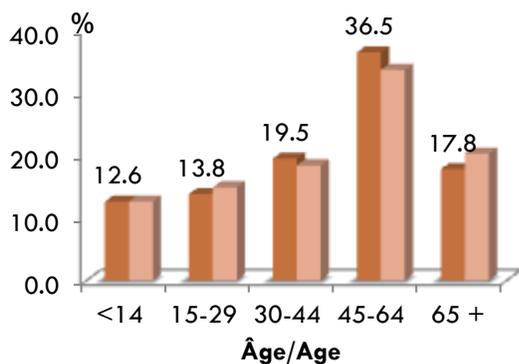
### Nipissing

24.5% de la / of the population

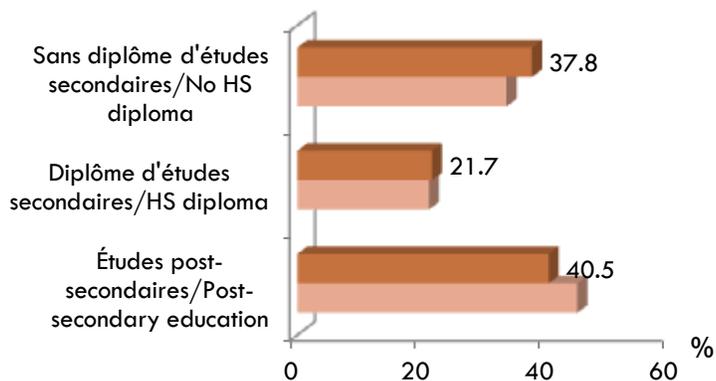
- |   |   |
|---|---|
| ■ 47.2% d'hommes et 52.8% de femmes               | ■ 47.2% of men and 52.8% of women                   |
| ■ 20.3% sont âgés de 65 ans ou plus               | ■ 20.3% are aged 65 and over                        |
| ■ 33.7% n'ont pas de diplôme d'études secondaires | ■ 33.7% don't have a high school diploma            |
| ■ 61.5% ont un revenu de moins de 30 000\$        | ■ 61.5% have an income lower than \$30,000 per year |
| ■ 49.6% sont sans emploi                          | ■ 49.6% are unemployed                              |
| ■ 0.4% sont immigrants                            | ■ 0.4% are immigrants                               |

ÂGE/AGE

ÉDUCATION/EDUCATION

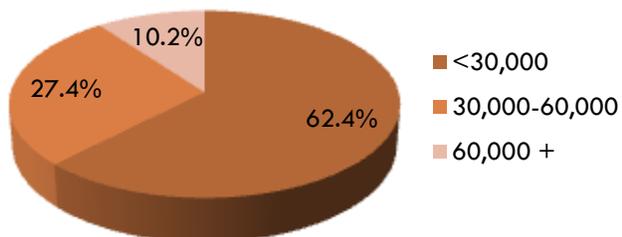


■ Témiskamingue/Timiskaming ■ Nipissing

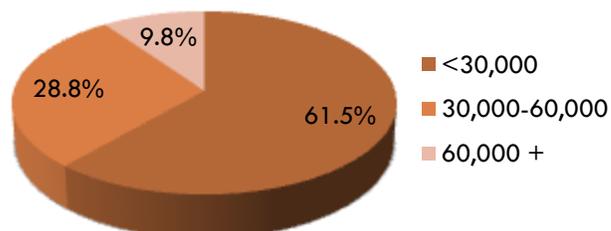


■ Témiskaminaue/Timiskamina ■ Nipissina

TÉMISKAMINGUE/TIMISKAMING  
REVENU/INCOME (\$)



NIPISSING  
REVENU/INCOME (\$)



## PROFIL SANTÉ/HEALTH PROFILE

### FRANCOPHONES DE/OF : TÉMISKAMINGUE/TIMISKAMING & NIPISSING

#### État de santé ~ General health

- 16.7% déclarent avoir une santé passable ou mauvaise
- 16.7% disent avoir besoin d'aide pour accomplir des tâches quotidiennes
- 20% considèrent être restreints dans leurs activités
- 16.7% report their health as fair or poor
- 16.7% need help performing daily tasks
- 20% feel restricted in their activities

#### Santé mentale ~ Mental health

- L'information sur la santé mentale auto-évaluée est non-disponible dû à un échantillon trop faible de répondants
- 16.7% ressentent beaucoup de stress de manière générale
- 33.3% ressentent beaucoup de stress au travail
- Information on self-perceived mental health is not available due to the small sample of respondents
- 16.7% feel a lot of stress in their life
- 33.3% feel a lot of stress at work

#### Style de vie ~ Lifestyle

- 16.7% fument régulièrement et 40% sont souvent exposés à de la fumée secondaire
- 50% boivent régulièrement de l'alcool
- 50% sont inactifs physiquement
- 60% déclarent un indice de masse corporelle (IMC) de 25 kg/m<sup>2</sup> ou plus
- 60% consomment moins de 5 fois par jour des fruits et légumes
- 60% ont essayé d'améliorer leur santé au cours des 12 derniers mois (ex: perte de poids, arrêter de fumer, faire davantage d'activité physique)
- 16.7% smoke regularly and 40% are often exposed to second hand smoke
- 50% drink alcohol regularly
- 50% are physically inactive
- 60% have a body mass index (BMI) of 25 kg/m<sup>2</sup> or over
- 60% eat fruits and vegetables less than 5 times per day
- 60% have tried to improve their health in the past 12 months (ex: lost weight, quit smoking, increased exercise)

### Prévention des maladies ~ Disease prevention

- 60% déclarent avoir déjà eu un vaccin contre la grippe
- 33.3% disent ne pas être allés chez le dentiste au cours des derniers 12 mois
- 66.7% des femmes de 35 ans et plus ont déjà eu une mammographie
- 60% have had a flu shot before
- 33.3% have not been to the dentist in the past 12 months
- 66.7% of women aged 35 and over have had at least one mammogram

Isabelle Gagnon-Arpin, MSc (c), Golnaz Sedigh, PhD (c) & Louise Bouchard, PhD (2011)

*Portraits socio-sanitaires des communautés francophones de l'Ontario/Demographic and health profiles of Ontario's francophone communities*

Rapport préparé pour l'Alliance des réseaux ontariens de santé en français avec l'appui financier du gouvernement de l'Ontario/Report prepared for the *Alliance des réseaux ontariens de santé en français* with financial support from the Government of Ontario.



RRASFO



Alliance des Réseaux Ontariens de Santé en Français (AROSF)

Référence: Isabelle Gagnon-Arpin, Golnaz Sedigh & Louise Bouchard (2011). Portraits socio-sanitaires des communautés francophones de l'Ontario. Rapport préparé pour l'Alliance des réseaux ontariens de santé en français/Demographic and health profiles of Ontario's francophone communities. Report prepared for the *Alliance des réseaux ontariens de santé en français*.

# Alliance des Réseaux Ontariens de Santé en Français (AROSF)



## FRANCOPHONES DE/OF

# North Bay-Parry Sound

## PROFIL DÉMOGRAPHIQUE ET DE SANTÉ/ DEMOGRAPHIC AND HEALTH PROFILE

### *Source des données et notes méthodologiques*

Les statistiques du profil démographique proviennent du Recensement de 2006. Les Francophones ont été identifiés par l'entremise de la variable de la première langue officielle parlée (PLOP), et les résultats sont présentés pour les deux divisions de recensement du Bureau de santé du district de North Bay-Parry Sound.

Les statistiques du profil santé proviennent des cycles de l'Enquête sur la santé dans les collectivités canadiennes (ESCC) menées en 2001 (cycle 1.1), 2002 (cycle 1.2), 2003 (cycle 2.1), 2004 (cycle 2.2), 2005 (cycle 3.1), 2008 et 2009. Les francophones ont été identifiés à partir d'un algorithme comprenant les variables de la langue de conversation, la langue maternelle, la langue de l'entrevue et la langue de contact préférée lors de l'enquête. Les résultats sont présentés pour la région socio-sanitaire de North Bay-Parry Sound. Lorsque les effectifs sont trop faibles, les données ne peuvent être rendues publiques. Puisque les résultats sont présentés à l'échelle régionale, les proportions sont calculées à partir des fréquences pondérées et arrondies au multiplicateur de 50 le plus proche.

### *Data sources and methodological notes*

Statistics included in the demographic profile are from the 2006 Census. Francophones were identified from the variable of first official language spoken (FOLS) and the results are presented for the census divisions of the North Bay Parry Sound District Health Unit.

Statistics included in the health profile are from cycles of the Canadian Community Health Survey (CCHS) conducted in 2001 (cycle 1.1), 2002 (cycle 1.2), 2003 (cycle 2.1), 2004 (cycle 2.2), 2005 (cycle 3.1), 2008 and 2009. Francophones were identified through an algorithm that include variables of language of conversation, mother tongue, language of the interview and preferred language of communication during the survey. Results are presented for the health region of North Bay Parry Sound. When sample size is too small, results cannot be made public. Since results are presented at the regional level, proportions were calculated from weighted frequencies that were rounded to the closest multiplier of 50.

# PROFIL DÉMOGRAPHIQUE / DEMOGRAPHIC PROFILE

## FAITS SAILLANTS / HIGHLIGHTS – FRANCOPHONES DE / OF:

### Nipissing

24.5% de la/of the population

- 47.2% d'hommes et 52.8% de femmes
- 20.3% sont âgés de 65 ans ou plus
- 33.7% n'ont pas de diplôme d'études secondaires
- 61.5% ont un revenu de moins de 30 000\$
- 49.6% sont sans emploi
- 0.4% sont immigrants
- 47.2% of men and 52.8% of women
- 20.3% are aged 65 and over
- 33.7% don't have a high school diploma
- 61.5% have an income lower than \$30,000 per year
- 49.6% are unemployed
- 0.4% are immigrants

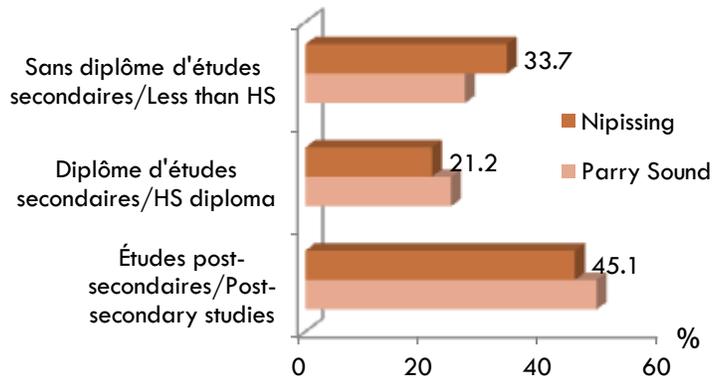
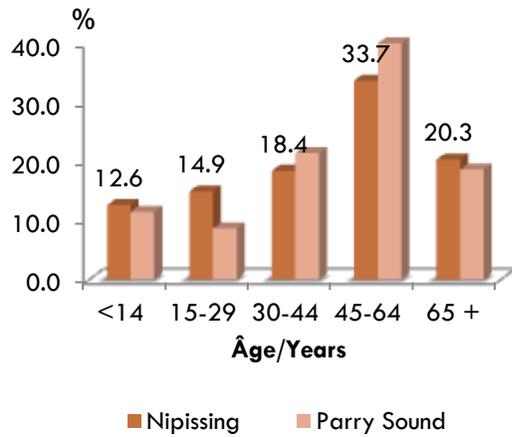
### Parry Sound

2.7% de la/of the population

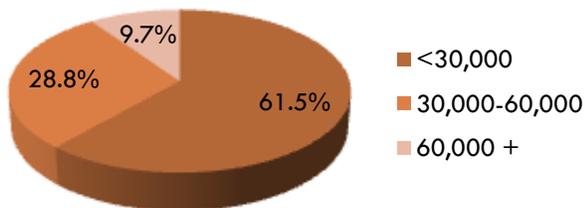
- 46.4% d'hommes et 53.6% de femmes
- 18.6% sont âgés de 65 ans ou plus
- 26.7% n'ont pas de diplôme d'études secondaires
- 56.9% ont un revenu de moins de 30 000\$
- 46.7% sont sans emploi
- 1.4% sont immigrants
- 46.4% of men and 53.6% of women
- 18.6% are aged 65 and over
- 26.7% don't have a high school diploma
- 56.9% have an income lower than \$30,000 per year
- 46.7% are unemployed
- 1.4% are immigrants

ÂGE/AGE

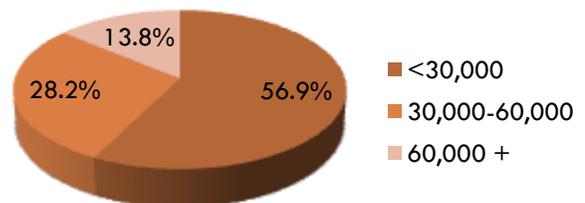
ÉDUCATION/EDUCATION



**NIPISSING**  
REVENU/INCOME (\$)



**PARRY SOUND**  
REVENU/INCOME (\$)



Référence: Isabelle Gagnon-Arpin, Golnaz Sedigh & Louise Bouchard (2011). Portraits socio-santaires des communautés francophones de l'Ontario. Rapport préparé pour l'Alliance des réseaux ontariens de santé en français/Demographic and health profiles of Ontario's francophone communities. Report prepared for the Alliance des réseaux ontariens de santé en français.

## PROFIL SANTÉ/HEALTH PROFILE

### FRANCOPHONES DE/OF: NORTH BAY-PARRY SOUND

#### État de santé ~ General health

- 25% déclarent avoir une santé passable ou mauvaise
- 18.2% disent avoir besoin d'aide pour accomplir des tâches quotidiennes
- 30% considèrent être restreints dans leurs activités
- 25% report their health as fair or poor
- 18.2% need help performing daily tasks
- 30% feel restricted in their activities

#### Santé mentale ~ Mental health

- 11.1% déclarent avoir une santé mentale passable ou mauvaise
- 20% ressentent beaucoup de stress de manière générale
- 20% ressentent beaucoup de stress au travail
- 11.1% report their mental health as fair or poor
- 20% feel a lot of stress in their life
- 20% feel a lot of stress at work

#### Style de vie ~ Lifestyle

- 20% fument régulièrement et 37.5% sont souvent exposés à de la fumée secondaire
- 60% boivent régulièrement de l'alcool
- 50% sont inactifs physiquement
- 66.7% déclarent un indice de masse corporelle (IMC) de 25 kg/m<sup>2</sup> ou plus
- 60% consomment moins de 5 fois par jour des fruits et légumes
- 55.6% ont essayé d'améliorer leur santé au cours des 12 derniers mois (ex: perte de poids, arrêter de fumer, faire davantage d'activité physique)
- 20% smoke regularly and 37.5% are often exposed to second hand smoke
- 60% drink alcohol regularly
- 50% are physically inactive
- 66.7% have a body mass index (BMI) of 25 kg/m<sup>2</sup> or over
- 60% eat fruits and vegetables less than 5 times per day
- 55.6% have tried to improve their health in the past 12 months (ex: lost weight, quit smoking, increased exercise)

### Prévention des maladies ~ Disease prevention

- 63.6% déclarent avoir déjà eu un vaccin contre la grippe
- 33.3% disent ne pas avoir eu un examen de la vue cours des 2 dernières années
- 80% des femmes de 35 ans et plus ont déjà eu une mammographie
- 87.5% des femmes de 18 ans et plus ont déjà subi un test de Pap
- 63.6% have had a flu shot before
- 33.3% have not had an eye exam in the past 2 years
- 80% of women aged 35 and over have had at least one mammogram
- 87.5% of women aged 18 and over have had at least one PAP smear test

Isabelle Gagnon-Arpin, MSc (c), Golnaz Sedigh, PhD (c) & Louise Bouchard, PhD (2011)

*Portraits socio-sanitaires des communautés francophones de l'Ontario/Demographic and health profiles of Ontario's francophone communities*

Rapport préparé pour l'Alliance des réseaux ontariens de santé en français avec l'appui financier du gouvernement de l'Ontario/Report prepared for the *Alliance des réseaux ontariens de santé en français* with financial support from the Government of Ontario.



Alliance des Réseaux Ontariens de Santé en Français (AROSF)

Référence: Isabelle Gagnon-Arpin, Golnaz Sedigh & Louise Bouchard (2011). Portraits socio-sanitaires des communautés francophones de l'Ontario. Rapport préparé pour l'Alliance des réseaux ontariens de santé en français/Demographic and health profiles of Ontario's francophone communities. Report prepared for the *Alliance des réseaux ontariens de santé en français*.

# Alliance des Réseaux Ontariens de Santé en Français (AROSF)



## FRANCOPHONES DE/OF

# Algoma

## PROFIL DÉMOGRAPHIQUE ET DE SANTÉ/ DEMOGRAPHIC AND HEALTH PROFILE

### *Source des données et notes méthodologiques*

Les statistiques du profil démographique proviennent du Recensement de 2006. Les Francophones ont été identifiés par l'entremise de la variable de la première langue officielle parlée (PLOP), et les résultats sont présentés pour la division de recensement d'Algoma.

Les statistiques du profil santé proviennent des cycles de l'Enquête sur la santé dans les collectivités canadiennes (ESCC) menées en 2001 (cycle 1.1), 2002 (cycle 1.2), 2003 (cycle 2.1), 2004 (cycle 2.2), 2005 (cycle 3.1), 2008 et 2009. Les francophones ont été identifiés à partir d'un algorithme comprenant les variables de la langue de conversation, la langue maternelle, la langue de l'entrevue et la langue de contact préférée lors de l'enquête. Afin d'obtenir un nombre suffisant de francophones pour permettre la divulgation des résultats, les régions socio-sanitaires d'Algoma et de Sudbury ont été regroupées. Lorsque les effectifs sont trop faibles même après regroupement, les données ne peuvent être rendues publiques. Puisque les résultats sont présentés à l'échelle régionale, les proportions ont été calculées à partir des fréquences pondérées et arrondies au multiplicateur de 50 le plus proche.

### *Data sources and methodological notes*

Statistics included in the demographic profile are from the 2006 Census. Francophones were identified from the variable of first official language spoken (FOLS) and the results are presented for the Algoma census division.

Statistics included in the health profile are from cycles of the Canadian Community Health Survey (CCHS) conducted in 2001 (cycle 1.1), 2002 (cycle 1.2), 2003 (cycle 2.1), 2004 (cycle 2.2), 2005 (cycle 3.1), 2008 and 2009. Francophones were identified through an algorithm that include the variables of language of conversation, mother tongue, language of the interview and preferred language of communication during the survey. In order to have a sufficient sample of francophones for the disclosure of results, the health regions of Algoma and Sudbury were combined. When sample size is still too small, results cannot be made public. Since results are presented at the regional level, proportions were calculated from weighted frequencies that were rounded to the closest multiplier of 50.

# PROFIL DÉMOGRAPHIQUE / DEMOGRAPHIC PROFILE

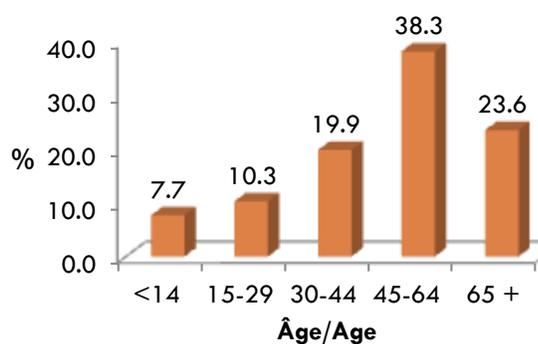
## FAITS SAILLANTS / HIGHLIGHTS – FRANCOPHONES DE / OF:

### Algoma

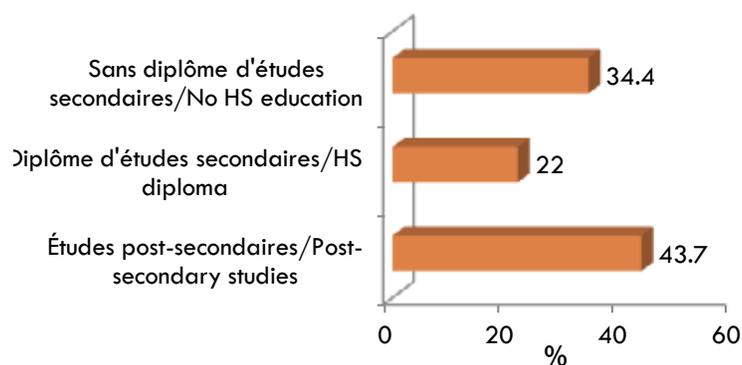
6.6% de la/of the population

- 51.2% d'hommes et 48.8% de femmes
- 23.6% sont âgés de 65 ans ou plus
- 34.4% n'ont pas de diplôme d'études secondaires
- 55.4% ont un revenu de moins de 30 000\$
- 48.8% sont sans emploi
- 1.0% sont immigrants
- 51.2% of men and 48.8% of women
- 23.6% are aged 65 and over
- 34.4% don't have a high school diploma
- 55.4% have an income lower than \$30,000 per year
- 48.8% are unemployed
- 1.0% are immigrants

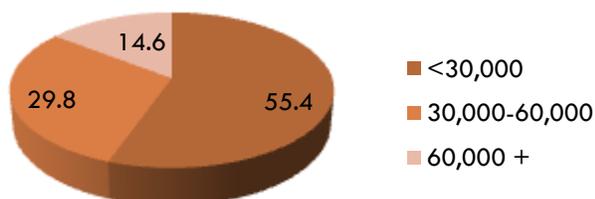
### ÂGE/AGE



### ÉDUCATION/EDUCATION



### REVENU/INCOME (\$)



# PROFIL SANTÉ/HEALTH PROFILE

## FRANCOPHONES DE/OF: ALGOMA & SUDBURY

### État de santé ~ General health

- 14.3% déclarent avoir une santé passable ou mauvaise
- 14.3% disent avoir besoin d'aide pour accomplir des tâches quotidiennes
- 20% considèrent être restreints dans leurs activités
- 14.3% report their health as fair or poor
- 14.3% need help performing daily tasks
- 20% often feel restricted in their activities

### Santé mentale ~ Mental health

- Santé mentale auto-évaluée: donnée non disponible
- 21.4% ressentent beaucoup de stress de manière générale
- 37.5% ressentent beaucoup de stress au travail
- 7.7% sont insatisfaits ou très insatisfaits de leur vie
- Self-perceived mental health: data unavailable
- 21.4% feel a lot of stress in their life
- 37.5% feel a lot of stress at work
- 7.7% are dissatisfied or very dissatisfied with their life

### Style de vie ~ Lifestyle

- 13.3% fument régulièrement et 33.3% sont souvent exposés à de la fumée secondaire
- 57.1% boivent régulièrement de l'alcool
- 50% sont inactifs physiquement
- 58.3% déclarent un indice de masse corporelle (IMC) de 25 kg/m<sup>2</sup> ou plus
- 57.1% consomment moins de 5 fois par jour des fruits et légumes
- 66.7% ont essayé d'améliorer leur santé au cours des 12 derniers mois (ex: perte de poids, arrêter de fumer, faire davantage d'activité physique)
- 13.3% smoke regularly and 33.3% are often exposed to second hand smoke
- 57.1% drink alcohol regularly
- 50% are physically inactive
- 58.3% have a body mass index (BMI) of 25 kg/m<sup>2</sup> or over
- 57.1% eat fruits and vegetables less than 5 times per day
- 66.7% have tried to improve their health in the past 12 months (ex: lost weight, quit smoking, increased exercise)

## Prévention des maladies ~ Disease prevention

- 9% se sont blessés lors des 12 derniers mois
- 64.3% déclarent avoir déjà eu un vaccin contre la grippe
- 55.5% disent ne pas être allés chez le dentiste au cours des 12 derniers mois
- 60% des femmes de 35 ans et plus ont déjà eu une mammographie
- 87.5% des femmes de 18 ans et plus ont déjà subi un test de Pap
- 9% got injured in the past 12 months
- 64.3% have had a flu shot before
- 55.5% have not been to the dentist in the past 12 months
- 60% of women aged 35 and over have had at least one mammogram
- 87.5% of women aged 18 and over have had at least one PAP smear test

Isabelle Gagnon-Arpin, MSc (c), Golnaz Sedigh, PhD (c) & Louise Bouchard, PhD (2011)

*Portraits socio-sanitaires des communautés francophones de l'Ontario/Demographic and health profiles of Ontario's francophone communities*

Rapport préparé pour l'Alliance des réseaux ontariens de santé en français avec l'appui financier du gouvernement de l'Ontario/Report prepared for the *Alliance des réseaux ontariens de santé en français* with financial support from the Government of Ontario.



Alliance des Réseaux Ontariens de Santé en Français (AROSF)

Référence: Isabelle Gagnon-Arpin, Golnaz Sedigh & Louise Bouchard (2011). Portraits socio-sanitaires des communautés francophones de l'Ontario. Rapport préparé pour l'Alliance des réseaux ontariens de santé en français/Demographic and health profiles of Ontario's francophone communities. Report prepared for the *Alliance des réseaux ontariens de santé en français*.

# Alliance des Réseaux Ontariens de Santé en Français (AROSF)



## FRANCOPHONES DE/OF

# Porcupine

## PROFIL DÉMOGRAPHIQUE ET DE SANTÉ/ DEMOGRAPHIC AND HEALTH PROFILE

### *Source des données et notes méthodologiques*

Les statistiques du profil démographique proviennent du Recensement de 2006. Les Francophones ont été identifiés par l'entremise de la variable de la première langue officielle parlée (PLOP), et les résultats sont présentés pour les trois divisions de recensement du Bureau de santé Porcupine.

Les statistiques du profil santé proviennent des cycles de l'Enquête sur la santé dans les collectivités canadiennes (ESCC) menées en 2001 (cycle 1.1), 2002 (cycle 1.2), 2003 (cycle 2.1), 2004 (cycle 2.2), 2005 (cycle 3.1), 2008 et 2009. Les francophones ont été identifiés à partir d'un algorithme comprenant les variables de la langue de conversation, la langue maternelle, la langue de l'entrevue et la langue de contact préférée lors de l'enquête. Afin d'obtenir un nombre suffisant de francophones pour permettre la divulgation des résultats, les régions socio-sanitaires de Porcupine, Thunder Bay et du Nord-Ouest ont été regroupés. Lorsque les effectifs sont trop faibles même après regroupement, les données ne peuvent être rendues publiques. Puisque les résultats sont présentés à l'échelle régionale, les proportions sont calculées à partir des fréquences pondérées et arrondies au multiplicateur de 50 le plus proche.

### *Data sources and methodological notes*

Statistics included in the demographic profile are from the 2006 Census. Francophones were identified from the variable of first official language spoken (FOLS) and the results are presented for the three census divisions of the Porcupine Health Unit.

Statistics included in the health profile are from cycles of the Canadian Community Health Survey (CCHS) conducted in 2001 (cycle 1.1), 2002 (cycle 1.2), 2003 (cycle 2.1), 2004 (cycle 2.2), 2005 (cycle 3.1), 2008 and 2009. Francophones were identified through an algorithm that include the variables of language of conversation, mother tongue, language of the interview and preferred language of communication during the survey. In order to have a sufficient sample of francophones for the disclosure of results, the health regions of Porcupine, Thunder Bay and Northwestern were combined. When sample size is still too small, results cannot be made public. Since results are presented at the regional level, proportions were calculated from weighted frequencies that were rounded to the closest multiplier of 50.

# PROFIL DÉMOGRAPHIQUE / DEMOGRAPHIC PROFILE

## FAITS SAILLANTS / HIGHLIGHTS – FRANCOPHONES DE / OF

### Algoma

**6.6%** de la/of the **population**

- |   |   |
|---|---|
| ■ 51.2% d'hommes et 48.8% de femmes               | ■ 51.2% of men and 48.8% of women                   |
| ■ 23.6% sont âgés de 65 ans ou plus               | ■ 23.6% are aged 65 and over                        |
| ■ 34.4% n'ont pas de diplôme d'études secondaires | ■ 34.4% don't have a high school diploma            |
| ■ 55.4% ont un revenu de moins de 30 000\$        | ■ 55.4% have an income lower than \$30,000 per year |
| ■ 48.8% sont sans emploi                          | ■ 48.8% are unemployed                              |
| ■ 1.0% sont immigrants                            | ■ 1.0% are immigrants                               |

### Cochrane

**46.9%** de la/of the **population**

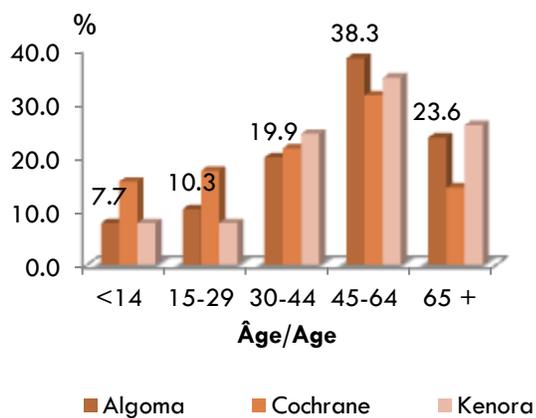
- |   |   |
|---|---|
| ■ 49.6% d'hommes et 50.4% de femmes               | ■ 49.6% of men and 50.4% of women                   |
| ■ 14.3% sont âgés de 65 ans ou plus               | ■ 14.3% are aged 65 and over                        |
| ■ 36.0% n'ont pas de diplôme d'études secondaires | ■ 36.0% don't have a high school diploma            |
| ■ 57.0% ont un revenu de moins de 30 000\$        | ■ 57.0% have an income lower than \$30,000 per year |
| ■ 42.4% sont sans emploi                          | ■ 42.4% are unemployed                              |
| ■ 0.3% sont immigrants                            | ■ 0.3% are immigrants                               |

## Kenora

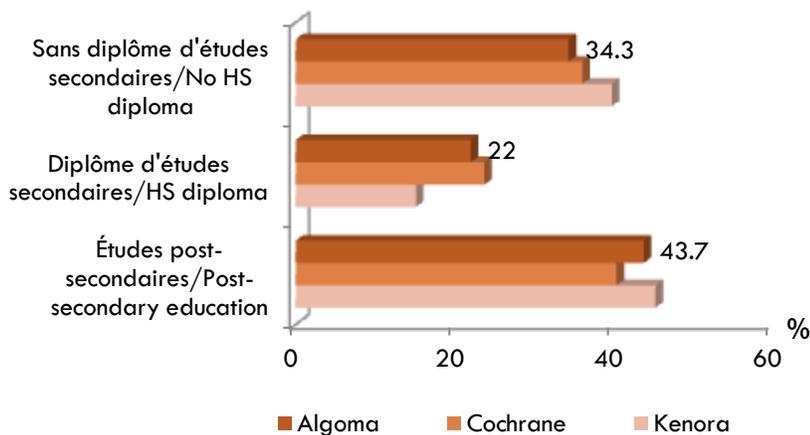
**2.0%** de la/of the **population**

- 49.4% d'hommes et 50.6% de femmes
  - 25.9% sont âgés de 65 ans ou plus
  - 39.7% n'ont pas de diplôme d'études secondaires
  - 46.3% ont un revenu de moins de 30 000\$
  - 43.8% sont sans emploi
  - 1.5% sont immigrants
- 49.4% of men and 50.6% of women
  - 25.9% are aged 65 and over
  - 39.7% don't have a high school diploma
  - 46.3% have an income lower than \$30,000 per year
  - 43.8% are unemployed
  - 1.5% are immigrants

### ÂGE/AGE

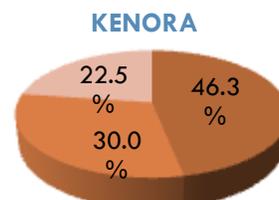
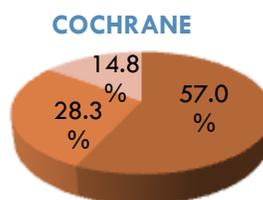
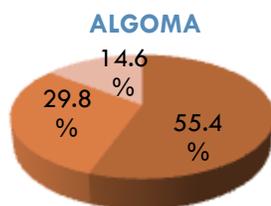


### ÉDUCATION/EDUCATION



### REVENU/INCOME (\$)

- <30,000
- 30,000-60,000
- 60,000 +



Référence: Isabelle Gagnon-Arpin, Golnaz Sedigh & Louise Bouchard (2011). Portraits socio-santaires des communautés francophones de l'Ontario. Rapport préparé pour l'Alliance des réseaux ontariens de santé en français/Demographic and health profiles of Ontario's francophone communities. Report prepared for the Alliance des réseaux ontariens de santé en français.

## PROFIL SANTÉ/HEALTH PROFILE

### FRANCOPHONES DE/OF: PORCUPINE, THUNDER BAY & NORD-OUEST/NORTHWESTERN

#### État de santé ~ General health

- 15.4% déclarent avoir une santé passable ou mauvaise
- 16% disent avoir besoin d'aide pour accomplir des tâches quotidiennes
- 29.2% considèrent être restreints dans leurs activités
- 15.4% report their health as fair or poor
- 16% need help performing daily tasks
- 29.2% feel restricted in their activities

#### Santé mentale ~ Mental health

- 8.7% déclarent avoir une santé mentale passable ou mauvaise
- 28% ressentent beaucoup de stress de manière générale
- 30.8% ressentent beaucoup de stress au travail
- 8.7% report their mental health as fair or poor
- 28% feel a lot of stress in their life
- 30.8% feel a lot of stress at work

#### Style de vie ~ Lifestyle

- 24% fument régulièrement et 41.2% sont souvent exposés à de la fumée secondaire
- 56% boivent régulièrement de l'alcool
- 56.5% sont inactifs physiquement
- 65% déclarent un indice de masse corporelle (IMC) de 25 kg/m<sup>2</sup> ou plus
- 65.2% consomment moins de 5 fois par jour des fruits et légumes
- 63.2% ont essayé d'améliorer leur santé au cours des 12 derniers mois (ex: perte de poids, arrêter de fumer, faire davantage d'activité physique)
- 24% smoke regularly and 41.2% are often exposed to second hand smoke
- 56% drink alcohol regularly
- 56.5% are physically inactive
- 65% have a body mass index (BMI) of 25 kg/m<sup>2</sup> or over
- 65.2% eat fruits and vegetables less than 5 times per day
- 63.2% have tried to improve their health in the past 12 months (ex: lost weight, quit smoking, increased exercise)

### Prévention des maladies ~ Disease prevention

- 11.1% se sont blessés lors des 12 derniers mois
  - 57.1% déclarent avoir déjà eu un vaccin contre la grippe
  - 41.7% disent ne pas être allés chez le dentiste au cours des 12 derniers mois
  - 75% des femmes de 35 ans et plus ont déjà eu une mammographie
  - 90.9% des femmes de 18 ans et plus ont déjà subi un test de Pap
- 11.1% got injured in the past 12 months
  - 57.1% have had a flu shot before
  - 41.7% have not been to the dentist in the past 12 months
  - 75% of women aged 35 and over have had at least one mammogram
  - 90.9% of women aged 18 and over have had at least one PAP smear test

Isabelle Gagnon-Arpin, MSc (c), Golnaz Sedigh, PhD (c) & Louise Bouchard, PhD (2011)

*Portraits socio-sanitaires des communautés francophones de l'Ontario/Demographic and health profiles of Ontario's francophone communities*

Rapport préparé pour l'Alliance des réseaux ontariens de santé en français avec l'appui financier du gouvernement de l'Ontario/Report prepared for the *Alliance des réseaux ontariens de santé en français* with financial support from the Government of Ontario.



Alliance des Réseaux Ontariens de Santé en Français (AROSF)

Référence: Isabelle Gagnon-Arpin, Golnaz Sedigh & Louise Bouchard (2011). *Portraits socio-sanitaires des communautés francophones de l'Ontario*. Rapport préparé pour l'Alliance des réseaux ontariens de santé en français/Demographic and health profiles of Ontario's francophone communities. Report prepared for the *Alliance des réseaux ontariens de santé en français*.

# Alliance des Réseaux Ontariens de Santé en Français (AROSF)



Réseau francophone  
de santé du  
Nord de l'Ontario

FRANCOPHONES DE/OF

## Thunder Bay & district

### PROFIL DÉMOGRAPHIQUE ET DE SANTÉ/ DEMOGRAPHIC AND HEALTH PROFILE

---

#### *Source des données et notes méthodologiques*

Les statistiques du profil démographique proviennent du Recensement de 2006. Les Francophones ont été identifiés par l'entremise de la variable de la première langue officielle parlée (PLOP), et les résultats sont présentés pour les deux divisions de recensement du Bureau de santé du district de Thunder Bay.

Les statistiques du profil santé proviennent des cycles de l'Enquête sur la santé dans les collectivités canadiennes (ESCC) menées en 2001 (cycle 1.1), 2002 (cycle 1.2), 2003 (cycle 2.1), 2004 (cycle 2.2), 2005 (cycle 3.1), 2008 et 2009. Les francophones ont été identifiés à partir d'un algorithme comprenant les variables de la langue de conversation, la langue maternelle, la langue de l'entrevue et la langue de contact préférée lors de l'enquête. Afin d'obtenir un nombre suffisant de francophones pour permettre la divulgation des résultats, les régions socio-sanitaires de Thunder Bay, Porcupine et du Nord-Ouest ont été regroupés. Lorsque les effectifs sont trop faibles même après regroupement, les données ne peuvent être rendues publiques. Puisque les résultats sont présentés à l'échelle régionale, les proportions sont calculées à partir des fréquences pondérées et arrondies au multiplicateur de 50 le plus proche.

#### *Data sources and methodological notes*

Statistics included in the demographic profile are from the 2006 Census. Francophones were identified from the variable of first official language spoken (FOLS) and the results are presented for the two census divisions of the Thunder Bay District Health Unit.

Statistics included in the health profile are from cycles of the Canadian Community Health Survey (CCHS) conducted in 2001 (cycle 1.1), 2002 (cycle 1.2), 2003 (cycle 2.1), 2004 (cycle 2.2), 2005 (cycle 3.1), 2008 and 2009. Francophones were identified through an algorithm that include the variables of language of conversation, mother tongue, language of the interview and preferred language of communication during the survey. In order to have a sufficient sample of francophones for the disclosure of results, the health regions of Thunder Bay, Porcupine and Northwestern were combined. When sample size is still too small, results cannot be made public. Since results are presented at the regional level, proportions were calculated from weighted frequencies that were rounded to the closest multiplier of 50.

# PROFIL DÉMOGRAPHIQUE / DEMOGRAPHIC PROFILE

## FAITS SAILLANTS / HIGHLIGHTS – FRANCOPHONES DE / OF:

### Thunder Bay

3.8% de la/of the population

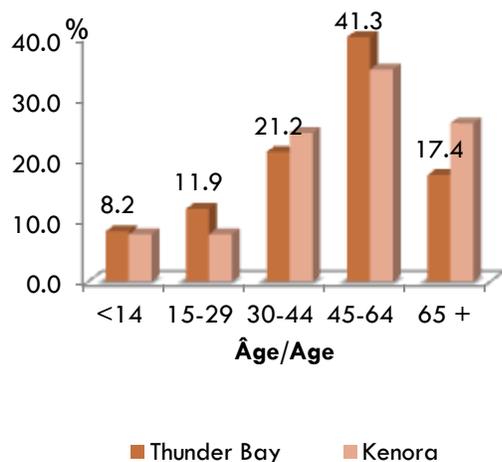
- |   |   |
|---|---|
| ■ 51.1% d'hommes et 48.9% de femmes               | ■ 51.1% of men and 48.9% of women                   |
| ■ 17.4% sont âgés de 65 ans ou plus               | ■ 17.4% are aged 65 and over                        |
| ■ 35.8% n'ont pas de diplôme d'études secondaires | ■ 35.8% don't have a high school diploma            |
| ■ 50.1% ont un revenu de moins de 30 000\$        | ■ 50.1% have an income lower than \$30,000 per year |
| ■ 42.9% sont sans emploi                          | ■ 42.9% are unemployed                              |
| ■ 1.7% sont immigrants                            | ■ 1.7% are immigrants                               |

### Kenora

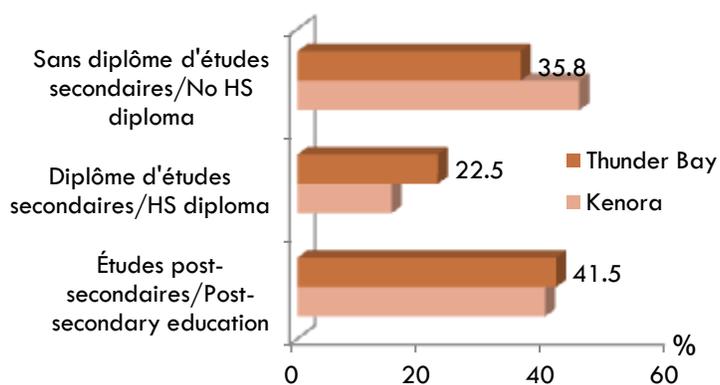
2.0% de la/of the population

- |   |   |
|---|---|
| ■ 49.4% d'hommes et 50.6% de femmes               | ■ 49.4% of men and 50.6% of women                   |
| ■ 25.9% sont âgés de 65 ans ou plus               | ■ 25.9% are aged 65 and over                        |
| ■ 39.7% n'ont pas de diplôme d'études secondaires | ■ 39.7% don't have a high school diploma            |
| ■ 46.3% ont un revenu de moins de 30 000\$        | ■ 46.3% have an income lower than \$30,000 per year |
| ■ 43.8% sont sans emploi                          | ■ 43.8% are unemployed                              |
| ■ 1.5% sont immigrants                            | ■ 1.3% are immigrants                               |

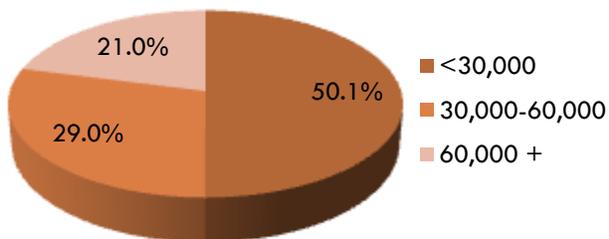
### ÂGE/AGE



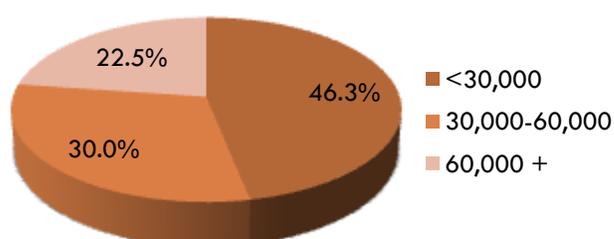
### ÉDUCATION/EDUCATION



### THUNDER BAY REVENU/INCOME (\$)



### KENORA REVENU/INCOME (\$)



## PROFIL SANTÉ/HEALTH PROFILE

### FRANCOPHONES DU/DE/OF: NORD-OUEST/NORTHWESTERN, PORCUPINE & THUNDER BAY

#### État de santé ~ General health

- 15.4% déclarent avoir une santé passable ou mauvaise
- 16% disent avoir besoin d'aide pour accomplir des tâches quotidiennes
- 29.2% considèrent être restreints dans leurs activités
- 15.4% report their health as fair or poor
- 16% need help performing daily tasks
- 29.2% feel restricted in their activities

#### Santé mentale ~ Mental health

- 8.7% déclarent avoir une santé mentale passable ou mauvaise
- 28% ressentent beaucoup de stress de manière générale
- 30.8% ressentent beaucoup de stress au travail
- 8.7% report their mental health as fair or poor
- 28% feel a lot of stress in their life
- 30.8% feel a lot of stress at work

#### Style de vie ~ Lifestyle

- 24% fument régulièrement et 41.2% sont souvent exposés à de la fumée secondaire
- 56% boivent régulièrement de l'alcool
- 56.5% sont inactifs physiquement
- 65% déclarent un indice de masse corporelle (IMC) de 25 kg/m<sup>2</sup> ou plus
- 65.2% consomment moins de 5 fois par jour des fruits et légumes
- 63.2% ont essayé d'améliorer leur santé au cours des 12 derniers mois (ex: perte de poids, arrêter de fumer, faire davantage d'activité physique)
- 24% smoke regularly and 41.2% are often exposed to second hand smoke
- 56% drink alcohol regularly
- 56.5% are physically inactive
- 65% have a body mass index (BMI) of 25 kg/m<sup>2</sup> or over
- 65.2% eat fruits and vegetables less than 5 times per day
- 63.2% have tried to improve their health in the past 12 months (ex: lost weight, quit smoking, increased exercise)

### Prévention des maladies ~ Disease prevention

- 11.1% se sont blessés lors des 12 derniers mois
  - 57.1% déclarent avoir déjà eu un vaccin contre la grippe
  - 41.7% disent ne pas être allés chez le dentiste au cours des 12 derniers mois
  - 75% des femmes de 35 ans et plus ont déjà eu une mammographie
  - 90.9% des femmes de 18 ans et plus ont déjà subi un test de Pap
- 11.1% got injured in the past 12 months
  - 57.1% have had a flu shot before
  - 41.7% have not been to the dentist in the past 12 months
  - 75% of women aged 35 and over have had at least one mammogram
  - 90.9% of women aged 18 and over have had at least one PAP smear test

Isabelle Gagnon-Arpin, MSc (c), Golnaz Sedigh, PhD (c) & Louise Bouchard, PhD (2011)

*Portraits socio-sanitaires des communautés francophones de l'Ontario/Demographic and health profiles of Ontario's francophone communities*

Rapport préparé pour l'Alliance des réseaux ontariens de santé en français avec l'appui financier du gouvernement de l'Ontario/Report prepared for the *Alliance des réseaux ontariens de santé en français* with financial support from the Government of Ontario.



Alliance des Réseaux Ontariens de Santé en Français (AROSF)

Référence: Isabelle Gagnon-Arpin, Golnaz Sedigh & Louise Bouchard (2011). *Portraits socio-sanitaires des communautés francophones de l'Ontario*. Rapport préparé pour l'Alliance des réseaux ontariens de santé en français/Demographic and health profiles of Ontario's francophone communities. Report prepared for the *Alliance des réseaux ontariens de santé en français*.

# Alliance des Réseaux Ontariens de Santé en Français (AROSF)



## FRANCOPHONES DU/OF

# Nord-Ouest/Northwestern

## PROFIL DÉMOGRAPHIQUE ET DE SANTÉ/ DEMOGRAPHIC AND HEALTH PROFILE

### *Source des données et notes méthodologiques*

Les statistiques du profil démographique proviennent du Recensement de 2006. Les Francophones ont été identifiés par l'entremise de la variable de la première langue officielle parlée (PLOP), et les résultats sont présentés pour les quatre divisions de recensement du Bureau de santé du Nord-Ouest.

Les statistiques du profil santé proviennent des cycles de l'Enquête sur la santé dans les collectivités canadiennes (ESCC) menées en 2001 (cycle 1.1), 2002 (cycle 1.2), 2003 (cycle 2.1), 2004 (cycle 2.2), 2005 (cycle 3.1), 2008 et 2009. Les francophones ont été identifiés à partir d'un algorithme comprenant les variables de la langue de conversation, la langue maternelle, la langue de l'entrevue et la langue de contact préférée lors de l'enquête. Afin d'obtenir un nombre suffisant de francophones pour permettre la divulgation des résultats, les régions socio-sanitaires du Nord-Ouest, Thunder Bay et Porcupine ont été regroupés. Lorsque les effectifs sont trop faibles même après regroupement, les données ne peuvent être rendues publiques. Puisque les résultats sont présentés à l'échelle régionale, les proportions sont calculées à partir des fréquences pondérées et arrondies au multiplicateur de 50 le plus proche.

### *Data sources and methodological notes*

Statistics included in the demographic profile are from the 2006 Census. Francophones were identified from the variable of first official language spoken (FOLS) and the results are presented for the four census divisions of the Northwestern Health Unit.

Statistics included in the health profile are from cycles of the Canadian Community Health Survey (CCHS) conducted in 2001 (cycle 1.1), 2002 (cycle 1.2), 2003 (cycle 2.1), 2004 (cycle 2.2), 2005 (cycle 3.1), 2008 and 2009. Francophones were identified through an algorithm that include the variables of language of conversation, mother tongue, language of the interview and preferred language of communication during the survey. In order to have a sufficient sample of francophones for the disclosure of results, the health regions of Northwestern, Thunder Bay and Porcupine were combined. When sample size is still too small, results cannot be made public. Since results are presented at the regional level, proportions were calculated from weighted frequencies that were rounded to the closest multiplier of 50.

# PROFIL DÉMOGRAPHIQUE / DEMOGRAPHIC PROFILE

## FAITS SAILLANTS / HIGHLIGHTS – FRANCOPHONES DE / OF:

### Kenora

2.0% de la/of the population

- |   |   |
|---|---|
| ■ 49.4% d'hommes et 50.6% de femmes               | ■ 49.4% of men and 50.6% of women                   |
| ■ 25.9% sont âgés de 65 ans ou plus               | ■ 25.9% are aged 65 and over                        |
| ■ 39.7% n'ont pas de diplôme d'études secondaires | ■ 39.7% don't have a high school diploma            |
| ■ 46.3% ont un revenu de moins de 30 000\$        | ■ 46.3% have an income lower than \$30,000 per year |
| ■ 43.8% sont sans emploi                          | ■ 43.8% are unemployed                              |
| ■ 1.5% sont immigrants                            | ■ 1.5% are immigrants                               |

### Rainy River

1.3% de la/of the population

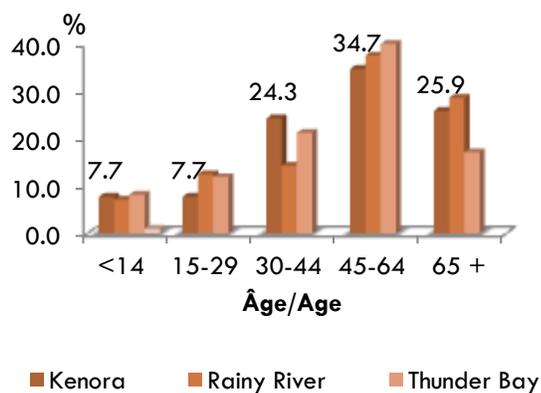
- |   |   |
|---|---|
| ■ 44.6% d'hommes et 55.4% de femmes               | ■ 44.6% of men and 55.4% of women                   |
| ■ 28.6% sont âgés de 65 ans ou plus               | ■ 28.6% are aged 65 and over                        |
| ■ 29.6% n'ont pas de diplôme d'études secondaires | ■ 29.6% don't have a high school diploma            |
| ■ 54.7% ont un revenu de moins de 30 000\$        | ■ 54.7% have an income lower than \$30,000 per year |
| ■ 47.2% sont sans emploi                          | ■ 47.2% are unemployed                              |
| ■ 3.6% sont immigrants                            | ■ 3.6% are immigrants                               |

## Thunder Bay

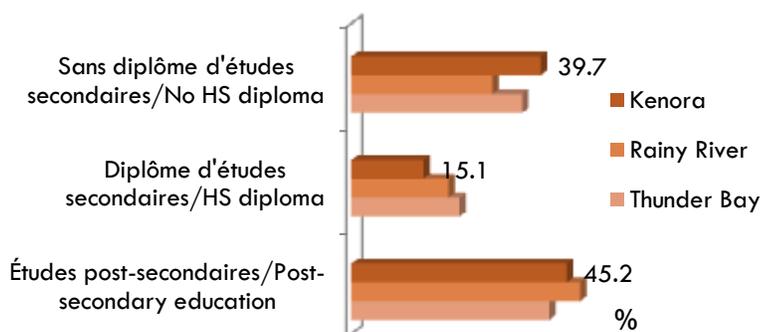
3.8% de la/of the population

- 51.1% d'hommes et 48.8% de femmes
- 17.1% sont âgés de 65 ans ou plus
- 35.8% n'ont pas de diplôme d'études secondaires
- 50.1% ont un revenu de moins de 30 000\$
- 42.9% sont sans emploi
- 1.7% sont immigrants
- 51.1% of men and 48.8% of women
- 17.1% are aged 65 and over
- 35.8% don't have a high school diploma
- 50.1% have an income lower than \$30,000 per year
- 42.9% are unemployed
- 1.7% are immigrants

### ÂGE/AGE

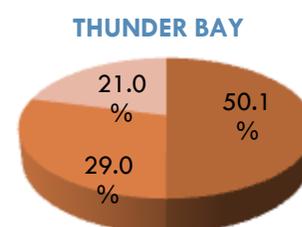
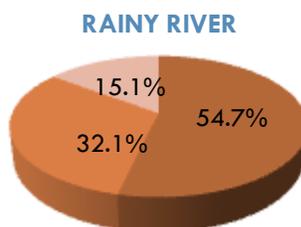
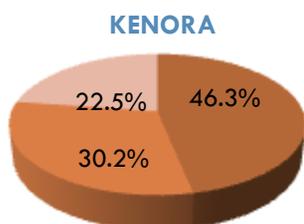


### ÉDUCATION/EDUCATION



### REVENU/INCOME (\$)

- <30,000
- 30,000-60,000
- 60,000 +



## PROFIL SANTÉ/HEALTH PROFILE

### FRANCOPHONES DU/DE/OF: NORD-OUEST/NORTHWESTERN, PORCUPINE & THUNDER BAY

#### État de santé ~ General health

- 15.4% déclarent avoir une santé passable ou mauvaise
- 16% disent avoir besoin d'aide pour accomplir des tâches quotidiennes
- 29.2% considèrent être restreints dans leurs activités
- 15.4% report their health as fair or poor
- 16% need help performing daily tasks
- 29.2% feel restricted in their activities

#### Santé mentale ~ Mental health

- 8.7% déclarent avoir une santé mentale passable ou mauvaise
- 28% ressentent beaucoup de stress de manière générale
- 30.8% ressentent beaucoup de stress au travail
- 8.7% report their mental health as fair or poor
- 28% feel a lot of stress in their life
- 30.8% feel a lot of stress at work

#### Style de vie ~ Lifestyle

- 24% fument régulièrement et 41.2% sont souvent exposés à de la fumée secondaire
- 56% boivent régulièrement de l'alcool
- 56.5% sont inactifs physiquement
- 65% déclarent un indice de masse corporelle (IMC) de 25 kg/m<sup>2</sup> ou plus
- 65.2% consomment moins de 5 fois par jour des fruits et légumes
- 63.2% ont essayé d'améliorer leur santé au cours des 12 derniers mois (ex: perte de poids, arrêter de fumer, faire davantage d'activité physique)
- 24% smoke regularly and 41.2% are often exposed to second hand smoke
- 56% drink alcohol regularly
- 56.5% are physically inactive
- 65% have a body mass index (BMI) of 25 kg/m<sup>2</sup> or over
- 65.2% eat fruits and vegetables less than 5 times per day
- 63.2% have tried to improve their health in the past 12 months (ex: lost weight, quit smoking, increased exercise)

### Prévention des maladies ~ Disease prevention

- 11.1% se sont blessés lors des 12 derniers mois
  - 57.1% déclarent avoir déjà eu un vaccin contre la grippe
  - 41.7% disent ne pas être allés chez le dentiste au cours des 12 derniers mois
  - 75% des femmes de 35 ans et plus ont déjà eu une mammographie
  - 90.9% des femmes de 18 ans et plus ont déjà subi un test de Pap
- 11.1% got injured in the past 12 months
  - 57.1% have had a flu shot before
  - 41.7% have not been to the dentist in the past 12 months
  - 75% of women aged 35 and over have had at least one mammogram
  - 90.9% of women aged 18 and over have had at least one PAP smear test

Isabelle Gagnon-Arpin, MSc (c), Golnaz Sedigh, PhD (c) & Louise Bouchard, PhD (2011)

*Portraits socio-sanitaires des communautés francophones de l'Ontario/Demographic and health profiles of Ontario's francophone communities*

Rapport préparé pour l'Alliance des réseaux ontariens de santé en français avec l'appui financier du gouvernement de l'Ontario/Report prepared for the *Alliance des réseaux ontariens de santé en français* with financial support from the Government of Ontario.



Alliance des Réseaux Ontariens de Santé en Français (AROSF)

Référence: Isabelle Gagnon-Arpin, Golnaz Sedigh & Louise Bouchard (2011). *Portraits socio-sanitaires des communautés francophones de l'Ontario*. Rapport préparé pour l'Alliance des réseaux ontariens de santé en français/Demographic and health profiles of Ontario's francophone communities. Report prepared for the *Alliance des réseaux ontariens de santé en français*.